

شورا

عدد ۱۵ * سنه ۱۹۱۲

№۱۵



محرری: رضا الدین بن فخرالدین

ناشری: «م. شا کر م. ذا کر رامیفلر».

مندرجہ سی :

فاس (مراکش مغرب انصی).

آی خصوصندہ .

امام اسحاق شہر دانی .

دیانت می؟

شا کر مصطفی .

یا گلش یازوغہ قارشی .

حسن علی .

فلسفہ عقلیہ دن علم روح

زینت اللہ حمیدی .

یوغوشلی آورولردن

صاقلانونک یوللری .

عزیز ملوکفی .

یارلیغلر مناسبتی ایلہ .

احمد زکی وایدی .

فنی اوقو .

علی رنقی .

واق بورچ جمعیتلری

وربا .

تربیه و تعلیم :

« ابتدائی مکتبہ اوقوتو »

یوسف شرقی .

« مدرسہ اونیش یکریمی یللیر »

طوروب نیلر اوقودق؟ »

محمد کمال مظفری .

اشعار :

عمر آغدی ، عمر اوندی .

و « موکلانام » .

مراسلہ و مخابره :

آخوند ، غالجات ، قران

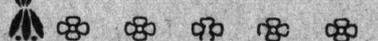
وقارغالی دن

حکایہ لو :

« د نیادہ طوراسم کیلہ »

صابر .

لطائف :



معتبر «شورا» مجلهسى نىڭ ۳ نچى جلدندە «آى»
 افندى طرفىدىن «اوكتولمىش اوغلى جانى بىك نىڭ باشىنە
 كىلوب اوزغانلىرى» اسمى ايله، قىزىق بىر حكايە درج
 اولنوب، آخرى بار دىيىلگەن ايدى. بىز «شورا» اوفوچىلر
 مذکور تارىخىي حكايە نىڭ آخرى قايچان يازلوركن، دىب
 منتظر ايدىك. ايمىدى بو يىلغى «شورا» نىڭ ۳ نچى سانندە
 اداره طرفىدىن: مذکور حكايە شول وقتدە «اقدام» غىزەسى
 فيليە تونندە ترجمە ايدىلنورگە باشلاندىغىنى، شونىڭ اوچون
 آى افندى اوز ترجمەسىنى زائىد حساب ايدوب، فكىرنى
 دوندىكىنى، اگرده آى افندى ترجمە ايتىش ايسە درج
 فيليە چىق ايدىكىنى بيان ايتە در. دىبەك، ايمىدى مذکور
 حكايە «شورا» دە درج اولنە چىق دىگەن ايدىك. آى افندى
 ترجمە ايدوب فكىرنى دوندى ايسە اوزىدىن ايلك تورك چەگە
 ترجمە ايدىلدىگەن كوروب، اوزى نىكىن زائىد حساب
 ايدوب دوندى. اما معتبر «شورا» نىڭ درج ايدوب فكىرنى
 دوندى نىڭ سىببى نەدر؟ ۲ سىنە دن بىرى منتظر اولوب
 طورغان، بىز اوفوچىلرنى مجرۇم ايتەمىز؟ اوبىلە دىگەن
 ايسە مذکور حكايە نىڭ آخرى نى «اقدام» دن «شورا» غە
 كوچمىگەن بىز «شورا» اوفوچىلر تىلەيمىز.
 كە كچىلك سىزدىن!

احترام ايله: نظر خوجە عبدالصمد اوغلى «غالجاتى».

اداره: عرب ونورك جىرىدەلرى مرتب كىلەيدىر. بىر
 عدد كىلسە ارادىن ايكى اوچ عدد بولە يوغالوب قالادىر.
 شونىڭ ايجون اوزون حكايىلرنى و مقالەلرنى آنلردىن
 كوچمىگە مەكەن بولمى تورك جىرىدەلرنىڭ فيليە تونلردە
 باصلمىش حكايىلر ماددە رسالە فيلنوب تارالار. اسنانبولە
 بىر تانىشكۇنە خط يازمىگەن بىلكە سىزگە رسالەنى (اگرده
 رسالە اولوب باصلمىش ايسە) نابوب بىبارى.

بو يىلغى ۱۲ نچى عدد «شورا» دە معتبر «فرافى»
 افندى نىڭ «دنيا ھىچ كىمگە صافى صو دىگەن» اسمندە، گوزل،
 بىنگل و اولچاۋلى شعرى كورلدى. فقط «دوراك افكار»
 دىگان ايكى سوز، موجب تعجب اولدى. بونلر نىڭ اولگىسى
 نە قدر مېنول، ادبىي تعبىر اولورغە نالايىق ايسە، ايكىنچىسى
 يند ضرورت مەلجە اولماي طوروب استعمال ايدىلەن
 خالص عربى سوز اولوب ايكىسى ايكى نھايەتدە توردفلىرى
 حالە بىر جەلەدە جىولمىشلار.

شعر نىڭ اولچاۋىنە و معنامنە خىل كىلتر مەكسزىن،
 بونلرنى ايكىنچى سوز بىلەن آماشدرۇ مەكەن بولا طوروب

آماشدرۇلماوين، فقط معتبر منشى نىڭ، شعرا رىن باشلاب
 يازوب چىقماق ايكىنچى مرتبە بات كىشى كوزى ايله قاراب
 چىقماودىن كىلگەن دىب اويلادم.

بو شعر نىڭ گوزل طرفلىرى، المتە، شول كچىكەن گە
 موفىقتىن سىزلىكنى قاپلارلىق ايدىكەن اعترافى ايداراك؛ عجز
 و قصورم كندىمە پىك معلوم ايسەدە، فكىر عاجزانە مى اظهارە
 جسارت ايتما كەن، حسن نيتە نظراً، عفو ايدىلمە سىببى
 رجا ايدىرم

اداره: مذکور شعر بىر كىمەسە قلمى ايله يازلمىش:
 «دنيا ھىچ كىمگە صافى صو دىگەن، بىرادىر» جەلە سىببى
 كوردىكەن معتبر فرافى ارتجالاسويلا مشىر. شويە ايسەدە
 «دوراك افكار» سوزى، بو اورندە مناسبتىن اولماسە كرك.

بىر آى يارم چاماسى اولدە بولووم سىببى «شورا» دەغى
 بعض تابشماقلىرى نىڭ حلىمە بولمىش آماغان ايدىم؛ ايدى
 اولدىن كىلدىم، مەكەن قدر طرشا چىقىم.

مىنم قامبىلام آماشوب حەمىدى اورنىنە حسننى بولدىم.
 شونى، حەمىدى بىرلە حسننى نىڭ بىر بولغانلىغىنى، بىر اورندە
 كورساتوب يازو كىزنى اوتتەمىن. مبارك حسننى.

۸ نچى نومبر «شورا» مجله سىنە حسن على افندى نىڭ
 «ياكلىش يازوغە قارشى» عنوانلى يازمىش مقالەسى خەسەسندە
 بىن مەكتوب يازوب حسن على افندى حضرتلر يندى بىر نىچە
 سۇال ايتىش ايدىم يازمىش سۇاللىرىم اوشبو يىل ۱۰ نچى
 نومبر «شورا» مجله سىنە قايىنە يازمىش ايدى. حاضر
 ايكى آى فرصت اوتتە ايسەدە نىمە سىببىدىن حسن على
 افندى سۇاللىرىمە جواب يازمادىلر. جواب يازغۇلر بىن التماس
 ايدىرم. احترام ايله: بهرام بىك ترجمان. «بخاراى شريف».

ۋېتېر نارنى فيلىش غىزىز ملوكوف افندى نىڭ «يوقىشلى
 آورولر» طوغروسندە يازمىش مقالەسى ايجون رحمت
 اوفودق كىنە حيوانلر طوغروسندەدە شوندى مقالەلر يازوب
 طورسە فائىدەسى اولور ايدى. مثلاً آتلرغە مائىقە،
 قورچا كىشى اولوق كىشى غەمى خستەلىكلر نىڭ علامتلىرى،
 شونلردىن دوللاو طرفلىرى يازلسە ياخشى اولور ايدى.
 بو طوغرودە روسچە رسالەلر كوب اولسەدە بىز نىڭ خلىقمىز
 ايجون آندى روسچە اثراردىن فائىدەلىنەنك نصيب دىگەن، اوز
 تىلەدە يازلسە ھەر كىم فائىدە آلور ايدى.

عمر صادق. آخوند اولى. و بىر خوراك.



رمضان ۲ - سنه ۱۳۳۰

۱ آغوست - ۱۹۱۲ سنه

شورا دىر والوغ خادىر

فاس (مراكش . مغرب اقصى) .

و حروف كى وهم خرافاتلرغە چومدقلىرى كى مکتبلرنىدە اولان تھسىل دە بىر قدر قرآن اوقومق و قرآن حفظ اىتمك، بونكلە برابر بىر قدر يازارغە و اوقورغە اوگرنمكدن عبارت اولوب، بۇدە شىرلردە گنەدر . قىرلردە مکتب اولمادىغىن اھالى، اوقورغە يازارغە بىلمازلر . باصمە چىلىق صناعتى ظھورىنە بىشىوز يىللر اوتدىكى حالدە آورۇپانك بورن توبىندە طورۇچى بو مەلىكتدە بىر دانە اولسون مطبعە اولماز . بونىدە بو كونگە قدر فسقە غنە بىر كىتاب باصلدىغى و بىر عدد اولسون غزىتە چىقىدىغى يوقدر .

ھنر و صناعتلىرى بوندىن بىك يىلغى نرسەلردىن عبارت اولوب، فابرىقە و زاوودلرنىك حتى اسملرى اولسون يوق . ايكى طرفى دكز ابل اورالمش و آورۇپالورنىك كورشىلىرى اولمش بو مەلىكتنىك سوداسى بىك يوقارى اولمق لازم اولدىغى حالدە اھالىدە علم اولمادىغىن، يرلر و اورمانلر، معدن و حىوانلردىن ضرورت قدر فائىدەلنمادىكلرنىن، يوررگە يوللر اولمادىغىن . سوداسى توباندر .

فاس مەلىكتىدە ھىچ نرسە حقندە حساب آلنمادىغىن، اھالىنىك مقدارى معلوم دكل . كوبراك عالملر ۸ ابلە ۱۱- مىليون آراسىدە تخمىن ايدرلر . بىر بىر و عرب، زنجى و يھود، بىر مقدار آورۇپالىدىن عبارت . يھودلر ابلە آورۇپاليلردىن باشقىلرى عھوما مسلمان اولوب امام مالك منھىندەلردىر . عھومىلسان، عربى اولوب باشقىلرسانلردە وار . آورۇپالورنىك جملەسى ۱۰۰۰ قدر اولوب «طنجە» شىرنە طوررلر .

فاس مەلىكتى آفرىقانىك شمال غرىبىستدە الوغ بىر مەلىكت اولوب آورۇپالولر قاشىندە «مراكش» دن تھرىف ابلە «ماروق» دىھ و اھل اسلام قاشىندە «فاس» و «مغرب اقصى» دىھ مشهوردر .

فاس، ايسكى وقتلردە «مورىتانيا» دىھ معروف بىر مەلىكت اولوب مغرب و غرب شمالى طرفىدىن بھر مھىط ابلە، اسپانىيەدن جبل طارق (سبتە بوغازى) و بھر سفىد ابلە، مشرق طرفىدىن جزائر ابلە، جنوب و جنوب شرقى طرفىدىن صحراى كبرى ابلە آبرلور .

اوستىنىك تىگىزلىكى ۸۰۰۰۰۰ مربع كىلومتىرەدن آرتق اولوب ھواسى معتدل و گوزلدر . توپراقى منبىت و طاغىلرىنىك كوبسى اورمانلر ابلە قابىلانمش اولدىغى كى تىگىز يرلردە اورمان كوبدر . آلتون، كوش، باقر و باشقى مەدىلرگە فراوانچىلىق، حىوان يتشىدىرىك طوغرى و سىندە غايت بايدر .

بو كوندە فاس مەلىكتىدە زمانە علملىرى ھىچ اولمادىغى كى ايسكى وقتلردە اولان اسلام علملىرىدە اولگى درجە سندن توبان كىتەشىدر . بىوك شىرلردە مکتب و مدرسەلر وار ايسەدە يالگىز دىن درسلىرى و بىر قدر نحو و صرف قىللىرى اوقولوب مەلىكتنىك اوسوینە و آلفە كىتوینە سبب اولان ياكى قىلردىن اھالى تمام بى خبىدر . تھسىلگە رغبت اىتمش شاگردلىرىدە كوبراك نجوم و ايسكى كىمىياھم طلسم

صورتده مغلوب اولوب اسير توشدى، غالب اولوب شهرت چيقارمق يرينه اسيرلىگى ايله مشهور اولدى (۹۸۹ ۱۵۷۸ دە). هجرتدن اونبرنچى قرن اورتالرينده ايدى: فاس تورهلرى بر برى ايله دعوالاشوب انفاقلرينى بوزدقلرى سببندن مملكت ضعيفلدى، اولگى شهرتلر غائب اولدى. اوشبو وقت خلقلر اوزلرى ايجون بر باشلق صايلاپ شوگا اطاعت ايدرگه كرك ايدىكىنى آكلاديلر و شوگا كوره، حجازدن (ينبوع شهرندن) كيلوب فاس مملكتنده طورمقده اولان (حضرت حسن بن على بالالارندن) مولى على اسملى بر شريفنى سلطان قيلول بيمعت ويرديلر.

مولى حسن وفات ايتديكنده اوغلى مولى رشيد امير نصب اولدى و آنك و فاتندهده اوغلى مولى اسماعيل سلطان اولدى. بو كيمسه آوروپا دولتلرينك هر بر ادارهلرى علم و درست تجربه لرگه بنا ايدلديكىنى و بونلردن صافلانو مطلوب اولديغنده اسلام مملكتلرى ايجونده بونلرنك اداره اصوللرينى قبول ايتمك لازم ايدىكىنى آكلاب آوروپالو- لرغه آرالاشورغه باشلادى و آنلرنك بعض بر فائده لو نرسه لرينى ده آلدى و مملكت هر جهتن كوتارلورگه يوز طوتديغى كوردى، انگليزلر طرفندن ضبط ايدلمش «طنجه» شهرينى قايتاروب آلورغه موفق اولدى. فاس مملكتينك آنك پارلاق زمانى ايشتنه اوشبو مولى اسماعيل زمانيدر. اون دورتنچى «لوى» نك قزى مادمو آزل «دوبلوا» نى اوزينه خاتونلوق ايجون صوراب فرانسىغه بر ايلچى هيئتى ييارمش ايسهده بو اش بولمادى.

مولى اسماعيل وفاتندن صوك خلقلرى آراسينه تفرقه توشوب مملكت تنزل قيلورغه باشلادى و مولى اسماعيل زمانندهغى حاللر اويقوده كورلمش توش قبيلىندن خيال اولوب غنه قالدى.

۱۲۹۰ هجر يده فاس سلطانى سيدى محمد وفات اولوب آنك تيرينه اوغلى مولى حسن اوطوردى. مولى حسن هر نه قدر مشرق حكمدارلرى و مسلمان تورهلرى قبيلىندن مستبد و بتون همتينى خاتون فزغه صرف ايتمش ايسهده عقللى و مستقل فكرلى ايدى. اگرده ياخشى ياردمچيلرى اولسه ايدى فاس مملكتينى فلاكتدن قورتولدرغه اقتدارى اولهچق ايدى، فقط ايدمش و كشى يوفلغندن بونك كمالات و اقتدارلارندن فاس مملكتنى ايجون فائده چيقمادى.

مولى حسن ۱۳۱۲ - ۱۸۹۴ ده وفات اولوب اورنينه اوغلى مولى عبدالعزيز اوطوردى. گوزل تربيه و يرلمادىكى سببندن مولى عبدالعزيز عقللى مجنون اوارق يتشى

فاس مملكتينك پايخت شهرى ايكي اولوب برى «فاس» واكنچيسى «مراكش» در. بو شهرلر اولگى وقتلرده ايكي دولتنك پايخت شهرلرى اولديغندن فاس دولتى اسمى ايله بو ايكي دولت برلشمش و هر ايكي پايخت شهرلرينى اولگيجه پايخت ايدوب قالدرمىشلردر. بوندى باشقه مشهور شهرلرى رباط، القصر الكبير، طنجه و غيرلر.

فاس مملكتنى اسلاملر طرفندن معاويه زماننده فتح اولوب اسلام مملكتينه قوشلدى ايسهده خليفه لر نفوذلرينه تمام كروى و حقيقت حالده اسلام مملكتنى اولمقى وليد بن عبدالملك زماننده اندلسنى فتح ايدوچى موسى بن نصير همتى ايله اولدى. بو آدم، اندلس اوستينه واردىغنده آنك ايلك فاس مملكتنى تمام ضبط ايتدى و آندى صوك اندلس گه يوللاندى. شريفاردن ادريس علوى (حضرت حسن بن على ذريتندن) خليفه گه قارشو چيقوب «فاس» ده بر حكومت تاسيس ايتمش ايسهده بيش ياروم سنه حكومت ايتديكىندن صوك خليفه هارون الرشيد جاسوسى طرفندن آغو و يرلوب قتل اولدى. بوندى صوك بونك اوغلى ادريس علوى پادشاه اولوب فاس مملكتينه گوزل نظارت قيلدى و پايخت اولوق ايجون «فاس» شهرينى بنا ايتدى.

ادريس علوى طرفندن تاسيس ايدلمش بو حكومت «ادريسلر» ديه مشهور اولديلر و ۲۰۰ سنه قدر حكومت سورديلر.

بونلردن صوك فاس مملكتنده فاطمىلر، آنلر بعدنده مرابطىن، آنلردن صوك موحدىن و آنلردن صوك بنومرين حكومت ايتديلر.

مملكتلرينه فزنگار استيلا قيلديغى سببلى هجرت ايتمش عرب و يهودلر، مناسب وقت كيلديكىنده مملكتلرى اولان «اندلس» نى تكرار قايتاروب آلمق فرضى ايله «اندلس» كه ياقين اولان «فاس» مملكتينه يرلشديلر و بو اشللكلى عربلر، مملكتنى تعمير قيلورغه كرشديلر. ليكن اسپان و پورتگيزلر علم و هنر يولينه آياق قويدقلرى سببندن «اندلس» ده محكم اورنلاشديلر، تكرار قايتمق اميدى ايله كوچوب كيمش عربلرگه، كيلورلك يوللر قالدردايلر. اندلس ماجرالارندن صوك خريستيانلرنك كوكللرى اوسوب هر طرفدن اسلام مملكتلرينه تعرض ايدرگه باشلادقلرند ده خريستيانلىق عالمنده الوغ بر شهرت چيقارمق قصدى ايله پورتگيز قرالى زور عسكر ايله فاس اوستينه كيلدى ايسهده مرادينه موفق اولمادى. فاسلير ايله صوغشديغنده فاحش

و بالغ اولدىغىدىن صولك سفاھت عالمىنە چومدى وبتون عمرى بروجى و بېوجى قىلر ايله اوتدى .

فاس خلقى غفلت اويقولرىدىن كوزلىرىنى آچارغە باشلادىلار ، سلطانىك بو روشدە لھو ولعب ايله شغللىنۇدىن خىرسىز نتيجهلر چىقاچقن آڭلادىلار . اوشبو وقتدە عبد العزىزنى عزل ايدوب بر طوغمەسى مولى حفيظنى سلطان ايدوب قويسەلردە برىنى تىختىن نوشروب ايكنچىسىنى مىدرمىدىن باشقە كوب حكمت اولمادى .

* * *

اوشبو سنەدە مولى عبد الحفيظ امضا ايتىش اولان مقالە موجىنچە فاس مەلىكىتى فرانسە ھەمەسەنە كرۇب اولىكى استقلالى بىرلىدى . بىر يوزىندە مستقل حساب ايدلمش ايكى اسلام حكومتىنىڭ بىرى وفات ايدوب فرانسىيە دولتىنىڭ الوغ بر غويبرناسى آرتدى .

«فاس» حادثەسى ھقنە ھەتتەر «ترجمان» غزنىسى «الوغ جنازە» اسمى ايله اوشبو جەملەلرنى يازمىش :

«ايكى ھفتە اولور مغرب استقلالىنىڭ جنازەسى اوفو- لىدى ، استقلال و حقيقى سلطنت دىن ايدلىدى ، شان و شەرئە و داع ايدلىدى ، آوروپاغە ياقىن كورشى اولان مغرب سلطانىقى و اون مىليونلۇق بىوك بر اسلام ھىتى فرانسە ھەمەسەنە كردى ، بوڭا دائر مقالە عقد و امضا اولدى ، امضانك بىرى فاس سلطانى مولى حفيظ ھىتىلر يىنگىلر ، ايسكىلك جەل و نىفسانىت گە قىربان اولان اسلام مەلىكىتىنىڭ اڭ صوڭى بودر ، «صوڭى» دىدىك ، چونكە نوركيان باشقە آسيا و آفرىقادە مستقل بر اسلام حكومتى قالمادى .

«الكانك بركانى و بابلىغى اھالىنىڭ كوبلىكى ساھەسندە فاس مەلىكىتى بيشىوز مڭ نظاملى عسكەر آسرى آلور ايدى و استقلالىنى ھەرمانچە مدافعە قىلە بىلور ايدى لىكن زمانە كمالاتلرىنىڭ يوقلىغى ، فىكر و بصيرتنىڭ تارلىغى عالمىر و اميرلرنىڭ كورلرېنە قارە پەردە نوشوروب الوغ مەلىكىتى صافلامىدىن عاجز قالدردى» .

«ھەر نە ايسە بو اش كچدى ، بر تىخت يىقلىدى و بر قىر آرتدى . حكومت منقرض اولدى ايسەدە ملت ھەمىشە وار . اگرده كوزىنى ھەمىشە آچماز و زمانغە موافق صورتدە تحصيل قىلوب چالشماز ايسە سىياسى انقراضدن صولك اجتماعى انقراض كىلور ، نظاملى حكومتلر نظامسىزلىغە غالب اولدىلر كىبى علملى ، فكر و ھنرلى ماھر آدملىردە جاھللىرگە و غافللىرگە غالب اولدىلر طبعى قانۇنلرنىڭ نتيجه سىدىر ، فرانسىز

باقىلرلى يىرلى صرافلرنى و فرانسىز فابرىقەلرى ايسكى اصول اشلرنى سوندەرەچك ، تجارتكە ماھىرلىقلىرى سەببىدىن فرانسىز سوداگرلرى يىرلى سوداگرلرگە اوستون اولەچق ، فرانسىز بىچوانلرى ايگونچىلرى علم و ماشىنەلرى سەببىدىن اورنلر طوتاقچىلردر» .

* * *

فاس كىبى الوغ بر مەلىكىتنىڭ چىتىلر قولىنە نوشمەكىنە اصل سەبب مسلمانلر اوزلر بىدر . بونىڭ ايچون ھىچ كىمنى شلئە قىلورغە حقىرى يوق بلىكە حقىلى اولان شلئەگە مستحق آدملىر مسلمانلر اوزلر بىدر . مسلمانلردە عوموما اعتقاد بوزوق اولوب ، باشلرېنە كىلمش فلاكتاردە اوشبو بوزوق اعتقادلرنىڭ نتيجهسى ايدىكىندە شەبھە يوق .

اگرده ايسكىلىكنى صافلامق ، مسلمانلرنىڭ عزت و شرفلرېنە سەبب اولسە ايدى فاس مەلىكىتى يەدن اونىنىڭ سنە ياشارگە تىوشلى ايدى . زىرا بونلرنىڭ كىوملرى ، يورمش طورمشلرى عباسى ھتى اموى خلىفەلر وقتىدىن اوزگردىكى يوق ايدى . ھتى قىربىلرنىڭ مەكىنلر و اوفونوچىلر اولمادىغى دە عباسى خلىفەلر وقتىدەغى ايسكى بر عادت ايدى . ايسكىلك نقتەسندن فارالدىغىدە فاس مەلىكىتى عومومى بر موزە خانە حكومندە ايدى . فقط ايسكىلىكنى صافلامق سەببىدىن عزت دىك بلىكە ذلت ايله مېتلا اولدىلر . نوركيانك « شرىعت ايسترىز» لرى طرفىدىن دىنسىزلىك و ھەرىكەت ، زىدىقلىق ايله تەھمت ايدىلىكە اولان آوروپادىن اوقوب قايتىش شاگردلر اسلام شوكتىن صافلامق و خلىفە رىاستىنى ھرمەت ايتىك قىدى ايله يوز تورلى مانعلىرگە رغما «طرابلس» دە اولان صوغش مىدانىنە قاچوب واردىلرلى حالدە مراكش دىندارلرى ، مەلىكىتلرى ساتولدىغى وقتدەدە باشلرېنە اولسون كوتاروب قارى آلمادىلر . بونلرنىڭ دىندارلىقلىرى نە بىردە ايدى و ھىمىتلرى نە قىددىر ؟ بو مسلمانلرنى نىچوك ايدوب جىل طارق بوغاندىن اندلس مەلىكىتىنە اوتىش مسلمانلر ايله دىنداش سانارغە مەكىن اولور ؟!

توركىستان طرفىدەغى مسلمانلر خواجە اھەدىسوى ايله ، بخارا مسلمانلرى نقشبند ايله ، عراق مسلمانلرى عبد القادر ايله ، مصر مسلمانلرى بدوى و باشقىلر ايله مېتلا اولدىلرلى كىبى فاس مسلمانلرى دە سىد ادرىس اسمندە بر آدم و آنىڭ قىبرى ايله مېتلا اولەشلر ايدى . كىوب زمانلردىن بىرلى مصر جىرىدەلرى فاس خلىقىنە نصىحتلر قىلوب كىلدىلر ، سلطانىلرى اسملرېنە خصوصى

امير ايسه هر نه قدر كوڭلى ايله رضا اولماسده دين عالملى طرفندن «دين» و «شريعت» اسمندن صورالمش بر رجاني التفاتسز قالدله (امادى، مملكتنى هر بر بلادن سورب آلوب چغاچق اوشبو بنه لرنى گناھسز اورنده مملكتدن نفى قىلدى و بونلرغه سنمار جزاسينى و يردى و گويا مملكتنى دهريلر و دينسزلردن صافلامش اولدى.

فاس عالملى اگرده نفسلرينه مغلوب اولمامش اولسه لر ايدى بو علم و هنر صاحبي شاگردلرنى مملكتدن سورب چك يرده شونلر ايله قول طوتوشوب برلككه اشلرلر، خلقلرنى اوقوتورلر، ياپون قارتلىرى و ياپون توره لرى اور و پاده اوقوب قايتمش ياشلرى ايله نه كى معامله قيلمش اولسه لر شوبله معامله قيلمش اولورلر ايدى. لىكن تعصب ايله حلق، خودبينك ايله فداكارلر بر اورنده جيولمازلر. فاس مسلمانلر ينگ سید ادریس حقنده قيلمش اعتقاد لرى و قبرينه كوسترمش حرمتلرى عجايب روشده در. اسلام سياعلرندن برى بو حقه: «بو قبرده اولان سودا شول قدر دركه قروب فابريقه سينك بو قدر وارداتى يوقدر، فاس مسلمانلر ينگ اڭ فقيرلرينه قدر بوڭا زيارت ايچون يراق يرلردن كيلورلر وكونلر كچى اولوب آهش آچهلر ينگ يارومنى سيد ادریس قبرينه تابشورلر، قبر تيره سنده مسلمانلر نك: - يا قطب المغرب اغثنى ويا مولای ادریس اغثنى!... ديه حاجت صورامقلىرىنى، يغلاب يالبارلر ينى كورمش آدملر نك ير وكونلر يبارانوجى وبتون عالمى تصرف قیلوب طور وچى، سيد ادریس ايدى كنده شهبهسى فالماز!» ديه يازمشدر.

فرانسزلرنك فاسغه هجوم قيلمق احتمالى اولديغنده گيرمانيا ايمپراتور ينگ «طنجه» غه واروب فرانسزلرنك هجوملرينه مانع اولمقلىنى سيد ادریس تصرفندن ايدى كى حقه فاس مسلمانلر ينگ شهبه لرى اولمامشدر. فقط حاضرگى وقتده فرانسز صالدا نلر ينگ سيد ادریس تر بهسى اوستندن آدلاب اوتوب كيمكلر ينى نه كى شيلر ايله تاويل ايتمشلر- در؟ مگرده كرامات عاشقلىرى بوندى نرسلر حقنده وچه تابمى آبدراب فالمازلر. اگرده فاس مسلمانلر قرآن امرلرينه بوى صوننش اولسه لر ايدى سيد ادریس قبرينه صرف ايدى چك آچه لرى ايله، «واعدا لهم ما استطعتم من قوة» فرمانينه موافق عسکر تعليم ايتمش، حربيه مکتبلرى تأسيس قيلمش مهندس و معمارلر، فابريقه و زاوودلر يتشدرمش اولورلر ايدى.

آچيق مکتوبلر باصدیلر، اشلرنك عاقبتلىرى نيچوك اوله چى حقنده فكرلر و ملاظه لر عرض قیلدىلر... لىكن بونلردن هيچ بر ثمره كورلمادى، نه يازدىلر ايسه هر برى هواغه نارالوب ضائع اولدى. فاس مسلمانلرى جريه صاحبلر ينگ دينسزلر كى بى اعلان قیلورلر و: «سید ادریس قبرى شرافتنده فاس مملكتى دشمندن امين!» ديه قارا خلق آراسينه وهم نشر ايدرلر ايدى.

فاس سلطانلردن مولى حسن باشقه لرغه كوره بر قدر فكرلى و جسارتلى همده اداره اشلرينه صلاحيتلى اولديغندن مملكتنك علمسز و هنرسز سلامت طور آلميه چغن سيزوب ياكى فنلر كرتورگه خلقلر آراسينه هنر و صنعت اوگوه. تورگه لزوم كوردى و اوشبو قصدى ايله اڭ مستعد ياشلر ينى جيوب، اوقور ايچون ديه اور و پاده يباردى. اوشبو شاگردلر بر نيچه ييللر طور ديلر و اور و پايه تخته لرنده اولان هنر مدرسه لرنده تخصیلملر ينى تمام قیلوب قايتدىلر. مملكتنك الوغلى حضورنده اوشبو ياش عالملى مولى حسن سرايده غايت طنطنه لى صورتده قبول ايتدى و هر برينه خصوصى التفاتلر قیلدى، فرنگلر نك معيشت و اجتماعى حاللرينه دائر كوب سوزلر صورادى. ياشلر، طبيعى هيچ نرسه نى ياشرماديلر، نه كوردیلر و نه بيلدىلر ايسه طوغروسينى سويلاديلر. «اگرده مملكتنك استقلالى و اسلام حكومتى دوامى مقصود اولسه بو كوندن باشلاب مملكتنى اصلاح قیلورغه اهالىنى اوقوتورغه، هر يردى مكنبلر آچارغه، درس اصوللر ينى ياكى ترتيبلرگه قوبارغه» تيوشلى ايدى كى عرض قیلدىلر و اوزلرى بتون كوچلرى ايله اوشبو يولده خدمت قیلورغه حاضر ايدىكلرين سويلاديلر.

كوبراك هنرلى خرافات سويله ب عوام فاشنده الوغ كوراهك و مجلسلرده يوروب لچنيت صاتمندن عبارت اولان الوغ چالمالى و كچوك همتلى عالملر ايله زور صافاللى تورلر و قارتلر، ياشلرنك كوتارلوب اش باشنده طور مقلرينى اوز منفعتلرينه ضررلى كوردیلر و آنلر نك باش بوگوب: «تقصير! فوللق!» ديه اطاعت ايدوب طور مایه چقلرينى سيزدىلر. شونك ايچون بونلرنى خلق آراسندن حتى مملكتدن چيقاروب تاشلارغه قرار و يردیلر. شونك ايچون بونلرنك هر سوزلرينى و هر عمللرينى زندقه گه نسبت و يردیلر. نهايت سلطانغه كروب آنلر اوستلرندن «اور و پاده اوقوب قايتمش آدملر اش باشينه قوبلماسون بلكه آنلر مملكتدن چيقارلسون!» ديه طلب قیلدىلر.



آی خصوصه نده

بو صوڭ يىللارده مدنى ملتلرده هر بر علم ترقى تابى يىقى كىبى علم هيئتده فوق العاده ترقى تاپمىشدر. آى وقوياش، سبع سياره لرنگ حرڪتلىرىنى دقيقه و ثانيه لىرىنه قدر بلورگه موفى اولمىشدر. باشقه ملتلرده علم هيئت، يالڭز علمى فن ايدلوب اوقولسده بىزنگ اهل اسلام ايجون دىنى و علمى جھتدن تابلورغه تيوشلى ايدى. چونكه اساس دىنمزدن و ذمهمزگه فرض اولمش روزه حج كىبى عبادتلىرمز علم هيئتنگ بر جزئى اولقان آينڭ سىرىنى بلوگه موفىندى. ائندىمىز حضرتلىرى رۇيت ايله عمل ايدىرگه امر ايتىسده، رۇيت ممكن اولوينه قاراب ايتىشدر. اكر ممكن اولماسه تكميل شعبان ايله امر ايتىشدر. شعباننگ تكميلينه كىلسهك آنى هم آلدغى آيلرنى رۇيت يا حساب ايتولو ايله اولدر. هر آينڭ باشىنى كوروب بارو ممكن اولمادىغىدن بىزنگ بو مملكتده كوبرهك وقت حسابغه احتياج توشهدر.

ائندىمىز حضرتلىرى اوزى عربستانده ياشادىغىدن و اول مملكتلرده يلىنگ كوبرهكى بلوتىسز اوتدىكندن آيازلىق سىبىلى كوب وقت آى باشى كورلوب كيله وشوڭا قاراب سويلمىشدر بىزنگ بو طرفلرده يلىنگ كوبرهكى بولولمى اولدىغىدن همده شهرلىرمز اولسون، اوللرمز اولسون صوغه ياقىن اولونى تلاب چوفر اورنلرغه اوطوره كىلدىكندن آينڭ توغان كوننى كورمك بىك نادر اولدر. شول سببلردن كوب وقتلرده حسابغه مراجعت ايتىمى ممكن توڭلدىر.

قرآن كريمده بر نيچه اورنده علم هيئت و حسابغه دائر آيتلر واردىر. «هو الذى جعل الشمس ضياءً والقمر نورا»، «وقدره منازل لتعلموا عدد السنين والحساب». «والشمس والقمر بحسبان»، «وعلمت وبالنجم هم يهتدون». جناب حق بو آيتلرنى مسلمانلرغه بلورگه وانڭ ايله عمل ايدىرگه تيوش ايدىكنى تنبيه ايتىش اولسه كرك بىزم اماملىرمز رۇيتنى كونوب حسابنى اعتبارغه آلماقلىرىدىن كوب وقت بر يا ايكى كون آرتقه فالورلر، روزه غه كورلرندى و چوقولرندى همده قربان عىدلرندى بعض طرفلر

ديكر بر طرفلر ايله اوچار كون قدر آيرمه اولور. بويله دىنى و بىبوك عبادتده مسلمانلرنگ بو قدر آيرلورلى بىتلر قىزارغى و باشقه لىرىنى اوزمزدن كولدىرگه يول كورسدى و اولدر. رۇيت ممكن اولمادىغىده حسابغه فابتولسه اتفاق ايله يوررگه ممكن اولور ايدى.

«معلومات» مجلاسندى ۱۹۰۸-۱۳۲۶ نچى يلدى رمضان باشىنگ شنبه كون ۱۳ نچى سنتابر اولوى رۇيت ايله مثبت اولمش ايدى شهادت بىر و چىلرنگ اسملرى هم مجلهده يازلمىش ايدى. شول يلدن اعتبارا آندن صوڭ يىللرده بعض طرفلردن رۇيت ايله خبر وىرلمىگىدن وشونلر ايله حسابم درست كىلدىگىدىن بويل رمضان باشى بىزم حسابغه دوشنبه يكرمى توقىز نچى (۳۰ نچى اولسه كرك) ايبولده توغرى كىلدىر.

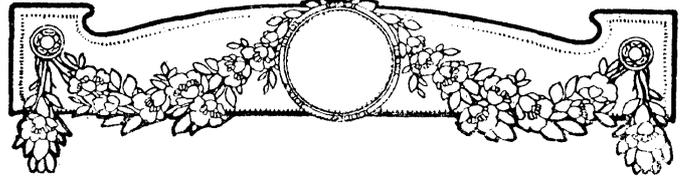
امام اسحاق شىردانى.

شعر:

عمر آغمى.

آغار صولر، آغا بر توقتاماسدىن؛
آغا كونلر، آغا تون يوقلاماسدىن
آغار كوچلنلمى اوز اوزىدىن
توشه دىنگىزگه باروب بىر يوزىدىن.
سالار ئز اوزون يوللر نىگىزلهب
قارىلر تىز آغارغه يول تىك ئزلهب
اكر توقناسه چىشمه فايناوندىن
آغار صولرده توقتار آغووندىن
فالور تىك صولوب يوللر موڭايوب.
باطور هم شىلترانغان طاش طنايوب.
عمر هم شول كويگه كىتەر آغوب تىز
اوچار جانده صونوب تن فالور بىز
چغار ايسىدندى اول تن آستقه بارر
كوملمهس سوزلرنگ تىك مەڭگى فالور.

مصطفى ثابتى.



ديانت هي؟

كچن ۱۹۱۱ سنهده «شورا» مجله علميه سى طرفندن، مسلمانلرده علم نى ايچون لازم قدر طارالمى ديه ميدانغه مهم بر سؤال قويغاچ، بر خيلى ارباب مطالعه نك صحبتلرن منتج و شول مناسبت ايله، حاضرگى كيدش واستقباله زگه دائر شايدان استفاده فكر و آرزولر بيان بيورلش ايدى. جوابلردن صوڭ آنلر حقتده انتقاد بوللمو ملاظه لر تعقيب ايتدى. ۲۴ نچى عدد شوراده محمد حنفى مظفر جنابلرى، جوابلرنك خلاصه سن تعداد ايتدكن صوڭره شويله مطالعه ده بولنمشر ايدى: «ايك نوب سبب و ايك بيوك مانع - بوزوق اعتقادمز، شول چيرمز هر يرگه بيتشه؛ تقليد ايله مبتلامز... حریت افكار يوق، فكرمز يورتوب كوكن كوكنه اوچا آلميز». ح. مظفرى جنابلرينك مطالعه سينه؛ بتون معناسيله اشتراك ايناسم كيله. بزم ايچون ايك مهم و دقت ايتلورگه نيموش بولغان نرسه - اعتقادمزنى توزه تو؛ - آچيغراق ايتسهك - مخصوص بر فرقه ياخود ملت ياكه بر صنف و خصوصى مسلك و منهبلرنك مقصد و پلانلرينه آلت ايدلمش؛ بر قدر خرستيانلك، بر قدرده مجوسلكدن، بر قدر خصوصى قوم لرنك عادتلرى قاتوشوب اويوشدرلغان صنعى و بيك تار حدوددن عبارت ايدوب كوسته رليگان اسلاميتنى - عصر سعادتده اولديغى كى صافى، خالص، فطرى، هر كهگه آچيق آڭلاشيلورلق ساده و طبيعى حالينه قايتار مقدر.

بيك كوب ارباب مطالعه نك - بالاتفاق ديرلك - فكرنچه؛ اعتقادلرنك صاف لانوى ايچون فنون و معارف - نهايت - اوقو، ياز و قدر سينك تعمى، و ادبياتهنك لازم درجه ترقيسى و خلقمز آراسنده تارالوى كيرهك اولوب، بونار اولدنچه مسلمانلرنك اعتقادلرى اوز اوزندن صاف لانه چق و هر بر، فكرى آچيلا بارغان مسلمان، آلدينه كيلوب چققان بر حال، ياخود دينى بر مسئله نى محاكه و ميزان عقلغه تطبيقغه ايركى بارلغن توشونه چك، على العمياتقليد بليهنسندن فوتولاچقدر.

بو نظريه اوز كيونچه گنه فارالسه منطق حتى تجربه و تاريخ نظرندنه بيك توغرىدر. فقط، خلق آراسنده

معارف و ادبياتهنك تارالوى - ح. م. افندينك ديدىگى كى - بر درجه اعتقاد صافلانويته توقف ايتادر. ديك - اعتقادنى صافلاو ايچون انتشار معارف؛ بونك ايچون ده تصحيح اعتقاد لازم.....

حقيقتده ايسه بولاي ديه سم كيله: اعتقادنك صافلانوى ايچون معارف و ادبياتهنك انتشارى لازم ايسه ده، ايك باشلاب، بوزوق اعتقادلرنك خلافيته اولان فاكترلرنكده كوب ياردمى تبهدر. مثلا: اوستونده ايشانى نك كيومى اولديغى حالده ايو ياكه قيما باشندن هواغه اوچوكرامتينه مالك اعتقادنده اولغان مريد ايچون، كيومنك بوگا تاثيرى بولماون آڭلارغه، آنك، شو كيوم اوستونده اولديغى حاله قيما باشندن يرگه يومارلانوى كفايهدر.

حاصل، بيك عادى عقل ايله ده بوزوقلغى معلوم بولغان اعتقادلرنى اصلاح ايچون اوغراشه باشلا ديكزى! - ياردمكزغه حقيقت و فطرت يتوشهدر. يعنى: هر نى، آدم، تربيه و محيطلرنك سوء تاثيرى سببندن بتون استقبالن زهرلردى درجه بوزوق اعتقادلرده بولنسون - آنده اصل فطرت و طبيعى محاكه، بسبتون سونوب بتمگان بولا. بيك كوب، عادى، بازار آغاي انيلرنك، «قارا عقل» ديب آنالا تورغان اوزلنگندن بر محاكه لرى بولا. اول، آنى يورا كينك تيران بر يرنده، احتياط مالى كيك گنه صافلاب يورى. گرچه، عهرى بويينچه، آڭا مراجعت ايتارگه بيك سيرهك توغرى كيله. اول الكه «شيطان و سوسه سى توگل ميكان» ديب، بعضا خاطر ينه كيلسه ده صوڭراق كوكلندن تيبارگه مجبور بولا. مثلا، اول، بر يرده اوفوبه يى ياكه خلق آراسنده ايشونوبه يى، اوليا ديه اعتقاد ايدوب يورودىگى بر ايشان نك، خسته بر قزنى اوشكوردىگى صوڭنده يوككه اوزديغن بلسه، شول حالده طبيعى اولرهق «اوليا» حقتده عارض اولمش شبهه نى - اوزينه فالسه، غيبت و اوشه كنك اوياسى بولديغى حالده ايشانى حقتده - تيزدن دفع ايتارگه طروشه و اولدنچه بر محبل صحيح و تاويل يولن ازلى.

آخر صولشنده اوستونده بولنغان كولمك نك، بولمغان بولو شرطيله، بر كيسه گن صوغه چايقباچسه نك هر آغرولردن شفا اعتقادنده بولنغان بر ايشان نك كوبدن توگل وفات اولديغى خبرن سويلدب اوتورمقده اولغان بر آبطينغه، شولوق آبلى لر آراسندن بر شوخ طبيعتلى سى، ساده چه يارم مطايبه، يارم جدى اولرهق «صوڭ»، اول ايشان حضرتكه اوزينه آورو نيچوك طاروغان؟...» مآلنده

مثلاً مسجد دیوار لرنده، باشقه ملتده اولدیغی کبی «مذکر» اولان لوحه لر فویلو و دن اسلامیت مستغنی بولورغه تیوش . « اینما تولوا فئم وجه الله : » « و ان من شی الا ویسبح بحمده » .

آدم بالاسی، کیرهك اوز تیره سنده گی محیط ننگ هر بر ذره سندن ذروه سینه قدر، کیرهك اوز حیاتنده غی هیئت اجمالیه سی یاخود تشکلات بدنیه سینک نفرعاتینه قدر بر نظر بصیرت ایله بر لحظه غنه فاراسه ده هر یرده جناب حقنی کوره چك و بوندن حاصل اولان بهت و حیرت فارشوسنده تز چوگره که مجبور بولاچق؛ آدم قولی ایله اشله نگان بر- ایکی روبله لك لوحه لر که محتاج بولمیه چق هم بولورغه تیوشده توگل . حالبوکه تأسسندن بیرلی دورت دیوار دن باشقه هیچ بر صنعی لوحه لر سز صافی، ساده و طبیعی حالنجه عبادت قیلونا کیلنگان بعض مسجدارده صوگنی یلدرده نق قبله طرفنده غی دیوارغه، آیت قرآنیه و باشقه اسملر یازلمش لوحه لر ثلوب قویو بدعتی مع التأسف کورلمکده در .

بر لوحه ده لفظه جلاله، برسند محمد (ص . ع) دیگر- لرنده خلفاً راشدین ننگ اسملری هر بری آیر و برر لوحه ده، آلتونلی پوتاللی کاغدار اوستند، یالذلی- یالتر اوقلی اری حرفلر ایله یازلمش و نق محرابه ایسه- نی مناسبت ایله ندر- « کلام داخل علیها کر یا المجراب » آیتی آیرم لوحه ده شو یله منقش ر و شده ثلنوب قویله مشرکه: دنیاسن و آنده غی بچراقلق لرنی برنیچه دقیقه لر اولسون کوکلندن چغاروب، الله سینه - یورا کیننگ تیران یرنده معنوی صورنده اورن آلعان معبودینه- گنه قلبی ایله متوجه بولغانی حاله راز و نیازن عرض ایدره که کیلوب کرگان مسلمانننگ کوزلرینه، فارشو دیوارده غی لوحه لر، بتون یالتر اوقلری ایله کوزینه چارپوب نورالر .

بردن - « الله (جل جلاله) ، محمد (صلى الله عليه وسلم) ابوبکر، عمر، عثمان، علی (رضی الله عنهم) » اسملری، ره تلهب توزولوی اولقدر مستحسن اولماوی ایله برابر، عقیده چه بیک بیوک سوؤ تفهم و ایهامدن خالی توگل . ایکنچیدن - بتون بوکره ارض و آنده غی مخلوقلری ایله برابر، اوچسز، چیکسز فضا اچنده میلیون - میلیاردر چه دنیالرننگ خالق یی قدر تیله یازلمش نام مقدس و لوحه طبیعت ننگ عظمتی فارشوسنده، بتون بار قدر بارلغی ایله ن تز چوکمش بر مسلمانننگ دقتن - آدم قولی ایله یالصالغان، دیوارده غی فدافه ثلنوب تورمقده اولان یالتر اوقلی لوحه ننگ جلبینه می

ظریفانه اعتراض ایتمش ایدی، الکیگیسی : « بوق، آلی زور لرغه تل تیدرر که یارامی » دیگان بولوب جوا بله نسه ده، محضا سوزن بیرماس ایچونکنه ایدیگی، کوکلیننگ ثلله فایسی بر یرندن بر فیصله اونی ایشتوب شوونگ ایله مشغول ایدیگی - کینهت سوزدن کیسلوب اویغه فالووندن آکلا- شیله ایدی .

حاصل - خلقی، اوزینه فالغانده عقیده لری ساده و فطریلک نی قابل؛ آنلرنی بو توغریده اتهام ایبار که یول بولماسه کیرهك . فقط آنلرننگ شول ساده لکلرندن فائده لنوب باشقه لر بوزالر .

بوزوق اعتقادننگ زیان و ضرر لری بیک دهشتلیدر . بوجمله دن: آدم، ایرنجه کک که بیر یله . یاخود امید سز لک که توشوب دنیاسی ایچون کیرهك نرسه لرنی تابارغه طروشمی، سلامت لنگن محافظه ایته آلمی، ایتمی . شو بوزوق اعتقادی آنی بیوک گناه لر که افساد غه جرأت بیره، زور جنایتلر اشله ب تاشلی . مثلاً : بر دعانگ خاصیتند « بونی اوفو ایله حتی شیطان ده خداینگ رحمتندن امید ایته ایه ش » دیه یازغانلرنی کوروب « ألوگی دعانی اوفورمه ده، خدا کیچرر ! » دیب جنایت فارشوسنده اوزینه جسارت بیره . بو تأسفلی حاللرننگ مسؤلیتی ننگ بیوک بر قسمی، بویله دعاقلرنی، تابش غه قزغوب تاراتوچی لرغه توشه ر که تیوش .

بوندن باشقه، بیک کوب آولدرده، خلفه و مؤذنلر، ملالر، خلق آراسنده شائع و کوکلرنده اورنلاشقان خطرهلر اعتقادلرنی قوتله ب یانالر . کوچلی ر و شده شائع بولمش بوزوق اعتقاد و زیانلی عادتلرنی کیسه کن از گله ب تاشلاو تدبیر سز لک، صافدل اهلایینی غلیانغه کیتروب فننه قوزغالو وینه سبب اولاجغندن، بردن بترو ممکن توگل ایسه، هیچ بولماسه بر قدر تعدیل و سیره کله شدرو؛ اهلاینگ دقت و همتن دنیاسی و آخرتی ایچون فائده لی اشلر که تدریجا یونهلره نورو ممکن بولسه کیرهك .

هله: الکن شائع بولمیه، فقط صوکنندن نیندیر بر قوراز و یا بر کاپریزنگ الجاسی ایله، صاف عقیده ننگ صافلغینه، اسلامیتننگ ساده لکینه منافی، هنوز باشلانمقده اولان بدعتلرنی بردن توقناتورغه محله ننگ امامی و سائر علماسیننگ وظیفه سی هم آنلرننگ قولندن کیله چکنده شمه به ایدلمیدر . حالبوکه بعض یرلرده گی امام و علما، بو کبی حالر که تیگز فان ایله فاراولری مع التأسف کورلمکده در .



یا کُش یازوغه قارشى .

مطبوعاتمژده یا کُش یازو اوج یاقلى بولادر:

برى) جمله لر نحو و بلاغت قاعده لرینه خلاف صورتی
ضعف تألیف و تعقید ایله یازلوردر. بوجهتدن اولان یا کُشلق،
مقامده مراد بولغان معنائی آچق آکلاتمادیغندن یازو چینگ
فکری یا کُش ترکیب آستنده مستور قالب، بیروورگه
ایسته دیکى تأثیرده ضایع بولادر. جملهده بعض اُدا ت و سوز
لرنک ناقص و یا زائد بولویده اوشبوکدا داخلدر.

ایکنچی سی) سوز لرنک صرف و اشتقاق قاعده لرینه
خلاف یازلویدر. موندای یا کُشلق قاعدهده اطرادسزلقنى
وبعض سوز لرنک قاعده گه خلاف تلفظ اولتون موجب بولد-
یغندن بیک سافلانا تورغان اورندر.

اوچنچی سی) بعض سوز لرنک حرفلرن تلفظغه خلاف
صورتده اورنلی - اورنسیز یازودر. بو اورنده شو اوچنچی
نوعدن اولان بعض یا کُش یازلا تورغان سوز لرنی کورسه نه یك:
آغز. بو سوز جنوب تورکیلمی آوزنده «آغز»
سویله نب یازلسده شرق و شمال تورکر نچه «آوز» تلفظ
اولنمده در. مونک نه اصلدن آلتدیغینی و اصلی آوزمی،
یا خود آوزمی ایدیکن شمده بله آلمادق، فقط مونک ادبیسی
«آغز» اولبده، «آوز» نی قیابان ساناوچیلرغه قارشى
تورمق جسارتی ایله بو اورنده شرق تورکیلمی یك مطبوعاتنده
«آغز» صورت املا سینی یا کُشیدن سانادق. مونک نه
اصلدن آلتدیغی معلوم اولمادیغی حالده «آغز» صورت
املاسن تر جیح ایتوچیلرگه رغما بز اونى یا کُشیدن سانادق.
بزم بو سوز لرنم «لسان تفرقه سی» نی موجب ایسهس؛ بز
یالغز «ادبی، و «قایا» تعبیرلرینی بز آز تعدیل ایتمک
اوچون بو سوز لرنی یازدق. «آغز» صورت استعمالی
«ادبی» بولاده، «آوز» صورت استعمالی نه اوچون «ادبی
لك» دن محروم ایتلدر؟

بز ایتهمز: هر ایکسی ادبی بولسون.

الوغ بو سوز ایسکی تورکیلمده ناچالنیك و چیناونیک-
رأیس معناسنده قولانور ایدی. اول چاقده، بیلگیلی،
رأیس لر فارتلر ایدی. کیله کیله فارتلر رأیسلیکن ودرجه دن
نوشسه لرده همان شو سوز اولرغه بز تیتول کیسلدی. بو

محتاج بولونماچق؟ یوق - اگر قلبنده، هوا و هوسینه
مغلوبیتدن باشقه حس و ادراکککه مالک بولماسدای غافل
ایکان، کوزن یاروب کرردی آثار قدرت و عظمت الهیه
قارشوسنده متأثر بولمغان قلب نی، شو یارم آرشین
ز اویه لر ایله محدود لوحه اچنده منقوش جلاله لفظی می
تعربك ایده چك؟!

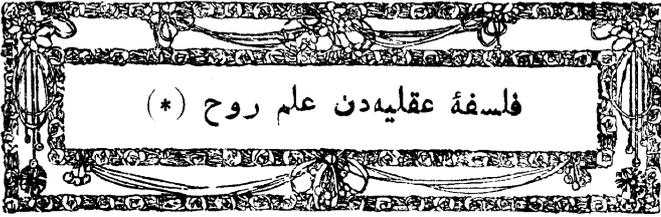
بونلرده دیانت می؟

«مقصد - بر زینت» ایسه - جلاله لفظی، بیغمبر
و خلفانک اسملری، اویله، دیوارلرنی زینتلر ایچونمی
برلره اوگره تلمش؟..

ایندی «کله دخل علیها زکریا المهراب» آینی بلهن
امام توردیغی محل - مسجد محرابی آراسنده مناسبت نی
نرسه؟ هر محراب سوزی، مسجد محرابی اولوب مذکور
آیتنک بونده تعلیق ایتلویینه بر وجه وارمی عجب!..
آیتنک جزء اولی ذکر ایدیلوب، «وجد عندها رزقا» جهله سی
هیچ معنا آکلاشلما سلق روشده نوشریلوب قالدیرلمش!
اهالی محله، غفلت و جهالتلری سببلی معنورده بولسون،
امام و علما، شو مناسبتسز احداث ایدلمش. ندین «ار
گه تیگز فان ایله فاراب نورورلق درجه حیثیت سز میدرلر؟
خطبه لرنده «شرك - یاشرنره کدر، قارانغو کیچه لرده
قارا مرمر تاشی اوستونده بورگوچی قاره فرمسه دن» دیه
غایت معنالی سوزنک نهدن عبارت ایدیگن بر کره توشونه -
لرمی؟ یا خود، بلا شعور «ماشینالو» غنه آغزدن قبولامی؟..

۷ نچی عدد شوراده محمد کمال افندی مظفر و ف
جنابلری، نادانلقمژغه باش سبب - آفچه بوقلق، دی. وشو-
ندوق: «بز هر آدممژده نادانلق ایله فقیرلیکن ضرر
کوروب طور و فمزنی و بونی ده تقدیرگه حمل ایتدیگمزنی
سویلی. دیمک ایگ باش سبب - فقیرلیگمزنی تقدیردن کور و.
بو ایسه - باشقه توکل - اعتقاد بوز و قلیغیدر. مقاله سینک
آخرنده ك.م. افندی، علم تارالما و غه سبب - عوگ ییللرده خلقمز
آراسنده چقغان فتنه چیلر ایدوگینی آکلاتادر. بوهم حقیقتده،
اعتقاد بوز و قلیغه فایتادر. چونکه فتنه چیلر، اهالی نیک اعتقادن
بوزو آرقیلی تأثیر ایتلر.

الحاصل - پریشانلقلر مزنک اصل سببی، دیانت خلافتده
اولان حرکتلرنک دیانت پرده سی آستنده اجرا ایتولکنندر.
شاکر مصطفی.



قوای مستحفظه دن حافظه

بر مرتبه بلوب قویغان نرسه مزنی کرک و قتلرده آلمزغه چغاروب بیرگان روجهزنگ بر فوتینه «حافظه» دیلر. بوگا تلمزده «ایسکه توشرو» دیب ایتلر. «قوه حافظه» آلکده بلنگان نرسه لمزنی نیچوک کوز آلمزغه چغاروب قویا؟

بز اولده بر نرسه نی کورو و ایشتموز اگ توغروسی حس ایتومز: سیالنگ تامرلمزنی تتره توندن ناشی «می» مزنگ حرکتندن طوغان روحدهغی بر کیفله نودن عبارت ایدیکنی بلنگان ایدک. نه نه شول بر نرسه نی سیزگان، بلنگان وقتده بلنمش نرسه مز سیال واسطه سیله عصبلر ومی نی تتره توب؛ غرامافون پلاستینقه سینه طاوشنگ معنی سیله یازلوب فالوی کبی روحه تمام یازلوب قالدر.

ایمدی بر معلوماتنی حاصل ایتکانه تتره گان اعصابلر ایکنچی وقتده بیک کچکنه سبب ایله باپاغی روشده اهتراز - تتره وی بیک جیگلدر. بنا علیه الگار یگی معلوماتنی «حافظه» آرقلی کرک وقتده کوز آلمزغه کینرو؛ اعصابنگ الگار یگی یولیه تکرار اهتراز - تتره وندن کیله ایدیکنی بله مز.

ایسکه توشکان نرسه لرنگ یا کئی معلومات بوله بچه ایسکی فکر ایدیکنی اوگره نگانده گیگه قاراغانده ضعیفل شوینه قاراب ده بلوب بوله در. چونکه هر کمگه معلوم: بر نرسه یا کئا اوگره نوب بترگانده بیک آچق معلوم بولوب سوکنندن ایسکه توشکانده ئه یلی، شه یلی - طوغراق بوله در.

ایسکه توشکان نرسه لرنگ اولده بزگه معلوم، قای یرده وقای وقتده بزده حاصل ایدیکنده بله مز.

تیک اولده وقت حصولینی هم معلوم وقتندن بوگا قدر برده دوام ایتونی نیچوک تعین ایتهمز؟ اش شونده. بوزنگ ایچون اونکان عمر مزده گی زمان و اوزافلق آراسندهغی بر برسینه به یله نشینی قاریمز. بیلگولی هر حرکت اوزینه کرک قدر بر مسافه نی (اوزافلقنی) استیدر. مسافه نی اوزار ایچون بر قدر زمانی ده صوریدر. بیلگولی بر حرکت ایچون کرک مسافه نی زماندن، زمانی ده مسافه دن بلوب

(*) باشی ۱۴ نچی عددده.

سوزنگ بورونغی تلفظی اولق ایدی. تورک تلی ننگ میخا. نیرماسن بله گان عرب و فارس محررلری اوزلری ننگ بوزق املا لرینه ایهرتب «الع والوغ» ننگ بوزوق صورتلرنده یازغانلر. بزده عرب و فارسی لرنده هر بر اشی مقدس سانالدیغندن شولردن کورمکچی بزم محررلرده «الوغ» صورت استعمالن قبول ایتکه نلر. بوسوزنگ لغت جهتندن استعمالن، بو اورنده، نیکشرمه ی یالغز املا جهتندن اولان استعمالی «اولق» صورتنده بولون کورسه نور ایدم. چونکی بزم تورکی تلمه سوز لرنگ آباغنده «غ» حرفی اصلا و قطعاً یوقدر.

اوترمک. تورکی تلمه اولم و اوندن آلنگان اولمک سوزلری باردر. بو سوزلر هر بر یرده و هر بر اشتقا. فائنده «ل» حرفی ایله استعمال ایتلدر: اولک، اولوچی، اولدی و غیر سوزلرده. لکن بو سوزنگ متعدی صیغه سی اوچون «تر» اداتی کیلتلرلکده نه اوچوندر «ل» حرفن ناشلاب یازانلر باردر. بو ایسه بیک زور یا کیشلقدر. درستی: اولترمک، اولتردی، اولتروچی و غیر کیره کدر. چونکه اولمک مصدرن تعدیه قلو اوچون «تر» اداتی کیلتلرلکده «اولترمک» تیوشلی بولاچی لازمدر.

کیلترمک، تولترمق مصدرلرنده هم یوغاریغی حکم ثابتدر. بولرنکده - کیترمک، تولترمق صورت استعمالی یا کیشدر. و بزده یوغاریغی سوز لرنگ تمام خلافنده یعنی «ل» حرفی کیره کمه س اورنغه استعمال ایتله تورغان سوزلرده باردر. «اوت» ماده سندن یاسالغان اولترمق (قعود) مصدری و بوندن آلنگان سوزلر باردر که کیره کمه گن اورنغه بر «ل» آرتدرلر، اولترمق صورتنده استعمال ایتلدر. درستلکده مونگ لازم فعلی اولترمق بولب، تعدیه اوچون بر «ت» کیلب «اوترتمق» بولادر.

ایو - اییو. بیک کوب و بزگه معلوم بولغان اصللرغه مبنی درستی اوی (کوی و زنده گی) سوزنی بیک کوب یازوچیلر بوزب، «ایو و اییو صورتلرنده یازالر. البته بوده یا کیشدر. مقاله ده: «اوی بارنگ - کوی بار» دیورلر. «اوی بارنگ» دیگن سوز هیچ بر کمسه ننگ آوزندن ایشتلدیکی یوقدر.

«بو» و «بوغ» هم «طو» و «طوغ» سوزلرنده گی تحقیق، بر مناسبت چقدنده شاید یازلسه کیره ک. محترم بهرام ک دولتشایفی جنابلری یالقهای آگدوب تورسونلر. حسن علی.

بولغان «حافظه» نى بتره لىرى ياش بالاغە آغىر نرسە لىر اوگراتو،
فكر وعقلينه ضرر ايتديكى كىي «حافظه» سىنى دە بتره در .
شوكا كوره بالالارغە ياشلر يله متناسب نرسە لىرى اوفو كرك
بوله در .

قواي مستحفظه دن «اشترك تصورات» .

روغنىك بر برسینی ایسکه توشره طورغان فكرلرنی برکه
جیا طورغان قوه سینه «اشترك تصورات» دیلر . مثلا حسابدن
بر مسئله چغارق ایچون رقملىر ، قاعدەلر دلیللرنی تیکشرومىز ،
هندسه مسئله لرنی اثبات ایچون دعوی و شکلرنی کوز
آلدمزغه کیترومىز ، قای وقتده حفظ ایتوومىزنى بلو ایچون
زمان باصقچلاری یا صومز هپ اشترك تصوراتقه مثال اوله
بلور .

مستحفظه دن «خیال» .

روحنىك كورنمگان بر نرسه نىك روشینی ذهنده اویلاب
فهم و ادراك قیلو قوه سینه «خیال» دیلر . تصور ایتلنگان
نرسه لرنىك شكلى حقیقتده اصل اساسز بولوی ده ممکن . شیلرنی
خیاللاب ؛ تصور دن حاصل بولغان معنی نى «فكر» دیلر .

خیال ایله فكرنىك بر بزدن ایرلوی . خیال ، شیلرنىك
ظاهرى صفاتلرنده غنه یورى . فكر ایسه شیلرنىك اصلنى -
جوهریاتنى بلودن عبارتدر . مثلا : بر آلمانى كروى الشكىل ،
طولى ، قزل ماتور توشلى دیوب تصویر قیلوب ماتاشومز
«خیال» بولوب ؛ تملی بر یمش ایكانونى آكللومز
«فكر» در .

فكر ، بر جنسده بر صفاتده بولغان بىك كوب اشیانىك
بارسینه ده منطبقدر . خیال ایسه بیلگولى بر نرسه گه گنه
خاصلانوب شونى تصور ایله گنه طورادر . مثالی : باباغى
آلماده غى «فكر» نىك حكمنى هر آلماغه اجرا ایتوی ممکن
بولوب ؛ «خیال» نىك شول بر توتقان آلماسینی تصور قیلوب
طوروی كبیدر .

خیال ، مادى مجسم نرسه لرده گنه اولوب فكر ایسه
مادى ومعنوی نرسه لرنىك کلیسى حقنده اجراء نفوذ ایته
آلادر . مثلا بافچه ، جیگولى فایتونلر ، ماتور بولمه لىر خیال
ایتدیكى كىي روح فضلیت ، حسن خلقنى خیال ایتوب بولمیدر .
خیالنىك مرجعی اشیانىك ظاهرى صورتلرى اولوب
فكرنىك تعلقى اشیانىك جوهرلر بینه در

بوله در . بر یل قدر زماننىك اوتوی ایچون ، بر نىك قویاش ایله نه -
سندە گى مسافه نى قطع ، قویاش قروغنده غى مسافه نى قطع
قیلو ایچون بر یل زمان اوتوی كیرا كلىكى آكللوی كىي .
شولای ایتوب مسافه نى قطع ایچون ، اوتكان زماننى قسملرگه
بولوب ، زمان اسه نده گى باصقچنى یا صالدر . ایندى بر
اشنىك قای زمانده بولوبنى بلمك ایچون آنى قایسى
باصقچده واقع ایتدیكى گنه ازله رگه كرك . مثلا : قایسى یلده
قویاش طوتولدى ؛ دیوب ازلی باشلاساق بو یلده مى ،
بلطرمى ... دیوب یل ، یل - نهایت - آیلاب آطاب ازلمىز .
شونىك كىي ایسكه توشكان فكرنىكده قای وقتده حصولینی
بلمك ایچون زمان باصقچلرنغه برام ، برام آطاب منه بارامز .
شونىك ایله نهایت قای وقتده اوگرانگان بلیگانمىزنى آپ آچق
تعیین ایتهمىز . اما الكارىكى معلوماتنىك وقت حصولینی بلمك
ایچون شول معلوماتنىك ایسكه توشوندىن حاصل بولغان
وقتینه قدر ذهنمىزده جیولغان فكرلرنى باشدن كیچره كیچره
ازله ب طابامز دیوبیلدره بار . لىكن اول فكرنى وجدان
قبول ایتمه دیگندن اوشانوب بولمى هم عملا اول قدر دگردن
كوب فكرنى آفتاروب بتره ممكنه توگلدلر .

حافظه نىك اهمیتی . حافظه ، علوم ومعارف هم ترقى
چهندن حیاته مزمده بیوك اورن طوتادر . بتون حیاته مزمى
یومغاقده غى یب كىي برله شىدرگان نرسه فقط حافظه در .
«حافظه» بولماسه كوز مزگه كورنوب ، اعضالرمزغه بهرلوب
طورمغان نرسه لرنى هیچ بلماسدن همان عین جهالت ایچنده
قالور ایدك . «حافظه» بولماسه علوم ومعارف قایدە! آتا .
آنا واوغل قز حتى بىك جزئى نرسه لردن هیچ خبرسز اولور
ایدك .

حافظه نىك تربیه سى . بعض بالالرده طوغاچوق یادلاو
وايسده طوتوقوه سى شەب ، بعض سینه نچار بوله . بوفطرى .
ئنه شول شەب بالالرنىك حفظى ، اوسه اوسه نچارلانوى ،
نچارلارنىك یخشیلانوى بىك كوب بوله طورغان شیلردندر .
بو ایسه فطرى توگول بلىكه تربیه گه رعایه ایتو ایتماودن
کیلدر . «حافظه» نى ، دقت و تکرار بىرگان معلوماتنى ذهنگه
برله شىدروب بر برسینه به یله ب ترتیب ایله آكللوتو آرقاسنده ،
آرتدروب بوله در . اما باشقه صوغو ، آراقى ایچو ، تهمه كى
نارتو ، افیون قابو ، بر توفنامى اوفو و آنانىزم سببلى حافظه
بىك تیز بته در . چونكه مذکور نرسه لرنىك ضررى ، تن گه
زبان كیتوره در . تن گه ضرر ایتكان نرسه لىر روحقه ضررى
ایدی . بنا علیه مذکورات روحقه ضررى بولوب آذنىك قوتى

اوليه حقنە معلومات بيروب عقل بالملىكە حالينە كيتىرگان نرسە تەميم قوھسىدەر .

تعقل :

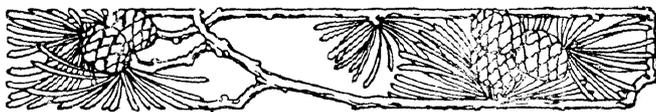
روحنىڭ ايكى نرسەنى اوچنچى بر فكىر واسطەسىلە محاكە ايتكاچ آنلر آراسندەغى مناسبت يا كە مخالفت تابوب شونلرنى نصديق اونه طورغان قوھسىنە «تعقل» ديلر .

روحنىڭ اوچنچى قوھسى «قوۋە فاعل» .

يوقاريدە مذكور قوھلر واسطەسىلەر هر بر اشنى روحنىڭ كامل وجودكە چغارا طورغان قوھسىنە «قوۋە فاعل» ديلر .

(علم روحنىڭ تجربى قىسمى تەمام اولدى .)

زينت الله حميدى . استرخان .



بوغوشلى آورولردن صاقلانونىڭ يوللىرى .

III

بوغوشلى آورولردن صاقلانونىڭ چارەسىنى تابوچىلردن ايكنچىسى فرانسىز عالمرلردن «پاستر» جنابلرىدەر (۱) . اول آدملىرى ات ، ماچى ، بورى كى قوتورغان حيوانلر تشلامك سېنىدن آدملىرىڭ قوتورمى سلامت فالولرىنە بر يول تاپدى . اول يول ايسە آدملىرىڭ قوتورولرىنە قارشى پرىيۇفىكە ياساودر . پاستر جنابلرىدە دژىنپىر كىي اوكل اول بو قوتوروايله بىكچە گنە آورى طورغان بر حيوان حاضرلرگە كرشدى . دژىنپىردە اول چەكك آوروى برلە بوزاولرنىڭ بىكچە گنە آورغانلرىنى بلوب سوكرە شولاردن آلونغان ۋاكتسىنەنى چەكك برلە آورى طورغان كشىلرگە صالا ايدى . پاستر جنابلرىدە شول طرىقەش كورمىكچى بولدى . پاستر بونىڭ ايچون مېهوننى تابىسەدە بو حيوانلرنىڭ كوب بولماوى ھەمدە آلارنى تابودە چىتن بولغانغە اول ايكنچى بر چارە اولاب چغاردى .

پاستر جنابلرى اكرده قوتورغان حيواننىڭ آرقا مېين آلوب آنى كېتىرگان تقىدردە آنده كوننن كون آغونىڭ

(۱) لوژى پاستر جنابلرى فرانسىز عالمرلردن اولوب ۱۸۲۲ د: دىياغە كېلىدى و ۱۸۹۵ دە وفات اولدى . بو آدم قوتوررغىنار شو پرىدا- خزانىيلىنى پرىيۇفكا تابوچى و مىقروبلر حقنەغى ننگە نىگر سالوچى عالمر .

قوۋى مستخرجه دن «حاكە» .

ايكى نرسە آراسندە رابطە يا كە مناسبت و آلار آراسندە اوخشاشلىق ياخود آيرما چغارغان روحنىڭ قوھسىنە «حاكە» ديلر . ياشىن و ايلقترىقە آراسندە مناسبت تابوب ، ياشىننىڭ ايلقترىقەغە اوخشاوندن ياشنىڭ ھوادەغى ايلقترىقەدن حاصل بولونى آكللاو كىي .

حاكە ، حياتەزدە غايت اھمىتلىدەر چونكە بو فسقە حياتەزدە هر نرسەنى بر يولى تجربە قىلوب نى كىفەتچە اجرا تاثير ايتولرىنى بلە آلەمىز ، بىك كوب نرسە حقنە معلومات حاصل ايتومز شىلرنىڭ برسى ايكنچىسىنە اوخشاوندن فائىدەلەنوب آلارندەغى مناسبتكە قاراب برسىنىڭ حكمنى دىگرىنە يورگزودن عبارتدەر . بو يولده اكل كوب خدمت ايتكان نرسە علم منطقەغى استىنتاج يا كە «قىلس» اسمىلر حاكەدەر .

دقت :

نوشنەكان بر نرسەنى آكلار ايچون روحنىڭ بتون بلە قوھلرىنى شول نرسەگە جىوب عطفى نظر ايتدروينە «دقت» دىرلر . دقتە بىك مھم نرسە ، عالمنىڭ فىلسوفى ، پلوتونىكنىڭ استولىار بولوى دقت آرقاسندەدەر .

دقتنى آرتدرو ، نوشنەكان هر نرسە حقنە ھىچ اھمالسىز قىزغوب بلە سەز كىلوب تىكشروب قارامز ايله اولەدەر . روحنىڭ بو قوھسى تىرىيەسىنە مداومت ايتكاندە گنە زور نتيچىلر پىردىگنن خلقمىز آراسندە بو عزيزنىڭ قىمىنى بتوب بارلىقى بلنماو در جەسىنە يتمىشدر .

ھقايسە :

روحنىڭ ، ايكى يا كە تاغىدە كوبراك نرسەنى بر وقتە آلارندەغى مناسبتلرىنە قاراب چاغشىروب طورغان قوھسىنە «ھقايسە» ديلر . بۇدە غايت اھمىتلى قوت اولوب ترجىح مسئلەلرندە رول اويناوچى دە شولدر .

تجريد :

برگلىك ياخود بر نرسەنىڭ خاصەلرىنى آيروب آلوب اطرافلىچە مطالعه ايتوينە «تجريد» ديلر . هر شى حقنە كىك ، مفصل معلومات حاصل ايتوب فائىدەلى حالگە قويو تجريد قوھسى سايبەسندە بولدىغىنن بۇدە اھمىتلىدەر .

تعميم :

تجريد قوھسىلە شىلرنىڭ حقيقتىنى معنا و ذھنا آيرغاننىڭ سوكندە جىوب اصنافى ، اجناس ، انواع و شعبەلرگە بولوب قويو قوھسىنە «تعميم» ديلر . عقل ھىولانى دورندە حقائق

بلدى . لىكن بوقت تىشلانگاندىن سوڭره نىقد تىز سالونىسه شولقدىر فائىدەلبىدىر ، چونكى اول وقت آغو آرقتە هم باش مېينە باروب يىتمەگان بولا .

پاستىر ، فوتورغان حيوانلار تىشلەگان بىك كوب اُنلارگە شول طريقە پرىيۇفكا ياصادى هم هر قايسى فوتورمى سلامت قالدیلر . اما پرىيۇفكا ياصالى قالغانلرى هر قايسى آورديلر اولدیلر . پاستىر اوزىنىڭ پرىيۇفكاسىنىڭ بىك درست ايتكانچىلىگىن كوب تجربەلر سوڭىدە بىلگىچ شول پرىيۇفكا بىرلە ، فوتورغان حيوانلار تىشلەگان آدملىرىدە دولى باشلادى .

۱۸۸۵ نچى يىلدە بىر كىچىنى ايكى دوكتور ، پاستىر جنا بىلر يىنە ، فوتورغان اُت بىك فائى تىشلەگان ۹ باشلىك بىر بالانى كىتوردیلر . بو بالانىڭ قوللارنىدە آياقلارنىدە و بىتلارنىدە بىك تىران جراحتلر بار ايدى . شوڭا قاراغاندە هيچ شىكسىز بو بالا فوتوروب اولەرگە تىوش ايدى . بو دوكتورلر پاستىرنىڭ اُنلارنى فوتورودىن صافلانغان بىلوب بولار اُندىن اوزىنىڭ تجربەسۇن شول اوزلرى كىتورگان بالاغەدە ياصاب قاراون اوتىدىلر . پاستىر جنابلرى بوڭا بىك شادلانوب ، اُنلارنى دولالغاندەغى كىبى اوى قوياينىڭ مېى بىرلە بالانى دولى باشلادى . اول بوندى آغونى تىگى بالانىڭ قورصاغىنىڭ (تىرى آستىنە) بىر ياغىنە ايرتە بىرلن ايكىنچى ياغىنە كىچ بىرلن يىباروب طورە باشلادى .

بو بالا شول پاستىرنىڭ دولالوندىن سوڭره هيچ فوتور-مادى . پاستىر جنابلرى بو بالانى شوندى فائى قورقنچلى آورودىن هم اولدىن آلوب قالورغە سىب بولدى . بو پاستىرنىڭ اوزى هم بىزنىڭ اىچون نە قدر شادلىق ! ..

پاستىر جنابلرىنىڭ تىگى بالانى فوتورودىن صافلانغان ايشوتىكچ اوزلرى بىنە پرىيۇفكا سالدىر اىچون تورلى فوتورغان حيوانلار تىشلەگان كىشىلر بوڭا هر طرفدىن كىلە باشلادىلر . بىزنىڭ روسىيەدە بارالر ايدى . لىكن پاستىر يانينە بارىغە بىك يراق بولغانغە ھەدە فوتورغان اُت تىشلەگاچدە بوپرىيۇ-يىفكانى مەكەن قدر تىزىرەك سالدىرغە تىوش بولغانغە بىزنىڭ دوكتورلر پاستىرنىڭ يانينە اوزلرىگە باروب بونى اوگرانوب قايندىلر .

حاضر ايدى روسىيەدە بىك كوب شەرلردە شول پاستىر چارەسى بوينچە فوتوروغە قارشى پرىيۇفكالر ياصى طورغان اوزىنە مخصوص خىستە خانەلر بار . بونلر « پاستىروۋسكى اىنستىتوت » دىب آتالدىر .

كىمۇگانون و بىر نىچە كوندىن سوڭره بومىدە آغونىڭ بتونلاى بتكانلىگىن بلدى . نىجىر بە اىچون اول اوى قوياينلر بىڭ مىلر ن آلدى . ايكى اۋلگى اوى قوياينون اول فوتورغان اُت مېىى بىرلە آغولادى سوڭره بىر فوتورغان اوى قوياينىڭ مېىى بىرلە ايكىنچىلر ن آغولى طورغان بولدى . اول ، قوياينلرنى آغو-لاغاندە اُلارنىڭ باش سويەكارن توگەرەك پىچقى بىرلە كىسۇب آغونى طوغرىدىن طوغرىغە شول باش مېينەگە يىبارە طورغان بولدى . سوڭره بو قوياينلر نىڭ مىلر نىدە بىك قونلى آغو حاصل بولدىن قوياينلر بوڭاردىن آغولانغاننىڭ ۵ نچى كوندە اورى باشلاب ۷ نچى كون دىگانە اولە طورغان بولدىلر .

كىبىدىر اىچون ، فوتوروب اولىگان اوى قوياينىڭ آرقتە مېىى آلونەدردە اورتاسىدىن بىب بىرلە بە يىلەب بىك تازە پىبالا بانكاغە سالوب اوزنى مامق بىرلە طىلوب قويايدىر . بو مېى بانكادە نىقدر اوزاق طورسە شولقدىر كىبە وشولقدىر آغورودىدە كىمەرەك بولادىر .

اگرەدە بانكادە ۴ كون ئىلنوب طورغان مېى بىرلە اوى قوياينون آغولانسىە ۱۲ ياخود ۱۴ كون دىگانە قوياين اولەدىر . اگرەدە قوياينى ۵ كون كىبىدىرلىگان مېى بىرلە آغولانسىە اول وقت قوياين ۲۳ نچى كون دىگانە حتى آندىدە سوڭغە قالوب ۳۰ نچى كون دىگانەگە اولەدىر . اگرەدە ايدى قوياين ۴ كون ياخود اوزاغراق كىبىدىرلىگان مېى بىرلە آغولانسىە اول وقت مېدە آغو بىرە قالماغانلىقدىن بوڭاردىن قوياينلر آغولاندىلردە اولمىلردە .

فوتورغان اوى قوياينلر بىڭ مىلرى كىبىدىرلىگان صايون آغورون كىمەنە بارغانغە اول سوڭره بونى اُنلردە تجربە فىلا باشلادى . اول ايكى اۋل فوتورغان اوى قوياينىڭ اۋل بىرە آغوسىز ، آندىن آزاراق آغوليسون آخردىن بىك قونلى آغوليسون آلوب اُنلارنىڭ تىرى آستلرى بىنە يىباروب قاراغاننىڭ سوڭىدە اول بولاردىن سوڭره حتى فوتورغان اُننىڭ سۋىرى مېين آلوب طورىدىن طورىغە ايكىنچى سلامت اُننىڭ باش مېينە يىبارگان تىقىدەدە اُنلارنىڭ فوتورماغانلرن بلدى . شولاي بولغاچ اُنلارنى آز آرغە بو آغورغە اوگرانرگە مەكەن ايكان . پاستىر ، بو پرىيۇفكانى نىقدر اُنلارگە تجربە قىلوب فاراسەدە بوڭاردىن هيچ برسى فوتورمادى . شول طريقە پرىيۇفكا ياصالغان اُننى گرچە ياكادىن فوتورغان اُت تىشل-سەدە اول ھەمان فوتورمىدىر .

اگرەدە بو پرىيۇفكانى بىرر فوتورغان حيوان تىشلەگان ائكە سالونسىە انى فوتورتمىچە قالدىرغە مەكەن ايدىگىنى

دخى جراحتدە گى آغونى اوز بىرلن ايموب آلوبيك ياخشى اشدر . بونى اگردە اوزى بىتەرلك يىر بولسە تشلەنگان كشى اوزى ياخود باشقە بور كشى ايمەرگە تيوش . ايموچى ايچون بونك هيچ قورقنچى يوقدر . بو چاره ايسكىدن بىرلى دوام ايتوب كىلدەر . و بوندن هيچ بر اولگان كشىنك ايشونلگانى يوقدر . لىكن ايموچينك اوزنك جراحت بولورغە ياراميدر شولا يوق ايمولگان فاننى توكروت تاشلاو تيوشدر .

اگردە فوتورغان اننى ياروب آنك ميين ، اوپكالرن ، باورن ، ايچن و ايچە گيلرن قاراساق بولاردە كوبسنىچە اوزگاراش بولميدر و بولارنك بويىنچە اننى فوتورغانموتوگلمو ايكانچىلىگندە حكم ايتوى بيك چىتىندر . بعضاً فوتورغان ائلرنك فورصا فلرنده كىيز ، چوپرەك ، اوقماشقان جون ، جوموچقا ، سالام و باشقە شولار كىي نرسەلدە تابولادر . ات بو نرسەلرنى فوتورغان حالندە اوزن اوزى بلمىچە يوتقان بولادر . لىكن بو نرسەلرنىدە هيچ بولمى قالورغە يارامى دىب ايتوب بولميدر . بعض وقت ايچ برلە ايچە كلردە بر نرسەدە بولميدر . ائنگ فوتورغانمو يوقمولغن بلور ايچون ايك درست خدمت ايتكان نرسەدە شونك شىكللى ائنگ بر كىسەك ميين آلوب شونى اوى قوبانينك ميينه يياروب قارادر . اگردە ات بالفعل فوتورغان بولسە اول وقت بوگاردن نكى قوبانندە فوتورادر .

فوتورغان ائلرنك ميين بىرلن اوى قوبانلر بىن آغولا-غاندە آلارنك ۱۵ - ۲۰ كوندنصوك اولگانللكلى بزرگە معلومدر . شوكا كورەدە قوباننك ميين آلوب انى «پاستر-اينس-تيتوتنە» ييارر ايچون نكى قوباننك فوتورغانون كونوب يانو و آندنصوگرەغنه پرىيۇفكا ياساتورغە بارغە طور و هيچدە ياراميدر . چونكە ايندى بو وقت بيك صوك بولادر . بو وقتدە آغونك آرقە و باش مييندە يتوى بيك ممكندر . تشلەنگان كشىگە هيچ بر نرسە كونوب طورميچە شول ساعتوك اوزىن تشلەگان ائنگ مييندن بر آز مى آلوب اوزىنە پرىيۇفكا ياساتورغە كىتەرگە كىرەك . اگردە بو آلوب بارغان ميينى اوى قوبانينە يياروب قاراغاچ قوبان اولسە اول وقت نكى تشلەگان اتدە فوتورماغان بولادر . اما بو وقت پرىيۇفكا ياساتونك سلامت كشى ايچوندە هيچ بر ضررى يوقدر .

اينس-تيتوتلرنك هر فايوس-ئندەدە جراحتى برده يوق كشىلرگەدە پرىيۇفكا ياساولر بيك كوب بولادر .

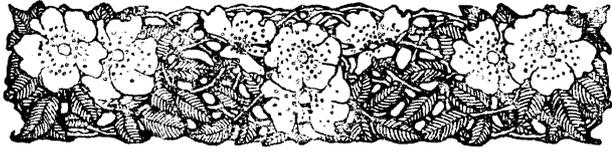
جراحتلرنك تيرەنلكلرينە فاراب بوپرىيۇفكا ۱۰-۱۴ حتى ۲۰ كونگە قدر سالوندر . پرىيۇفكا وقتندە آرافى ايچارگە اصلا ياراميدر . بو طريقه دولالونك ايچە طورغان كشىلرگە بعض وقت هيچ بر فائىدەسى بولميدر . شولا يوق صالقون تيگرودن خصوصاً آياقلىرى چلانودن صافلانورغە كىرەك . پاسترنك بوپرىيۇفكاسى برلە فقط فوتورودنغنه صاقلارغە ممكندر بولادر . اگردە ايندى حيوان ياخود كشى فوتورە باشلاغان بولسە بولارغە بو پرىيۇفكا هيچ ياردم ايتميدر . مونه شوكا كورە فوتورە باشلاغان كشىلرنى پاستير و ژوسكى اينستيتوتلرغە ايلترگە تيوش بولميدر . تيرە يوللرنده بيگرەكده ات بىرلن بارولر بو آورونى كوچاينترگە گنه و آورونى كوب عذابلر برلە تيزرەك اولدررگنه سبب بولادر .

فوتورغان كشىلر ايكنچى كشىلرنى بيك سىرەك تشلى طورغان بولالر . اكر تشلىلر ايكان بونك آرتندن تيزلك ايله پرىيۇفكا ياساتو لازمدر .

آخردن دخى شونىدە اينوب كىتمى بولميدر . اگردە براونك انى فايغويا كە آچولى حالده بر اورندن ايكنچى اورنغە يوگروب يورى ، كاراوات ، اوستال آستلرى و پوچماق كىي يىرلرگە كشىدن قاچوب باشرىنە همده كشىلرگە و حيوانلرغە ارغتلە باشلاسه بوند اين اننى يە اولدررگە ياكە اولدرميچە گنه چلبىلرغە به يلب ياخود ساراي كىي بريرگە يابوب قوبارغە كرك . اگردە ات درستندەدە فوتورغان بولسە ۵ ياخود ۶ كوندنصوگرە شونده اولەرگە تيوش . اگردە ات فوتورە باشلاغان بولسە اول اوزندن اوزىگنه اصلا توزالميدر . مونه شونى ينگل چاره بىرلن گنه حيواننك فوتورغان و قونور-ماغانون بيك اسان بلوب بولادر . اگردە ات بايتاق كشىنى تشلەگاچ اولدرلسە اول وقت اننى ياروب قارار ايچون ممكندر قدر تيزرەك كىترو تيوشلىدر .

تشلەنگان كشى تيزرەك اوزىنك جراحتن قارارغە كىرەك . بو وقت جراحتدن آققان فاننى طوقتاتورغە ياراميدر ، چونكە فان بىرلن برگە نكى آغونكده چغوى ممكندر . فان طوقتاغاننك صوكندە آندەغى آغولرنى اولدرر همده ايچكە ييارماز ايچون تيزرەك جراحتنى ياندرغە كىرەك . بونى ياندرر ايچون تيرە ذانى مثلا فاداق كىي نرسەنى آلوب اوتدە بيك ياخشى فزدريلوب ياندريلور همده كوچلى كار بولووايا كىصلاتا بىرلندە ياندرغە ياريدر . بونك ايچون ممكندر قدر تيزرەك دوقتورغە باروب دوقتورنك اوزندن ياندرنو ياخشىراقدر .

مىگە باروب يتكانلار يىگنە بولغانلىقلىرى معلوم بولمىشىدىن
فن، مونه شولاي قورقنچلى آورولرنىڭ ابكىسىنى يىگىدى
ايندى .
ۋېتېرىنارنى فىلىشەر: عزيز ملوكى .



يارلىقلار مناسبتى ايله

اوتكان ۱۰ نچى نومر شورا» دە خانلرنىڭ يارلىقلىرى حقدە
علم آفچورىن امضاسىلە يازغان مقاله بىزگە يىنە شول يارلىقلار
حقدە بىر ابكى سوز ايتورگە اورن بېردى
علم افندى تيمر قىلىق خان يارلىقنى شمال شىرقى
توركلرى تىلدە يازغان دېگان؛ مونىڭ اورنىنە اويغور -
جنوب شىرقى توركلرنىڭ تىللىرىدە يازغان دېرگە كېرەك
ايدى. چونكە يارلىق شىمالدىن بېرگە جنوب اويغور تىلى ايله
يازلمىشىدىن . (رادولوفنىڭ توباندەگى اسمى ذكر ايتلە چك
اثرن قاراگۇز) .

علم افندى، قزان دارالفنونىدە معلم خىلپىننىڭ تىر -
جمەسى حقدە «قايدە؟ نىندى مجموعەدە؟» دېسۇال قويا .
موندە اش بوروشچە: گاممير مذكور تيمر قىلىق يارلىقنى
فون رابدىن آلفاننىڭ سوڭىدە نىشرايتەرگە تىلەگان، لىكن
چىتايچە، اويغور چەلرنى بىلمىدىكىدىن، اشنى پىر بوروغە
اكادىمىك فرىن هم قزانده آدبونىكت (پرافىسور ناىبى)
ابراھىم خىلپىن گە تابىشغان (۱) . ابراھىم خىلپىن مونى اىضاح
ايتكان هم يازغان گامميرگە تابىشغان . خىلپىننىڭ تىرجمە -
سىنە قاراب گاممير يارلىقنى نىسچەگە تىرجمە ايتوب نىشرا
ايتكان . خىلپىننىڭ مقالەسى يىنە شول مشهور Funlgruben
des orientس مجموعەسىنىڭ (۲) ۱۸۱۸ نچى يىلغى VII نچى
جىلدندە Herrn Chaifin, s. Commeut r اسمى ايله گامميرنىڭ
تىرجمەسى سوڭىدە اوق ص ۳۶۲-۳۶۱ دە درج ايتلىگان .
هر نىقدىر خىلپىننىڭ بو مقاله سىن اوشبو كوندە يىنە قولمە

(۱) ابراھىم خىلپىن هم آنىڭ آتالرى حقدە يازغان مقالهلرم باصلوب
چىقىلەر كېرەك . بو كىمىلەرنىڭ تىرجمەلىرى بىك ھەمدىر اوقۇچىلارنىڭ دقت
ايتولر تىلەن .

(۲) بو ژورنال اوزن تىرجمە اوشبو اسم ايله آنى: مخزن السكتور
الشرقية و معدن الرموز الاجنبية. تأليف جماعة من الادباء بهمة زين
الشرفاء و نجلاس قونت سياوشكى .

قوتورغان ات براونىڭ قولن يالاغان، ايكىنچى كىشىنىڭ
كىمىنىگنە يىرتقان، اوچونچى كىشى شول ات ايسنەگان ساوتىدىن
صو اىچكان، دورتمچىسى قوتورغان اتنى ياروب قاراغان
بولسىلەر مونه بو كىشىلرنىڭ بىرسىنەدە پىر يۇفكا ياصاتو تىوش
توگىلدىر . چونكە بو كىشىلر قوتورغان حىواننىڭ اغوى بىر
اغولانغانلىرى يوقىر لىكن شولايدە بولسى نكى كىشىلر
بىك بەياھنىسىلەر جانلرن طىنچلاندىر اىچون گنە پىرىدا -
خرايتىلنى پىر يۇفكالر ياصىلر . بو پىر يۇفكالرنىڭ ھىچ بىر
كىشىگە ضررى يوقىر .

اگرده شېھلى ات، كىشىلردن باشقە اتلرنى وپسىلرنى،
صغرلر و باشقە حىوانلرنى تىشلەسە اول وقت بو حىوانلرنى
اىروم بىر صارايقە يابوب قوياغە كېرەك نكى اتنىڭ مېين
الوب تىرجمە اىچون پاستر اىنستىتوتىنە بىبارگە وشوندىن
جواب كىلىگانچە بو حىوانلرنى چىقارمى طوتارغە كېرەك .
اگرده ات قوتورغان بولسى اول وقت بوندەغى حىوانلرنىڭ
بارندە آتارغە، قوتورماغان بولسى بارسىنى دە چىقاروب
بىبارگە كېرەك بولادىر . اگرده ايندى براوننىڭ اتى ياخود باشقە
حىوانى بىك قىمەت طوره ياخود اولدىرگە قىزغانە ايكان اول
وقت اىڭ ياخشىسى شول حىواننىڭ اوزىن اىنستىتوتقە الوب
باروب پىر يۇفكا ياصاتودىر . اتلرگە و باشقە حىوانلرغە دە
پىر يۇفكانى شول آدمىلرگە ياصاغان كىي ياصىلر .

بو كىمىنى قوتورغان ات يىرتقان ياخود توكرىگى بىرلە
بو ياغان ايكان اول وقت كىمىنى ياندىرغە كېرەك توگىل، بىلكە
انى ۳ كون صافى ھواغە ئلوب جىلاننو ياخود قاينار صو
بىرلن بىر نىچە مرتبە يومق بىك يىتادىر . بوندىن سوڭ بو كىمىنى
بىك طىنچلاب كىيەرگە مېكىندىر .

اگرده ايندى قوتورغان اتنىڭ توكرىگى قولغە ياخود
بىتكە فلانگە ئلەكسە اول وقت قول و بىتلرنى بىر نىچە مرتبە
ياخشىلاب صابونلاب يومق بىتەدىر .

باسمىر جنابلرنىڭ بو پىر يۇفكانى ايجاد قىلغاندىن
بىرلى بو پىر يۇفكا يوز مۇدىن آرتقراق كىشىگە قولىمىشىدىر .
اۆلك قوتورغان ات تىشلەگان ھىر مۇ كىشىگە ۱۰۰ - ۳۰۰ قدر
كىشى بو آورو بىرلن آورىلر ايدى اما حاضر پاسترنىڭ
بو پىر يۇفكاسى بىرلە فائىدەلانىە باشلاغاندىن بىرلى مۇ كىشىگە
بارى ۲، ۵، ۲۰ كىشى گنە آورىدىر . كوب تىرجمەلرگە بىنا
بو كىشىلردە آورولرى فقط پىر يۇفكانى صوڭ ياصاتە باشلا -
غانلرى وقايسىلر يىدە بىتلردىن بىك قاطى جىراحتلانوبدە
پىر يۇفكانى پىر يۇفكانى ياصى باشلاغانچە بونىڭ اغوى

Русского арх. общ. مجموعه سينڭ ۱۸۸۶ نچى يلقى I نچى جلدنده ص ۴۱ - ۴۱ «تيمر قتلوق هم توقتامش يارليقلرى» ديب يازغان مقالهسى. اول موندە بو يارليقلر مسئله سن بتونلاي اوزه و آندە كيرهك تاريخى كيرهك لسانى (филологический) جيتنن توبلى بيانلر بيره.

(۶) توقتامش هم تيمر قتلوق يارليقى بيريزين ننگ Турецкя хрестоматія ديگان اثرنده ص ۱۶ - ۱ دە درج ايتلگان. منم قوتلى ظننه كوره مرحوم مرجانى اوزينڭ مستفاد الاخبارنده بو يارليقلرنى اوشبو اثرلردن كوچرگان. چونكه املاء تمام شونداغنچه.

(۷) يارليقلر فقط اوزلرى رادلوفنڭ فوداتقوبيلكلرنده درج ايتلگانلر.

(۸) بو يارليقلر حقنە دخى ن. اى. ايلمينسكى اوزينڭ Вступительное чтение въ курсъ Турецко-татарскаго языка اسمى ايله يازغان اثرنده ص ۲۷ - ۲۵ بعض ملا - حظلر يازغان. بو ميم اثر قزان دارالفنونينڭ Ученыя записки اسملى مجموعه سينڭ ۱۸۶۱ نچى يلقى III نچى جزئنده نشر ايتلگان.

بولاردن باشقه واق واق ملاحظه لرتورلى اثرلرده كوبر. قزانده قاسم حضرت مدرسئنده خلفه احمد زكى وليدى.

آلدم ايسهده نهمچه بلمدكمن نى سويلگانن بله آلدم. خلفين نڭ ملاحظه لرن رادلوف اوزينڭ بو يارليقلر حقنده يازغان مقالهسنده ص ۲۴ - ۲۴ دە اعتبارغه آلمان.

علم ائندى، توقتامش خاننڭ ايكنچى يارليغن اويغورچه درج ايتكاننڭ صوگنده تاتارچه سن يازميچه روسچه ترجمه - سنگنه يازغان. هم بو روسچه ترجمه گه قاراب تاتارچه غه ترجمه ايتسهده ائنى بوشقه غنه كيتهر ايدى؛ چونكه اول، يارليقنڭ بيك اسكى هم ائشدين چقغان ترجمه سنگنه اوفوغان. يارتسوف اوزى يارليقنى يخشى آكلى آلمان. بويارليقلر يارتسوفلردن صوگ يوزيل اچنده تورلى عالملرنڭ سعيلىرى آرفاسنده بيك يخشى آچلدى. يارتسوف ترجمه سنده گى خطألرنى بلو ضرور اولسه كورساتورگه ده ممكن.

مين بو اورنده يارليقلرنى اوگرانورگه تله گان كشيلىرگه فائده اولور ديب اول يارليقلر حقنده علم ائندى ذكر ايتكان اثرلردن باشقه بر نيچه اثر كورسته من: (۱) پرافيسور Ярыльк хана Тахтамыш (1850 г. Казань) ديگان اثرى. بو اثر كناز آبالينسكى نقى ديبده يوروتوله. موندە توقتامش يارليغن حل ايتوده پرافيسورلردن كاظم بك، كاؤايفوسكى، بيريزين، پاليف نڭ هم مشهور عالم جورجى بانزارفنڭ يازغان يازولرى مقاله لرى هم يارليقنڭ فاكسيه يلمه سى درج ايتلگان.

(۲) شولوق بيريزين نڭ Тарханские ярлыки Тахтамыш, Тимурь-Кутлука и Сагадаты-Гирея (Казань 1851 г. 80. стр. 56.) اسملى اثرى. اول موندە تيمر قتلوق نڭ يارليغن هم توقتامش نڭ ايكنچى يارليغن وسعادت گرى نڭ يارليغن (ص ۵۶ - ۲۳) حاشيه لرى ايله شرح و ابضاح ايتكان. بو يارليقلرنى اوگره نوده بو اثر بيك مهم در. توقتامش خان يارليقى نڭ درست ترجمه سينده اوشبونده درج ايتلمشدر. (۳) شولوق بيريزين نڭ Журналъ минист народ. Внутреннее ус-نچى نومرنده ۱۰ نچى ۱۸۵۰ نڭ прос. тройство Золотой орды по ханскимъ ярлыкамъ يازغان اثرى ص ۲۴ - ۱.

(۴) شولوق بيريزين نڭ Труды восточнаго отд. имп. рус. ар. общ. مجموعه سينڭ ۸ نچى جلدنده (ص ۴۹۴ - ۳۸۵) درج ايتلگان. Улуса Дисудзиева. Внутр. устр. ديگان اثرى. اول بو ايكي صوگنى اثرلرنده يارليقلرده غى اصطلاحلرنى آيرم آچق شرح ايته.

(۵) ژ. رادلوفنڭ Записки Восточнаго отд. Имп.

شعر:

عمر اوتدى.

اوتدى بهشلك - هم عمر اوتدى مينم، بتدى حيات كيلمى الهام، كيتدى جان، اوچدى كوكل قايتماس قابات. قايتدى درد، ياندى فوت، سوندى بوره كده ايزگى اوط، اول محبت، جر، اميد، تهملى خياللار ايندى يوق... نرسه بيرگان - همه سن آلدى اوزى طورمش كبرى، بوش طوروب قالدق بولوب ايندى قارا طورمش ابرى. قوزانچ، دوستلار يوغالغانلار. آور جانسز بهشهو، درد، محبتسز، اميدسز، اوى و الهامسز بهشهو. بارده مدفون... تيك فاچان كومله كيره كسز يوك بوتن؟ يوق بولوب بر يوقلاسام نيزرهك! تله گم يوق بوتهن... «غ»





تەنمىزنىڭ حرارتى يەنى جىلغى.

آدمنىڭ تەنى - پىچ - نىفس ايتوى - پىچدە اوطنىڭ يانوى كىك - دىلر . واقعا آغاچ يا كىراسىن يانغان وقتدە صافى هوا كىلوب طورەدە هوانىڭ مولدالەموضەسى ، آغاچنىڭ فاربون - Углеродъ ى بلەن امتزاج ايتوب قوتلى حرارت هم ياقىملىقى حاصل بولا (يەنى گورلەب يانا) ، نىفس واسطەسى بلەن اچمىزگە كىرگان مولدالەموضەدە تەنمىزگە كى فاربون بلەن امتزاج ايتەردە تەنمىزگە جىلغى حاصل بولادىر . بس تەنمىزگە جىلغى بلەن پىچنىڭ جىلغى آراسىدە آيرمە يوق دىوراك ، لىكن شول قىرىسى باركە ، يانولر (يەنى آغاچنىڭ فاربونە هوانىڭ مولدالەموضەسى امتزاج ايتوى) بىك قاپولت - تىز بولدىغىدىن يالقنلار چقاروب يانا ، نىفسدە ايسە مولدالەموضە آقرىن امتزاج ايتدىكىدىن يالقنلار چقارلق بولمى ، جىلىسىدە بىك اسسى بولمى .

اگرە نىفس يانوغە اوخشاسە ، جاينىڭ جلى جاقلىرىنە قاراغاندە ، قش كونلىرىدە سالقن وقتلىردە بىك جش نىفس ايدوب مولدالەموضەنى كوب آلوب ، حامض فاربونىدە كوبرەك چقارغە توغرى كىلە - دىرىسىز . ئىيو - شولاي ، سالقن وقتلىردە نىفس ، جلى وقتلىردە نىفسكە قاراغاندە فوتلىرەك هم جشراق بولادىر . شوندى سالقن يىرلر بار ، استكاندىن توگولگان صو ، بىرگە توشكانچى طوكا . هم دنىيانىڭ بعض اسسى يىرلرىدە ، قوباشنىڭ قىزىغان قومندە كوكايلر پشە ، لىكن شوشى ايكى مختلف اقليمدە طورغان آدملىرنىڭ تەننىدە كى حرارت بارى بر درجەدە بولا ؛ چونكە سالقن طرفدە نى آدملىر جلى كىوملر كىيوب ، مايلى نرسەلر آشاب مولدالەموضەنى كوب اچوب تەنلىردە كى معين حرارتنى صاقلى آلار ، اسسى طرفدە غىلر ، ناغى ، حرارتكە مقابلە ايتەرگە طرىشەلر . قسقىسى : بىزنىڭ بتون تەنمىزنىڭ جىلغى ، نىفس ساپەسىدە .

تەبىئە : طن بىرگان وقتدە حامض فاربون چقا ايدى مونى بلك حامض فاربون اوتنى سوندرە ايدى لىكن بىز اوتغە ئورساک اوت سونى بىت . همان فوتلىرەك يانا . (* باشى ۱۳ نچى عددە .

بىت دىرىسىز . درست ، اگرە نىفس دن چققان هوانىڭ بارىدە حامض فاربون هم آزوت بولسە سونار ايدى ، لىكن اچكە آلونغان هوانىڭ مولدالەموضەسى بارىدە حامض فاربونغە ئەپلەنمى آزوت اور كوينچە فاللا . مولدالەموضەنىڭ بىشدىن برى كىنە حامض فاربونغە ئەپلەنمەدر .

هوانى يا شكارىتىكنا ! | بوزوق هوانىڭ آدمگە زهرلى بر آغو ايكانون بلك . اورمانلردە ، بولونلردە و باشقە شوندى ايرىكن يىرلردە هوا هر وقت صافى حالدە طورسەدە بىزنىڭ طوره طورغان اويلرئىز يالان كىك بولماي ، كوب كىشىنىڭ نىفسى سىبىلى حامض فاربون كىيوب بوزولە لىكن بوندىن فوتلورغە بر چارەسى بار : اولدە ، ايشك ، تەزەلرئى هم منفذ - آندوشكەلرئى اچوب ئوينى جىلئىنو - ياكا هوا كىرتودىر . مثلا : مکتب مدرسەلردە بر درسى اوفوغاچ نىفس - Антрактъ وقتىدە منفذلرئى اچوب بولمەگە صافى هوا كىرتورگە بولا ، ئوى اچىنە كىرگاندە چققاندى ايشكار اچولوب هم نىزە يارقلرىدىن ، جىل - صافى هوا كىروب طوردىغىدىن - بىزنىڭ ئويلرئىڭ هواسى تىز بوزولەيدىر . تىشوكسىز ، نىسىز - طومالانغان بر بولمە بولسە ايدى هواسى بىك تىز بوزولور ايدى .

II Углекислота يەنى حامض فاربونى كوبەيگان هوا ضررلى بولدىقى كى توزانلى هوادە آدمنىڭ صحتىدە بىك ضررلىدۇر . هوادە نى توزانلر طن آلغان چاغىدە ، اوبكەگە باروب توشماسون اوچون نىفس بىروسىدە (شىران شىرنىڭ استىمالرىدە) حتفە يونى كىك تىلگان واقىغە ، چاتلى يونلر اولوب بو جونلر اچكە كىرگان توزانلرئى كىرى جىباروب طورادىر . لىكن هوا بىك توزانلى بولسە بارىدە چقارغە كىچى جىتمەي دىدە ، توزانلر ، اوبكەگە باروب توشەدر . توزان ايسە ، غايت ضررلى نرسە . توزانلى هوانى نىفس ايدوب طورغان آدملىرنىڭ ئوبكە هم بوغازلرئى آغرتوب چاخوتقە بولا باشلىدۇر . صوفنا فابرىقەلرىدە خىدمت ايتوب ئولگان آدملىرنىڭ ئوبكەلرنە قل ، جون توزانلرئى ، تماكو تارتوچى لرنىڭ ئوبكەسىدە تەمەكى قورومى بولدىغىنى دوقترلر باروب ، قاراب ، كورگانلر .

دوقترلر : « چاخوتقەدن ئولوچى كوبرەك ، ايتكىچى ، نگوچى هم استالارلر بولا » دىلر . چونكە بولار ابركون صافى هواغە چغوب كوب يورى آلەملر توزانلى بولمەلرىدە بىكەنوب اوطورالر اما صافى هوادە آت طون ياندىدە

اورمانلاردا اشەلب بورگان موژىق آغايلرنىڭ عمرىدىن قىسقەرق بولا، شەرلەردە نى قدرلى دوختورلر بولسەدە ھم دوختورلارغە كورنوب طورسەلەردە خلىق كوبرەك ئولەدر.

ايس تيميو - پىچەدە كامىل يانوب بتمەگان كېسائو فالوب مورجە يابولسە اوى اچىنە، كوگلم - زەنگاررك بر توسلى (غاز) يعنى توتون چەدەر. كېميا كىتابلارنىدە بو غازنى: (عض قاربون - Окись углерода) دېولەدر. بو غاز اويگە چقسە، بز: ئويگە ايس چققان، باشكە ايس تىيار» دېەز. چونكە اول توتون باشغە ايس تىگزە نورغان برغاز اولوب آدمنىڭ ايسن آلەدر، نغراق تيسە حتى ئوتەدر. بر فرانسوز، باشنە اوشبو ايس - غاز تيموب ئولگان چاغندە جانى چەغانچى نىندى حادثەلر بولغانون يازە بارغان؛ طورغان بولەسەينىڭ پېچندە، كومرلرەعض قاربون چغاروب يانوب طورغان، اوستالندە يانوب طورغان بر لامپى، بر شەم، ھم بر ساعتى اولوب بر چىرك ساعتىن صوڭ اول، مونە شول سوزلرنى يازغان: «بولمەنى قوبى توتون باصدى. شەم سونارگە ياقلاشدى، باشم بىك فاتى آورنا، ھم كوزلرم يەشەرە باشلادى، بىك قىونلىق سىزلە باشلاب (نبض) يعنى قول تامرلرنىڭ تىبوى دە رەتسىزلاندى» ارن مېنوتىن صوڭ: «شەم سوندى، لامپا يانا. چىكە نامرلرم يارلورغە تەگەندى بىك فاتى تىبە باشلادى، يوقى باسقان كىك بولا. مەدەم غايىدە اورتا ايدى. نبض ۸۰ گە يتوشدى (*)». يەنە اون مېنوتىن صوڭ اول: «باشىمە بىك فورقچ اويلار كىلوب چاق طن آلا آلام ھم بىك مشقلىدى باشلادىم، بو حاللر بىك اوزانفە بارمادى، ساتاشەدە باشلادىم» دىب يازغان. تاغى اون مېنوتىن صوڭ «كوچكە يازا آلام، كوز آلدەم نارانغولانا ئولمەنى بو قدرلى عذابلى تورغان نرسە دىب اويلامغان ايدىم. لامپە سوندى.....» دىگان. تاغى بر ايكى جەلە يازغان ايكان دە آنس رەنلاب اوقى آلمغانلر ۲۰ نچى كوننى بو آدمنى ايدىن ئولك كويى تابقانلر. بو فرانسوز ايك عذابلر ئوتەرە تورغان ئولم بلەن - ايس تيميو بلەن زەرلەنوب ئولگان. ايس بىك فاتى تيسە شولاي ئوتەرە، آزرارق تىگەنى ئوتەرسەدە باشنى بىك اورتىروب اياققەدە باصا آلماسلىق ايتوب حالنى بترە، طنچسزلى، يوراكنى بىك جش تىبەدرەدر. يىنگل يىنگل بولسەدە ھر وقت ايس تىگەلسە آدمنىڭ طبعى سلامتەگن بوزادر.

(*) سلامت كشىنىڭ نبضى مېنوتە ۶۰ تىرەسى بولادر.

يورگان كەسەلر مثلاً كوچلر چاخونقەدن ئولمىلر، دى. بولمەلر نوزانلى بولماسون اوچون ايدىنلرن تىرەزە - لرن جووب اوستال ھم پېچلرن ھر وقت سورتوب سىروب طورغە كىرەك. ھواسى صاف، تازا ئويلردە يوغوشلى چىرلر بلان آروچى بولمىدر. بالا چاغالىردە صاف ھوا، تازا آش بلەن اوستىكىندىن ماتورلانوب طومراب طورادر. ايشكىدىن كورر حال يوق، قاب قارا نوزان بلوتلرى يوزوب يورگان چوبلى ايدەنلى، سكى ھم اوستاللىرى بر قارش فاتقان ئلە نىندى آچلى نوچولى ايسلر بلەن بوزولغان ھواى، اوچاقلرنىن چققان قارا توتون، سوروملر بلەن اسلانغان بر شابشاق ئويگە باروب كرساڭ بىش مېنوت دە طوراساڭ كىلماز، آندا طورو، جەنم بواەسەنە بىكلەنو كى بولور. اوطورە باشلاساڭ سىنىڭ بتون تەنگە ناچار ھواسى سگوب آنداغى صاصى ايسلرگە (قوۋ شامە) بورنىڭ اوبىرنوب اول ئوبىڭ بوزولغان ھواسن سىزمىدە باشلارساڭ. نچار ھواغە عادتەنوب طورو غايىت ضررلىدر.

ناچار بوزوق ھواغە عادتەنوب كىتو طوغروسندە بويلە بر تجربە ياصاغانلر: بر پىيالا (فانوس) قالىپاق آستىدە بر چىچقنى يابوب طوشىدىن ھوا كرمەسلك ايدوب طومالغانلر. بر ساعت مقدارى مدت صوگندە قالىپاق اچىدەگى ھوا بوزولسەدە چىچق ناچار ھواغە عادتەنوب ھمان اوطورغان قالىپاق آستىدە ياكادىن، اوچوب يورگان بر چىچق توتوب يابسەلر بو چىچق گرگاچدە ئولگان، باياغى چىچق ايسە تاغى برار ساعت طوروب مولدالھومۇسنى صولاب بترگاچ، نھايت اولدە ئولگان.

«بوزولغان ھواغە عادتەنوب طورغە بولا ايكان، آلاى بولغاچ نىگە اول حدلى ھوالر آلىشدر، نوزانلر بترور اوچون ايدىنلر اوستاللر جووب - مشقتلەنوب يورگە كىرەك، بوزوق ھوالى بولمەدە طورىق، ئىدە، عادتەنرمز ئى،» دىب احتمال براوايتور. - يوق، بوزوق ھواغە عادتەنوب طورو مولدالھومۇسنى آچو از يوتو دىبىكدر. مولدالھومۇسە آز بولسە آدمنىڭ كوچى - فوتى آزابوب - ضعيفلەنوب، آز آشاب - آز اچوب، آز يوقلاب يابوغوب يارتى ئولك بولوب جانن چاق آصراب طورادر. بوزوق ھواغە اوبىرەنوب پچراق طورونىڭ نىجەسى مونە شول ايدى. شوڭا كورە طغز شەرلەردە طورغان كشىلرنىڭ شەرنىڭ بوركو ھواسنە عادتەنوب توسلرى آغارە، حالوقوتلرى آزابەدر ھم آلارنىڭ عمرلرى اولدەغى صاف ھوادە - بولونلردە

ضيا - ياقتيق نىڭ حياتقه نائىرى .

هر جان ايهسينىڭ حياتنه هوا زور ياردمچى بولىدىغى كىبى، ياقتيق ده زور ياردمچىلردىن بىرسىدىر. تنفس ايدىرگه هوا كامل جيتارلىك بولسە دە طورغان بولمەڭ - ئويىڭ قارانغى بولسە، صولاوڭ سىرىكلەنور، بوزارڭ آغارا باشلار، تەنلىك شىڭەر ھەم فانگنىڭ قىزىل كىرەچكىرى ئازايوب ضعيفلەنورسىڭ. قارانغى يىردە طور و سلامتلىك اوچون ضررلى، ياقتيقلىق ايسە - عىن فايدە، ترك بولومز اوچون زور بىر آز قىدر. بىزگە گنە توگىل بتون حيوانات ھەم نباتات نىڭ ياشاوى اوچون دە ياقتيقلىق كىرەك، قار باز (نەورب) پادىۋال كىك قارانغى يىرلردە ئوروب ئوسە باشلاغان بەرنىڭى يافراقلىرى بەلە كىگنە بولا، اوزى نچكە - آرق، كاكرى بوكرى اوزونايغان. گودەسن دە توتە آلمازلىق ضعيف بولا، ياقتيغە - باقچە غە چغاروب اوطورتقاچ توس كروب يونايوب، سىمروب يافراقلىرى زورايوب ئوسە باشلىيدىر. بتون حيوانات: حشرات - ھوام، بالقلر، قوشلر، ايهچا كلى حيوانلر بارى دە قوياشقى - ياقتيغە تابا قارى. نباتات ايسە بىگرا كدە كون باغش كىك ھەر وقت قوياشقى قاراب تورغان ئولەنلردە بار. اوى اچندە ترزە تويىنە اوطورتقان گوللر ھىچ بىر وقت اوى اچىنە تابا قاراب طورمى بىلكە طشقى - ياقتيقلىغە تابا قاراب ساوتن ئەيلەندىر ب طورماساڭ طشقى تابا آوشوب ئوسەلر. بيشكىدە ياتقان بىلكى گنە ياش بالادە قارانغى ياقچە تابا قاراتوب ياتقرسا كدە، ياقتيغە - ترزە ياغىنە ئەيلەنوب ياتەدر.

(آخرى وار)

علمى رىقىقى.

شعر:

موڭلانا نام .

مالى بار سودا قىلور تونلر بويىندە يوقلامى،
مەرفىلى كىمەسلر اوقور يازار ھىچ توقتامى.
مىن بولاردىن خالى ايسەمدە طولى من موڭ بىلان،
موڭلى جىرلر دىب قام آلوب كويلىم مىن توقتامى.
موڭدە بىر «سرمایه» در، لىكن تابلىدى ازلەمى،
فكرى يوق اويلاوى يوقلر، موڭلانىمى بىردىمى؟
جاينگى توندى قوش تاوشلىرى صالحە انكام اوبىن،
شول زمان كويلىم دە قرآن اوقىم يوقلامى.
سكىنە بنت آخوند المسعودى.

واق بورچ جمعيتلىرى و ربا

واق بورچ جمعيتلىرى و عموما بانق ايله معاملەلر رباغە كرمى يوقمى؟ بوگا جواب ويرر ايچون بردن «ربا» نىڭ نە نرسە ايدىكىنى و ايكىنچىدىن بانق و تجارت علملىرىنى بىلورگە، آقچەلرنىڭ حقيقى و اعتبارى قيمەتلىرىنى آيره آلورغە كرك .

رباننىڭ نە شى ايدىكى تفسىر و فقە كىتابلارندە آچىق معلوم اولدىغىدىن شونلارنى مطالعه ايدوچىلر ياخشى آكلارلر، لىكن بانق و تجارت معاملەلرلىرىنى بىلور ايچون فقە و تفسىر كىتابلىرى مطالعه ايتىڭ گنە كافى دگل بىلكە على مکتىلر تمام قىلورغە وشول فنلردە متخصص اولمق لازم .

بىر مجلسدە فكر و علم اهللارندىن بىر ذات : «بو زماندە مجتهد اولور ايچون اونيو رىستىت تمام قىلمق شرط، شوندىن باشقىلارنىڭ اجتهدلرلىرىنە اعتماد قىلنماز» دىدى . مجلسدە اولانلر باشدە بو سوزگە تعجب ايندىلر ايسەدە محاكمە قىلوب قارادقلرنىڭ صوڭ، ايستر ايستماز بوگا رضالقلرىنى بىلدىردىلر .

مذكور آدم بو كوندە سلامت، شول فكرندە ھمپىشە ثابت اولوب اولمادىغى معلوممىز دگل . فقط بو آدم، شول وقتدەغى فكرندىن كرك قايتىمىش و كرك شوندىن دوام ايتىمىش اولسون بو كونگى مسئلەلرنىڭ بىك كويلرلىرىنى شىرىحت كە بطبىق قىلور ايچون (خواه مجتهد اولسون وخواه اولماسون) لىر آدوات قدر حقوق علمىنى و بىر دوقتور قدر كىمىيا فىنىنى و بىر پرافىسور قدر اقتصاد مسئلەسىنى بىلورگە مجبورىت وار . مصر مفتىسى محمد عبدە حضرتلرلىڭ : «بو زماندە دىن عالمى و حقيقى عالم اولور ايچون اوروپاننىڭ علم لسانلارندىن بىرىنى بىلمك شرط، شويلە اولمادىغىندە اول كىمسە نىڭ علمى اساسلى اولماز» دىدىكىنىڭ سببى دە بىلكە اوشبودر . ساچى آغاردىغىدىن صوڭ اوزىنىڭ فرانسوزچە اوقودىغىنى دە شاگردلارندىن ايشتىك .

ربا مسئلەسى و بانق ايله معاملە قىلمق عقىندە اگرددە بو مەلىكىندە باشقىە بىر كىشى طرفىدىن يازمىش اثر و مقاله وارلىغىنى بىلسەم ايدى، البتە شوننىڭ ايله قناعت قىلور و اوزم فلم آلوب بىر كلمە اولسون يازماز ايدىم . لىكن بىر

وار، لیکن بو کونده بونلر ایله کیملر عمل قیلهدر؟ عمل قیلوچیلر وارلغنی ایشدوچیلر وارمیدر؟ اگرده قدوری مختصرنده مرغینانی هدایه‌سند یازلمش معامله بابلری «احکام الهیه»، «قوانین دینییه» دیه اعتقاد قیلنسه وشویله اعتقاد قیلنه طور و بده عمل ایدلماسه بوندن نه کبی نتیجه چیقار؟ مسلمانلرنگ یوزده توقسان توفزینگ فاسق و فاجر، شهادتی غیر مقبول اوله‌چغی لازم کیلماسمی؟

احتمال ربا آشاموچی مسلمانلر کوبدر لیکن آشا- نماوچیلری کوب اولماسه کرک. ربانی آشانق ایله آشامق گناهسی شریعت قاشنده بریدر جهده اولدیغی حالده اجتماعی و اقتصادی جهندن اولگیسی صرف فلا کتدر.

تورکیانی کوچدن توشروب‌ده قولینی و آباغینی باغلامش نرسه‌لرنگ بر بسی بلکه الگ کوچلیسی پرتوسینت تولاب طورمقی ایدیگی معلوم. اگرده فرنکلر ایله بر کونده اوزی بانق آچمش اولسه ایدی چیتلرگه پرتوسینت ویره‌چک اورنگه بلکه اوزی آلمش و بونگ سببندن حرمت و اعتبارینی صافلارغه موفق اولمش اولور ایدی.

بو کونگی طرابلس صوغشارینگ سببی‌ده مسلمانلر بانق آچمادقلرندر. «فاس» مملکتینی ضبط ایتمک حقنده دولتله طرفندن چیولمش برنجی فونفرانس قراری «بانق» آچمقدن عبارت اولدی وشونگ سببندن بتون فاس مملکتی بو کون فرانسه دولتی طرفندن بوتولدی.

تورکیا دولتی، عالملرینگ منع قیلولرینه کوره تیوشلی وقتنده بانق آچا آلمادی ایسه‌ده بونگ سببندن همیشه‌ده (عالملر فکرینه کوره) حرام معامله‌دن فورتولمادی. اداره‌سی استانبول اورتاسنده (عالملر فکرینه کوره دار اسلامده) اولان آتامانسکی بانق‌غه فائض (ربا) و یروب طورر و همیشه‌ده قدوری، کرخی و مرغینانی طرفلرندن یازلمش فقه کتابلری ایله عمل قیله آلماز.

تورکیانگ تجارت قانونلری جامع الصغیر، مدونه‌لردن دگل بلکه فرانسز قانونلرندن اقتباس ایدلوب ترتیب ایدلمشدر. شونگ ایله حتی ملک دعوالرینه قدر نرسه‌لر فصل ایدلوب طورلور.

بز هر وقت: «بزنگ دینمز ینگل، آنی طوته‌ده هیچ مشقت یوق» دیه فخرلنمز. بوکا فارشو: «عمل ایتمادیکنگز و عمل قیلورغه مکن اولمادیغندن صوگ آنک ینگلگینگنک معناسی نهدر؟» دیمالرمی؟

رسول اکرم: «ینگل دین ایله مبعوث اولدم» دیمش

طرفدن آندی اثرلر وارلغندن خبرم اولمادی و ایکنچی طرفندن ده صور اوچیلر کوب اولدی، شوکا کوره اوشبو مقاله‌نی یازارغه مجبور اولدم.

مملکتیزنگ عالملری توز، چالما، چوپره، شکر، تسبیح و قربان حقنده مناظره قیلشوب آش مجلسلرینی اونکارمشلر، «کاغد آچهدن زکات فرضی دگلمی؟» دیه بحث ایدشوب بایامزنگ تورلرنده علم ساچوب اوطورمشلر اما بانق ایله ربا مسئله‌سینگ مناسبتی حقنده بر سوزلری وارلغی بزرگه معلوم دگل. حالبوکه «کاغد آچهدن زکات فرضی دگلمی» دیه مناظره قیلشوق «هر فایچان صورالسه شول وقتده ویرلمک شرطی ایله پادشاهلق خزینه‌سند امانت اولوب طورمقده اولان آلتون و کومشلردن زکات فرضی؟» دیمک کبی معناسز و هر بر مندی آناسی بیله طورغان بر بختدر.

بو کونده بانقلر اجتماعی حالرگه شول قدر تأثیر ایتمشدرکه اگرده روسیه‌ده بر آی مدت ایله بانقلر یابلوب طورسه‌لر محشر کونی طواچق، شهرلرده اولان مسلمانلرنگ طولیری دگل حتی بای میئلری‌ده کومولمی طوررغه مجبور اولنه‌چقدر.

حالبوکه توز و چالما فویرغی حقنده نچه سنه‌لرگه قدر دعوالاشمه‌ش بزنگ سلفارمز بو مسئله‌دن بتونلای تجاهل قیلشولر و شریعت حکملرینی شونلر ایله تطبیق طوغر و سنده ذهن صرف ایتمامشلردر.

بو زمانه‌زده اولان اقتصادی محاربه‌لر، سونگو و ملتق محاربه‌لرینه نسبت ایله اثرلی و قورقچدر. حاضرنده اسلام دنیا‌سند سیاسی جهندن بر ایکی دانه اسلام دولتی اولسه‌ده اقتصادی جهندن بر یوزنده اولان بتون مسلمانلر چیتلرنگ بیورقلری آستنده‌لر و طوغر و سی‌ده معنوی صورتده چیتلرگه اسیرلردر.

بانق، پرتوسینت مسئله‌لری و عموما «اقتصاد» اسمنده اولان فن ابوحنیفه و مالک، شافعی و احمد، ابن ابی لیلی و اوزاعی، داود و ابو‌ثور کبی مشهور مجتهدلر زمانلرنده دگل حتی بزنگ محمدجان مفتینگ، یا گلش فارسی‌لساننده فنوالر نشر ایدوب طوردیغی زمانه‌ده یوق ایدی. اگرده شول مجتهدلر زمانلرنده بر آزغنه اولسه ایدی فقه کتابلرنده طلاق مسئله‌سی طولاچق یرده بانق و پرتوسینت مسئله‌لری‌ده کورلور ایدی.

فقه کتابلرمزده بیع و شرا، اجاره و فرض مسئله‌لری

اولمادىغىدىن درست اولمى لازم كياور، لىكن بو مسئله شولايمىدەر؟

شونىڭ ايچون ربا وپروتسىنت مسئللىرىنى شريعت ايله تطبيق ايدوب حل قىلور ايچون احتمال كە الوغ تجارت مکتىبلرنده مدرس اولور ندر اقتصادى فن و ثروت علملر- ينى بىلورگە و حكومت نظاملىرىنىڭ شوشى طوغرىده غى ماده لرى ايله آشنا اولورغە، اسلام دىناسىندە مشهور مذهبلىرىدە دستور اولان كىتابلىرىنى تمام تىكشروب چىقارغە، بونىڭ اوستىنە دە كىتاب و سنت علملرنده يىطولى صاحبى اولورغە لازمدر. بو شرطلر برر برر كىشىلرده تابلماز ايسەدە مسلمانلار نلردن عبارت بر هيئىتدە تابلورغە مەمكن. سودا و ربا حقنە غى فقە مسئللىرىنى بو كوندن اعتبارا معاملەلرگە موافق كىتوروب تىكشروب چىقمى ضرور. اوشبو اشلر تمام اولدىغىدىن صوك، دىنمىزنىڭ يىنگل ايدىكى بلىكە هر كىم قاشندە اثبات ايدلور.

شوكا ندر «اسكندر» اولىنىڭ بورچ معاملەسى دوام قىلوى مظلوب. چونكە اول دوام ايتمايدىكندە اولزلىرىنىڭ كورشىلرنده گى «الكساندر» اول خلقلىرىنە عمرلك قل و كنىزلك روشندە باغلانولرى احتمال، احتمال دگل، محقق. بونى ايمدى هر كىم كوردى و بىلدى. آلياوتلرنىڭ كرستىيان نلرى آزاد اولدىغى كوندن اعتبارا قىرىدە اولان مسلمانلرنىڭ كوبراك قىسمى كرستىيان اولدىلر همده آلياوتلردن بىگراك آنلردن آزاد اولمش كرستىيانلرگە كرستىيان اولدىلر. ايمدى بورچ جەمئىتلىرى خلافىنە بر طرفدن مسلمانلر اولزلىرى «ربا» دىبە قارشو طورسەلر و ايكنچى طرفدن دە مسلمان اوللرىنە بونداى جەمئىتلىرىنى آچدماز ايچون ساپوز نىكلر اجتهاد ايتسەلر اسكندر و موسى، قارامالى و زىركلى، چاوكەلى و فارغالى اوللرنده اولان مسلمانلرنىڭ قىسمىلرى نىچوك اولور؟ ايرلىرى روس و موقشى اوللرنده آبزار توگوب و دوگىز كوتوب، خاتون و قىلرىدە مارجالرنىڭ خىمىلرىنى قىلوب عمر ايتسونلرىمى؟ بو اشلردن نىندى نتيجهلر چىقار؟

بر وقتدە معيشت و دنيا كوتو ايچون قىطعى صورندە لازم و شرط بر نرسە، شريعت نظرندە حرام اولدى ايسە آنندن دە اوگىيلى و آنندن دە فائىدەلى بر اش مطلق حلال اولوب آرتقى ايله باياغى حرام نرسە نىڭ اورنىنى طوتارغە تىوشلى ايدى. «زنا» حرام اولسە آنندن دە فائىدەلى و معيشت ايچون اوگىيلى صورندە «نكاح» حلال اولمشدر. «ايسرنىكچ»

ايسە آننىڭ سوزى، بزم بو پردە يازدىلرمىزنىڭ ضررىنە دگل بلىكە فائىدەسىنە دليل اولور. رسول حضرتلرنىڭ شول سوزىنە كورە، صانو آلو اشلىرى و عوموما معاملە بابلىرى فرا- نىزلر طرفندن نوزولمش نظاملىرىغا التجا قىلور درجەدە آغىر دگل بلىكە فرانسىلردە آكشا التجا ايدر مرتبەدە يىنگل و قولاي اولورغە تىوشلى ايدى. احتمال و افئدە اول شولا- يدرە! ابن عربى حضرتلىرى: «رسول الله يىنگل بر دىن كىتورمش ايدى، لىكن خلقلر آكشا قناعت ايتمى اوز فەلمىنە كورە شونى چىتونلاشدردىلر» دىدەر (١).

بو سوزلردن: «ربا معاملەسى حرام اولدىغىدىن مسلمانلر فلاكت گە توشدىلر» معناسى آكلاشماسون! رباننىڭ حرام اولمى معقول و آدم بالالىرى ايچون فائىدەلى بر اشدر. فقط باشقەلر و سودا اشلرنده پادشاهلىق قىلوچىلر شوندىن طىولمىق شرطى ايله. يوقسە باشقەلر بونى اوزلرىنە مىسلك ايدوب آلدقلىرىنە، اقتصادى جەتدن استقلاللرى يوق مسلمانلر بو طوغرىدە باشقەلرغە موافقت ايدىرگە مجبورلردر. اكرده موافقت ايتماسەلر آنندن دە ناچار حال گە توشارلر. بو كون مىليونىر اولان بر آدم اكرده ربا و بانق معاملە- لرنىن صافلانوب سودا قىلورغە كرشسە اونبىش سنە ايچندە بتون بايلقى اوز اوزندن بتمش اولور.

اقتصادى فن، عصر سعادندە گى روشندە دگل ايدىكى معلوم. اولگى وقتدە آلتون و كمش ايكىسى ايكى جنس اولوب، خلق نظرندە بر برندن آيروم يورلر ايدى. شمدى ايسە ايكىسى بر جنس اعتبار ايدلمش خلق قاشندە بولنرىڭ بر برندن فرقلى يوقدر.

اكرده بوندى طوغرىلردە اولگى عرفلر هميشە معتبر طوتلسە بر مسلماننىڭ يوز اون روبلە ايدوب تولەمك شرطى ايله ايكنچى بر مسلمانغە يوز روبلە وىرسە هر ايكى طرف روبلەلرى كاغد اولسە بوندى حكىم نە اولەچقدر؟ كاغد آقچە حقيقت حالده بر تىنك قىمتى يوق نرسە اولوب خزىنەدە اولان آلتون و كومش آقچە نىڭ «سندى» گندەر. اوشبو صورندە گى معاملەدە حقيقت حالده هر ايكى طرفنىڭ خزىنەدە اولان آقچەلرى معاملە ايدلمشدر لىكن آلتون آقچەلرىمى، كومشلىرىمى يا كە قاتشمى؟ معلوم دگل. معاملە قىلوچىلرنىڭ بو حال، خياللرندهدە يوق. لىكن هر ايكىسىدە آلتون ايله يا كە كومش ايله معاملە قىلدىلر دىرگەدە مەمكن دگل، چونكە باشقە احتماللردە وار. بوندى جنس برلىگى معلوم

دليل كوستروچى اولمادىغىندە باشقەر واپاتلارگە، قىل و قاللارگە
اشانمق احتمالەز يوق. اول سوزلارنىڭ ھەر بىرىنى بىز كورۇپ
اوتىدۇك .

يابشوب ھەل قىلورغە يارارمى يوقمى اما ابن القيم
سوزى، فقھ كىتابلارنىدە ذكر ايدىلمش ھىلەلەرگە كورە يىنگل
واعتمادلى اواسە كرك . بونۇڭ بو طوغرۇدە اولان تھقىقلارنىڭ
خلاصەسى اوشبو :

ربا، «جلى» و «خفى» اسمندە ايكى قىسم اولوب
جلى اولانى «رباى نسيئە» اسمندە وخفى اولانىدە «رباى
فضل» اسمندەدر . جاھليت وقتندە اولان ھادىت اوشبو ايدى:
بورچنىڭ وعدەسى يتدىكىندە بورچ خواجەلرى مديونلارگە:
«بورچنى وىرە سنى ياكە مدىنى صوزوب شونۇڭ
براىرىنە ربا وىرە سنى؟» دىرلر . بورچلى فقيرلر ، وعدەنى
صوزار ايچون شونۇڭ براىرىنە ربا وىرەلر حتى بعض وقتك
بو ربالر اصل سرمايەلردن آشوب كىتەدر ايدى . ايشتە
«رباى نسيئە» دىھ شوگۇا آيتولور . فقيرلر ايچون صرف
ضرر و ظلم اولدىغىندىن بو ربا ، اذاتە مقصود اولوب حرام
قىلىندى . اما قولدىن برنى بردن آرتقغە ساتو «رباى فضل»
اسمندەدر . بونسى ايسە «رباى نسيئە» گە سبب و وسىلە
اولدىغىندىن بالغرض غنە حرام قىلىندى . بالغرض حرام اولان
نرسەنىڭ ھكىمى ، بالذات حرام اولان نرسە ھكىمىدە كورە يىنگل .
بالغرض حرام اولان شىلارنىڭ اھمىتىلى بىر ضرورت كورلدىكىندە
مباح اولمىقلىرىدە مەمكىن (اعلام الموقعين . ج ۲ ص ۲۶۵-۲۷۷) .
بوگۇا كورە «رباى نسيئە» ، «بورچنى ادا قىلەسگىمى
ياكە ربا وىرەسكى؟» دىھ آيتورلك وقت يتدىكىندىن صوكۇغىنە ،
بورچ مدىنىنى صوزمق براىرىنە وىرلەچك نرسەدر . بو ايسە
طبيعى اولىگى وعدە ايچندە دگل بلىكە آنۇڭ تامامى صوكۇندە
اولور (*).

ايمىدى بورچ جمعيتىدىن آقچە آلوب دە اولىگى وعدەسنىڭ
تولا وچىلارنىڭ مەاملەلرى اصطلاحى و شرعى معناسى ايلە اولان
«رباى نسيئە» گە دگل بلىكە حرام بالغرض اولان «رباى

(*) وترى ان مقاله ابن جرير ومن روى عنهم من السلف فى
تصوير الربا كله فى اقتضاء الدين بعد حلول الاجل ولا شىء منه فى
العقد الاول كان يعطيه المئة بمئة وعشرة او اكثر او اقل وكانهم كانوا يكتبون
فى العقد الاول بالقليل فاذا حل الاجل ولم يقض المدين وهو فى قبضتهم
اضطروه الى قبول التضعيف فى مقابلة الانساء وما قالوه هو المروى عن
عامة اهل الاثر ومنه عبارة الامام احمد . . . وهى انه لما سئل عن الربا
الذى لا يشك فيه قال : «هوان يكون دين فيقول له انقضى امرى فان
لم يقض زاده فى المال و زاده فى الاجل وهذا هو المعروف فى الشرع
بربا النسيئة . المنار . ج ۱۱ ص ۳۲۴ .

حرام اولسە ايسرتكىچگە كورەدە منفعتملى ايچملىكلر حلال
اولمىشدر . «ربا» حرام اولسە مطلقا آنۇڭ اورنىنىدە طوتوچى
و آنۇڭ فائىدەسىنە كورەدە ھەم مەيشت ايچون فائىدەلى ايكنچى
بىر تورلى مەاملە اولورغە تېوشلى . بىزم دىنەزنىڭ باشقەلرغە
كورە يىنگللىگى ايشتە شوندى يىلردە بىگرەك ظاھر اولور .
رباغە كورەدە فائىدەلى بىر مەاملە البتە وافعدە واردر .
شونى مسلمانلر ايزلەرگە نابارغە كرك ايدى لىكن بوندى
فائىدەلى اشلر قىلور ايچون چەود ھەدە تعصب درجەسىنە
ياقېن اولان تقييد مانع . كىل، چك بىر وقتدە آمريفا و آوروپا
عالملىرى بىر نرسە تابلارلر . شول وقتدە مسلمانلر : «بو
نرسە بىزنىڭ دىنمىزدە بىگ اويوز بو قىر سنىدەن بىرلى
وار!» دىھ ماقتانورغە كرشورلر . بونۇڭ مثاللىرى بولوب
اوتىدى .

ربا و پروتسىبنت طوغرۇسنىدە فقھ كىتابلارنىدە ھىلەلر
كوستىرلىكى معلوم . لىكن «شريعە» نۇك ھىل اولمى
مەمكىن كورلمايدىكى كىبى «ھىل» نۇك دە شريعە اولمى مەمكىن
دگل . شريعە ، اگردە قانون الھى ايسە آندە ھىل و مكر
اولماز ، كىچى كوندىزىدىن آيرلماز . بتون مالىنى ظاھرە بىر
كشى اسمىنە كوچروب بورچىنى وىرمازگە «ھىل» وار .
بورچ ايمەلرى ايلە ھكىومتى اغفال قىلەق اولدىغى ايچون
بوگۇا «ھىلە» دىرلر . لىكن يوز صوم آقچە بورچغە وىرەد-
يكندە شوگۇا قوشوب بىر قاداق چاينى اون صومغە وىرەك
مادەسنىدە كىمىنى اغفال وار ؟ چاينۇڭ اوستىنە حقى ۱ صوم
۵۰ تىمىن دىھ يازامش ، شول چاينۇڭ ۱ صومغە حساب ايدلمكى ،
يوز صوم بورچ ايچون ايدىكى آلوچى ايلە وىروچى
قاشنىدە شېھەسز معلوم . باشقەلارنىڭ بو مسئەلگە فاتشورغە
حقارى يوق . ايمىدى «ھىلە» ايلە كىم اغفال قىلنمىش اولدى ؟
الله تعالامى ؟ ! اگردە شوويلە ايسە بوگۇا «ھىلە» دىمك ،
يىرنە اولور .

نماز و روزە فرضلىغى بىر تورلى «دار» ايلە مقيد
اولمادىغى كىبى ربا حراملىغى ھقندە اولان آيتلر و حدىتلردە
خصوصى بىر تورلى گنە «دار» ھقندە دگل بلىكە عامدر .
شونۇڭ ايچون ربا حراملىغى بىر تورلى «دار» غە تھصىص
ايدىرگە ثابت و ھجىت دگل حدىتلر ايلە گنە استىلال قىلنماسە
باشقەچە يول تاقىمق مشكل اولور . اولىگى زماندەغى «دار
ھرب» دىھ تەبىر ايدلمش «دار» بو زماندە وارمىدۇر ؟ بو
اوزىنە بىر الوغ مسئەلە .

«بو نرسە ھەم ھىلە ھەم شريعە» مضمونىدە طعى بىر

آفچەلەرى بانقلرەدە صافلانور آفچەلەرى بانقلرەدە صافلانمش آدملەر ايچون بعض وقت بانقلردن آلوب طورغەدە مجبوريت اولەدر . بانقەغە باغلانمش آدمنىڭ رىبادن صافلانوى، صوغە باتەش آدمنىڭ قورى كيوم ايله چغوى ندر مەكن دگل بر اشدر .

بوكونكى حكومتار ربا حقندە نظاملەر چىقاروب جاهليت عصرندە اولدىغى كىمى «اضعاف مضاعف» ربالردن صافلارغە طر يشمەقلەر ايسەدە خلقلەر اوز آرارندە حكومتدن ياشروب هميشە شوندى ربالر ايله عمل ايدرگە مجبور اولەچقلر ينى اعتبارغە آلوب بانقلر، واق بورچ جمعيتلەرى تاسيس فيلورغە مساعده ويرمشلردر .

بانقلر همەدە واق بورچ جمعيتلەرى بر طرفدن اوزلرينە فائدە ايچون آچلدقلرى حالە ايكىنچى طرفدن دە خلق غە شفقت ايچون، فاحش صورتدە ربا آلوچيلرنىڭ ظلملارندن خلقلرنى صافلامق ايچون آچلمشلردر . اوشبو كونمزدە بانقلردن كريديت آچلمقنى اوزلرى ايچون بخت سانا وچيلەر كورلور . واقعا باشقە كشىلەرگە رجا و نيازلر فيلوب بوروگە و كوب پروتسيپتلر و بروگە كورە بانقلردن بورچ و يرلوب طورلوق بعض كشىلەرگە كورە بخت اولورغە مەكن .

بوندىن بيش آلتنى سنەلەر مقدم، چيت سودا گرلر آفچە بازارينە خواجهلق ايتدىكلرى سببندن مصدە مامق سوداسپنە كرىزيس ياصاديلر و مسلمان بايلر ينى بولگونلەك كە توشرديلر . اوشبو وقتدە مسلمانلر، كىلەچكە كى فلاكتلردن قورتولمق ايچون اوزلرى طرفندن الوغ بانق تاسيس فيلمقن باشقە چارە يوق ايدىكنى اقرار فيلمشلر ايدى . آچدىلرمى يوقى، بىزگە معلوم اولمادى .

شمدى كوز اوگمزدە اولان «سيف» غزتە سندنە «فبرس»

آطەسى اماملارندن برينك اوشبو مكتوبى باصلەش : «آرفاداشلر آلكتزنى اوزاتوگز برلشەلم . آطەدە كى اسلاملردن اون بيك كشى بيشار ليرا و يروب اللى بيك ليرا بر مبلغ فيلوب بر بانق آچالم . روملرە مديون اولان اسلاملرە قرض و يروب آنلرنى تحت اسارتدن قورتارالم . اهاليمزنىڭ ماللرى صاتلور اولسە ينە بز اشترا ايدالم . بو خىرلى اش اوشبو ۱۹۱۲ نچى يىلنىڭ اوكتابرندن قالماسون .» امام زبير زاہە حاجى مصطفى نورى .

بو امامدە «فبريس» مسلمانلر ينىڭ اسپرلىكندن قورتولمق ينى مىلى بانق آچمەدە غنە كورمش .

بوكونكى مدنيت يولینە فارشو توشارگە و آنندن دە

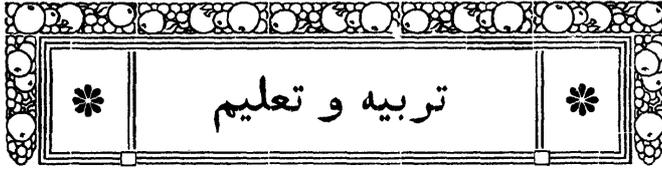
فضل» غە صادق اولور . بونك كىمى ينگل حتى ضرورت وقتندە مباحدە اولور ايسە مسلمانلرنىڭ كورشى اولارندەغى چواش موقشى كرتيانلرينە برگە بر ياكە برگە يكرمى پروتسيپت و يره چك يرلرينە بيش آلتنى پروسپت ايله قور . نلەقلرى ضرورت حكمنى آلمازى؟ بوشى ضرورت اولماسە ابن القيمنىڭ ضرورتى نە كىمى نرسە اولەچقدر عجباً؟! . . مفسرلر بيانينە كورە ربا حراملقى فقيرلرنى بايلرنىڭ ظلملارندن و جبرلارندن صافلامق ايچون اولمشدر . واق بورچ جمعيتلەرى دە بعينە اوشبو حكمت ايچون تاسيس ايدلمشدر . أشلق چاچوچى عبد الله ، اولوق آلور ايچون آفچە كرك اولديغندە فايده اولسەدە بر اورن غە باش تورتورگە مجبور . يالئوب يالواروب ، يوز تورلى منتلر ينى يوكلاب ويك كوب خدمتلر ينى اشلەب اونبىش صوم ايتوب قايتارمق شرطى ايله كورشى اولندەغى ميكيتەدن اون صوم آلوب قايتويىمى (اگر بيرسە) ياخشى، يوقسە اوز اولندەغى واق بورچ جمعيتندن شول آفچەنى شول وعدە ايله اون صوم سكسان تين فيلوب قايتارمق شرطى ايله آلويىمى ياخشى؟ بر يردن دە آلماسون! ديورگە مەكن دگل . چونكە آلمايدىغى تقديردە بتون اميدندن اوزولمك و بتون عائلهسى آچ قالهق لازم كىلەچك .

بخارى روايت ايتەش : « لا ربا الا فى النفسية » حديثنن (ج ۳ ص ۳۱) استدلال فيلوب رباى فضلنى درست كوروجى صحابهلر وار (فتح البارى . ج ۴ ص ۲۶۱ و نيل الاوطار ج ۵ ص ۵۲) . اوشبو صحابهلرنىڭ بو عمللارندن استدلال فيلوب ربا حقندە اولان وعيدنىڭ «رباى نسيئة» گە كنه محمول اولەچغنى ظن ايدوجى عالملردە وار (*).

* * *

آوروپانىڭ بوكونكى مدنيتى اوشبو روشدە دنياغە حاكم اولوب طورديغندە بعض بر قسملرنىڭ ، مباح اولمق احتمالى كرك اولسون و كرك اولماسون، مسلمانلرنىڭ ربا معاملەسندن قورتولمق احتماللرى يوق . تيمر يول و پاراخودلر ايله سفر ايتىمى طورمق مسلمانلر ايچون مەكن اولمايدىغى كىمى ربا معاملەسندن صافلانمق دە مەكن اولماز . زيرا بتون معاملەنىڭ بوكونكى اساسى شولدر . پيتر بورغەدە طوروجى ميليونير بر مسلمان ايچون هر حرام و منهى اشدن فيلوب طورمق مەكن، اما ربادن فيلوبقى مەكن دگل . يورندە آفچە صافلامق هر تورلى خطرەلەرگە سسب اولديغندىن بايلرنىڭ

(* المنار . ج ۱۰ ص ۴۳۷ .



ابتدائی مکتبہ اوقوتو

قرائت و مطالعہ

۱

مکتبہ قرائت درس لری بالالرنی حرفلر ایله نانشدرغانه اوق باشلانادر. بالالرنک بلیگن حرفلرنن کلمه لرترب قیلنوب اوقوتولالر. طبیعی بو وقتده کلمه لرها و حرفلر اعتباری ایله تحلیل قیلنوب بالالر کلمه ننگ تاوشلرینه کسب وقوف قیلغاچ، اول تاوشلرنی تیوشلی رهوشده تروب یازالر. بالالرنک بلیگن تاوشلری کوبه یگن صابن، قرائت درس لری یزک دا ئره سی ده کیگه به بارادر. کیمت کیده معلم سوزلر اوقوتقان کبی بالالرغه معلوم بولغان حرفلردن ترتیب قیلوب جمله لرده اوقوتا. جمله لر اوقوتور ئو چون الفبا کتابینی اوقوتوب چغار و شرط توگل. بالالرغه معلوم بولغان حرفلردن نینده ی جمله ترتیب قیلورغه بولسه، شول جمله اوقوتولادر. (بو طریقہ جمله لر اوقوتو بالاغہ یاکئی بر شوق بیرهدر. زیره بالالر ئوزلرینک معدود حرفلری ایله آکلاشونک امکاینی کورگه چ طبیعی آنلرنک استقبالغه فاراولری نغی، غیرتلی آرتا، روحلری کوتهرله در. بزنگ بو کونده مکتب تیره سنده چوالغان الفبالرغه تقلید قیلوب معناسز و صانسز کوب عادی الفاظنی اوقوتو ایسه، بالانک استقبالنی فارا کغولوتوب، مکتبکه یورونی یالغز لافردیدن عبارت دیه اعتقاد قیلدرادر. چونکه آکلاشلمانگان کوب نرسه لر بالاغہ توگل، زور لرغه ده کوب وقته معناسز لافردی بولوب کورنه در.) الفبا تمام بولغانده بالالر قطع لر اوقی باشیلر. بو قدر مطالعه ایسه، قرائت و مطالعه ننگ باشی بولاچقدر.

کیره ک کلمه لر و کیره ک جمله و قطع لرده بولسون، بوزلرنک معنالری بولمق درکادر. اوقوتقان هر سوز و هر جمله ننگ موضوع و مدلولی بالاغہ آکلاتورلق بولورغه تیوش. مثلا بالالرغه قایچی، تاراق، چنایاق سوزلری اوقوتولا. بوسوزلرنی اوقوتقاندہ معلم، بالالرنک آکلاب آکلامادق لرنی بلور ئو چون سؤلر بیروب جوابلر آلا. قایچی ایله نی اشیلیر؟ قایچی نرسه دن یاصالا؟ تاغن بر قات اوقوب کورسه ت! تاراق نیگه کیره ک؟ آنک ایله نی اشیلیر؟

گوزل بر نرسه میدانغه چیقار رغه اقتدارلری اولمادیغندن مسلمانلر اوشبو کونگی مدنیت گه ایاررگه مجبورلر. اگرده اختیارلری ایله ایارماسه لر آنلرنی بو مدنیت، اختیارلرینه قویمی اوسدراب آلوب کیمته چک و کیمته کده در. شونک ایچون مسلمانلر یا ربا کبی بو کونگی مدنیت اساسلرینی قبول ایدرگه و یاکه بتون ملت انتحار قیلورغه مجبور اولور. بونه اوچونچی بر احتمال یوق

**

اوشبو بحثنک خلاصه سی ایشته بویله اولور:

(۱) «ربای نسیئه» اسملی ربا قطعی روشده حرام، بو طوغورده اهل اسلام آراسنده نواع یوق. کرک ضرورت اولسون و کرک اولماسون اوشبو «ربای نسیئه» دن صافلانمق مسلمانلر ایچون فرض.

(۲) «ربای فضل» فی درست کور و چیلر وار.

(۳) بو کونگی حاللر دوام ایذوب طور دیغنده مسلمانلر ایچون ربادن سلامت اولمق ممکن دگل.

(۴) حرام ربانی آلهق حرام اولدیغی کبی ویرمک ده حرام. اقتصادی جهتن، حرام ربانی چیتلرگه ویروگه کوره آلهق، فائده لی و تجارت بحار به سنده غالب اولورغه سبب.

(۵) واق بورچ جمعیتلری، خلقلرنی ربا آشاوچیلرنک ظلملردن قورتولدرمق ایچون تأسیس ایدامش و شول یولده خدمت ایته لر. اگرده بوندی بر نرسه یاردم ویروب طور ماسه مسلمان عائله لر کور شیلرنده اولان چواش، موقشی، روس و خاخوللرغه ربا ویررگه و بونک ایله برابر معنوی صورتده اسیر اولورغه مجبور اولاقچلر.

(۶) واق بورچ جمعیتلرنده اولان ربا، بعض عالمو فکرینه کوره «ربای فضل» غه کره ر. بو تقدیرده بوربا، حرام قطعی دگل بلیکه حرام ظنی اوله، ضرورت سببلی مباح اولمق احتمالی ده یوق دگل (بعض صحابه لر ضرورتدن باشقده مباحلی ایله قائل اولمشلر).

(۷) ملت ننگ انتحار قیلوندن و متقرض اولوندن صافلانور ایچون بو کونده بردن بر چاره اوشبو واق بورچ جمعیتلرینی تأسیس ایتمکدر. حالبوکه بونک پروتسینتلی غابت آز اولوب اوزینک کانتور مصرفلرینه غنه یتارک. اگرده بو جمعیتلرنک سنوی فائده لری کوب اولسه بو نرسه پروتسینت کوبلیگندن دگل بلیکه معامله کوبلیگندندر.

والله اعلم بالصواب.

ذیل: «ربای نسیئه» ننگ نه شی ایدیکی بیان قیلندی، شوندن باشقه صورتلرنک هر بری «ربای فضل» اوله چقدر.

طريقه جوابلر عرض قياورغه ممكن . اورامده بر بالا، نى
اشلهب طور ايدى؟ بو بالادن الوغ آدم، نى ديوب
صورادى؟ بالا نيچك جواب بيردى؟ بو آدم بالاغه نى
بيردى؟ بالا آفچه نى آغاچ يغلانندن توقناديمى؟ توقماغاچ
نگى آدم ينه نى ديوب صورادى؟ بالا نيچك جواب بيردى؟
اگرده بالا انكەسى بيرگەن آفچه نى يوغالتمغان بولسه ايدى
نگى آدم آكا آفچه بيرر ايديمى؟ .

«ايكى صابان» (ياكى قرائت - توقايفى)

صابانلر نيدن ياصالار؟ بر تيمرچيده نيچه صابان
ياصالغان بولغان؟ اول صابانلرنك برسن كمگه ساتقانلر؟
اول كشيلى آناك برله نى اشلهدى؟ بو صابان، ير سوره
تورغاچ نينده نوسكه كردى؟ ايكنچى صاباننى كمگه
ساتقانلر؟ كيتچى آنى فايده تاشلادى؟ يانا تورغاچ بو
صابان، نى اشلهب كيندى؟ اگرده اول ير سورسه قارالوب
توتوغوب بتەر ايديمى؟ سوكره بو ايكى صابان، نى اشلهديلر؟
كيتچيده گى صابان ئوزينك ايديه شندن نى صورادى؟
ايديه شى نيچه جواب بيردى؟ آناك سوزلرينى كتابدن اوقوب
قارا!

مونه موندای قطعه لرغه اوغشاتوب و تقليد فيلدرتوب
بالالرنك ئوزلرننده قطعه لر ياصاتورغه و سويله تورگه
ممكن . بو قطعه ده ايكى صابان مثال توتولغان بولسه ، باشقه
قطعه ياصانقاندە ايكى فانداش ياخود ايكى شاگردنى مثال
توتارغه يارى .

شعرلر اوقوتقاندەده شول طريقه سؤاللر واسطه سى ايله
مذاكره لر قيلورغه ممكن . بزك مکتب دنيا سنده شعرگه
فحطلق زور بولو، باشقه مسئله . بزده اوقوتورلق شعرلرنك
بولماوى ايله اصول وقاعده طبعى ئوزينك قوت و صورت
مخصوصه سنى يوغالتمى . (آز بولسه ده عبدالله افندى توقايفنك
شعرلرى آراسنده مکتبه اوقوتورغه بعق لابق شعرلر بار .
اويانماس يوقى، تله نچى، آنا ايله بالا، اش بتكهچ اوينارغه
يارى، توغان اول، سوتكه نوشكەن نچقان سرلوجه لى
شعرلرى روس مکتب دنيا سنده ده كوب توگل . سوگنى
صنف شاگردلرينه سعيد افندى راميفنك «تاك وقتى» ،
«مينوتلر» كى شعرلرينى ده اوقوتورغه و حفظ قيلمىرغه مين
ئوز طرفندن نوصيه قيلور ايدم) .

«تله نچى» شعرينى اوقوتقاندە باشدوق «صوق بر
كونده كم مسجد ياننده نورغان؟» ديوب صور او اول ندر
اوق منطقى و مناسب صور او بولوپ بتمه س . بلكه فش

چنایاق برله نى اشليلر؟ چنایاقلر فايده ساتولار؟ سزك
اويكرده چنایاقلر بارمى؟ . لکن اوزون و مركب جوابلر
آلنورلق سؤاللر بيرلهمه سكه تيوش . مثلا : فش نرسه ؟
ياز نرسه ؟ چنایاق نرسه ؟ كى . بو سؤاللرگه بالالر جواب
بيرمه سلر .

بالالردن جواب آغانده ممكن قدر اوزون وتولى
جوابلر آلورغه سعى فيلورغه تيوش . تولى جواب ايچون
بالا، معلمنك سؤالنده گى سوزلرنك بر قدرينى فسدرتوب
جواب بيره . ئەيتيك معلم «فايچى نرسه دن ياصالا؟» ديوب
صوراسه بالاده «تيمردن» ديوب جواب بيرمه مى «فايچى
تيمردن ياصالا» ديه اوزون جواب بيررگه كيرك . قطعه
و جهلرلى اوقوتقاندە بالا بتون جهلنى ياخود بتون قطعه نى
آكلارغه تيوش . ايرم سوزلرنك معنالرنى آكلابده توتاش
جهله نك حاصلنى آكلاماسه بالانك فكر و ذهنى كيت كيده
تارقالقغه ميال بولاچقدر . قطعه نك حاصلنى آكلانغلى
بالانك ئوز سوزلرى ايله سويله بىرووندىن معلوم
بولور . بالا ئوز سوزلرى ايله قطعه نى سويله ب بيره آلسه ،
آنك آكلانغلى ايله حكم ايديله در . لکن حاضرگه
حرفلرنى نانوغان كچكته بالالردن بيان فيلدر و غالباً چيتم
بولادر . شونك ئوچونده معلم ئوزينك سؤاللىرى ايله بالاغه
قطعه نك حاصلنى آكلاتورغه اجتهاد ايتەر . ئەيتيك بالا
«فش كونلرنده بيرنى قار قاپلانغان بولا . بو وقتلرده كشيلىر
چانا بيگوب بوريلر . جاي كونلرنده چانا بيگوب بوررگه
يارامى . چانا اورنينه جاي كونلرنده آربا بيگه لر .» ديوب
اوقى . اوقوب تمام ايتكهچ بالارغه حاصل معناسنى آكلاتور
وانلرنك آكلاب آكلامادفلرنى بلور ايچون شول طريقه
صوراشورغه ممكن . فش كونلرنده بيرنى نرسه قاپلانغان بولا؟
بو وقتده كشيلىر نرسه بيگوب بوريلر؟ فش كونى آربا
بيگه لرمى؟ جاي كونى چانا بيگه رگه ياريمى؟ چانا اورنينه
جاي كونى نرسه بيگه لر؟ شولاي بولغاچ بزگه چانا قايسى
وقتلرده كيرك بولا؟ آربا قايسى وقتلرده؟ كتابكرده يازغان نى
تاغن بر فات اوقوئز .!

بو اورنده «فش نرسه؟ قار نرسه؟ جاي نرسه» ديگەن
سؤاللرنى عرض قيلو اصولسزلق بولاچقدر . زيره بالالر
بو سؤاللرگه جواب بيرمه سلر . هر حالده سؤاللر جواب
آلورلى و بالانك آكلوينه ياردم ايتەرلك بولورغه تيوش .
ئەيتيك بالا «جوابقه اوستا بالا» ديگەن قطعه نى اوقى .
(ح . زبيري رهبر الصبيان ۶ نچى) بو قطعه اوقولغاچ شول

كونلرنده هوا نيندهى بولا؟ صوفده باشقه بر بر نورلى ئوزگهرشده بولامى؟ خىر چيلرگه مونداي بورانلى كونلرده بوررگه اوڭغاي بولامى؟ سز حاضرگنه نيندهى قارتنى اوقودكز؟ اول قارت قاپچق توتوب قايدە بارغان؟ نيك آندە بارغان؟ اول قاي وقتلرده آندە بارا ايگهن؟ بو قارت بورون نيندهى بولغان؟ اول قارت، باي وقتندە نيندى آشلر آشاب تورغان؟ نرسه لرگه اوتوروب يور وگهن؟ آنڭ اول وقتندە دوستلرى بولغانى؟ حاضرگى وقتندە دوستلرى بارمى؟ آنلر قايدە كيتكهنلر؟ نيك قاقچانلر؟ فقير و بارليرنى بايلر يارانميرمنى؟ باي چاغندە بو قارتنى يارانا تورغان بولغانلرمى؟ بو قارتقه نمازدن چغوچيلر نيچك قاريلر ايگهن؟ وسائره...

شولاي صوراشوب بالالر بر قدر شعرنڭ معناسنى آڭلاغاچ، باشدن آخرينه قدر توتاشدن سويله توب چغارغه اجتهاد فيلنور. بالانڭ، شعر ايله يازلغان نرسه لرنى ئوز سوزلرى ايله سويله بپرووينه اهميت بپروب، مهنك اولدچه، اوقوغان شعر و قطعە سيني ئوز سوزلرى ايله سويله تورگه اجتهاد فيلنور. اوقوغان هر نرسه نى حفظ فيلرودن صافلانورغه تيوش. زيره كوب نرسه نى حفظ فيله تورغاچ بالانڭ باشى ميگگىرى، اول غير معدود بولغان نرسه لر آراسندن صاو و توزك بر نرسه نى بارلاودن عاجر قالا. اوقوغان نرسه لر كوب اما طوتوب ايتورگه يوق بر حالگه كيله. شونڭ ئوچوندە تريبه عالملىرى «آز اوقوندە نى بلر» ديگهن بر سوزنى سويله ب فالدرغانلر. بوسوزلردن «آز اوقوتوب كوب بلر» نتيجه سى ئوزندن ئوزى نوواد. كلمه، جمله لروحتى قطعە لرنى نزوب اوفى بلو ايله گنه، آنا تلىندە اوقو تمام بولدى، ديوب ئدبتوب بولمى. بلكه قرائتنى بلور ايچون بالانڭ سرعت (چابق) ايله درست، تڭلاوچيلر آڭغارلىق درجه دە آچق و ئوزيدە آڭغاروب اوفى بلوى شرطدر. قرائت و مطالعه درسلىرنده معلم، بو شرطلرنڭ جمله سنى خاطرندە توتوب بر يولى جمله سىنڭ رعايه فيلنووينه سعى و غيرت فيلور. اگرده بر ابتداء بالانى سرعت ايله اوقورغه اويره توبده صوكره معنى طرفينه ميل ايتدرمكچى بولساق، خطاء و اصولسزلىق قىلغان بولورمز. چونكه بالا عبارت و الفاظ ترديد قىل، تورغاچ، آنڭ معنى طرفنى اويلاو حاسه سى بتونلهى بيكله نه و آخردە يالغز عبارت ترديد فيلو، بالاغه، تاشلاتووى غير مهنك درجه سنده بر عادت بولوب كيته. زيره بالا دور طفوليتندە نيندهى

عادتكه ملكه ايتسه اول شول عادتنى اوزاق وقتلر تعقيب فيله، چاره سينه كرشلمه س ايسه آخىر عمرينه قدر بو عادتنڭ بر خسته لك بولوب فالوويده طبيعى. (بو كوندەده شونداى آدملر واركه: بعض كلمه لرنى خطا و غلط اوله رق تلفظ فيلر. آنلر اوزلرينڭ خطا تلفظ فيلدقلىرى بلسه لرده ئوزلرنى بيكودن عاجز بر حالده بولمقده لردر. بونڭ كىي حاللر عهوما دور طفوليتدن قالمه بر چير ايدىكى معلوم). شونى ده خاطرده طوتارغه كيره ك: يالغز عباره ترديد فيلورغه ئويره تو ايله درست و تيز اوقورغه ئويره توده مهنك توگل. زيره معنائى آڭغارمى اوقوغان بالا هر وقتندە سوزلرنى بوزوب اوقيدر. غالبا تيوشسز اورنلرده توقتاپ، جمله نى ده اشدن چقاروب يبه ردر. ايكنچيدن: آڭلاغان نرسه نى اوفو، آڭلاماغان نرسه نى اوقوغه قاراغانده كوب بينگل و تيز اوقولادر. بناء برين بز بالالرنى بردن: آچق، آڭغاروب و تيز اوقورغه ئويره تورگه بور چليمز. آڭغار-توب اوقوتورغه تيوش ديگه چده قطعە و شعرنڭ ئله نيندهى تيره ن معنالرنى و آنلرنڭ ادبى طرفلرنى آڭغار توب اوقوتو ديگهن سوز توگل. زيره بيوك حاضرلىكى، كوب كورگهن كشى توبه ن درجه ده گى كشيگه قاراغانه تيره نه ك آڭغار-چق. بونڭ كيريسى-آز كورگهنده كيم آڭلار. ديهك بو مسئله ده ده همان بالالرنڭ حاضرلىكلر ينه اعتبار فيلمق تيوش. مهنكبه ياكى كروب اوفى باشلاغان بالالارغه، فلسفه گه دائر قطعە لر اوقوتوب چوالمقدن طبيعى فائده چقماز. بو درجه ده، آڭغار و دن مقصود، آنچق ملاحظه قدرى گنه در. بالانى اولگى خطوه سندن باشلاب اوقوتورغه تيوش بولغان كىي، آنى شول وقتدن باشلاب آچق و درست، قچقرو ب اوقوتورغه ده تيوش. معلم برنجى درسلىرده اوق بالانى ئوزى كىي درست اوقورغه نكليف قىلماسه ده، آخردە عادت بولوب كيته رلك درجه ده خطا اوقورغه هم سوزده بولماغان تاوشلرنى قوشارغه و سوزده بولغانلرنى فالدر وغه ايرك بپرمه س. يوسف شرقى. «آچينسكى».

مدرسه ده اونبىش بكرمى يىللر طوروب نيلر اوقودق؟

اوشبو ۱۹۱۲نچى يىل ۱۵نچى مايدە فزلىر غيماز يه - سنده امتحان باشلانوب اوندورت تورلى فندن امتحان طوندلر. ۳۶ قز امتحان غه كروب شونلردن ۳۵ى امتحان

شوندەغىنەدر . بىزگە دىن دىنلارنى وشونىڭ ايله فن دىنلارنى دە ضرور . مسلمانچەغىنە اوقولغان فنلردن فائىدە كورو بىزنىڭ اىچون چىتىن . توركىچە اوقوب تىخنىك اولوب چىقسەدە روسىيەدە آنىڭ پلانى تاوق الاچقى سالورغەدە يارامى ، چونكى آنى ھىچ بىر دە تصدىق ايتمىلر . شونىڭ اىچون مسلمانچە اوقولغان فنلرنى روسچە اوقولغاندە ياردمچى حساب قىلورغە غنە مەكىن . رادلوڧ جىنايلىرىدە تانارسكى اوچىتىلسكى اشقولا شاگردلرى فائىدە آلسونلر وروسچە فنلرنى آڭلاو طوغر وسندە ياردم كورسونلر اىچون ۱۸۷۴دە « ھىئت » فئندە « پلانېت سىستېماسى » اسمندە توركىچە بر اثر يازدى .

ابتدائى مەكتىبلر اىچون پروگرام ياصارغە ضرور دىيوچىلر اولسەدە اشگە كرشوچىلر ھەمىشە كورلەمى . « وقت » غزىتەسىنىڭ ۹۴۷ نچى نومىرىندە مسلمان مەكتىب و مدرسە لرى حقدە فرار يازلمش ايدى . شول حقدەدە مصلحت قىلوچىلر وارلىقى بىلنمى .

قازان شەرىئە دىركتور رخصتى ايله آچلمش فاتحە خانم آيتوانىڭ قىزلىر مەكتىبىدە اوقولا طورغان دىنلر و كىتابلر . بىزنىڭ اسملرىنى بو بىردە يازوب كورساتەمز .

- (۱) توركى الفبا عىن الدىن احمدوف .
- (۲) عربى الفبا » »
- (۳) قراۋت توركى نچى جىز . » »
- (۴) حساب مەسىلىلرى ۱ نچى جىز محىبى الدىن قربانعلىيىڧ .
- (۵) كلام شىرىڧ (عربى الفبا تمام اولدىغىنن صوڭ) ل . ل . ل . س .
- (۶) رىسم واشكالى ۱ نچى جىز عىن الدىن احمدوف .
- (۷) حسن خط نىوئەسى عىن الدىن احمدوف .

- (۱) كلام شىرىڧ
- (۲) تجويد (فن تجويد . شەھىد عونى) .
- (۳) ابدىست و نماز شاكرجان طاهروف .
- (۴) عقائد ھادى مقصودى .
- (۵) قراۋت توركى ۲ نچى قىسىم عىن الدىن احمدوف .
- (۶) حساب مەسىلىلرى ۲ نچى جىز قربانعلىيىڧ .
- (۷) رەبىر املا حارث فىضى .
- (۸) حسن خط نىوئەسى عىن الدىن احمدوف .
- (۹) رىسم واشكالى ۱ نچى جىز ل . ل . ل . س .

- (۱) كلام شىرىڧ مە التجويد
- (۲) مفصل علم حال (اختلافلى فرىضلرغە قدر) عبدالله فىضى .
- (۳) ياكىڧى قراۋت عبدالله توناي .
- (۴) حساب مەسىلىلرى ۳ نچى جىز قربانعلىيىڧ .
- (۵) تاريخ انبىا ۱ نچى جىز محمد رحىم حنىڧى .
- (۶) جغرافىا ابتدائى عوام مەكتىبلرىنە مخصوص قربانعلىيىڧ .
- (۷) توركى صرف مئىت و منفىگە قدر ابوذر شىرىپانى .
- (۸) املا توركى
- (۹) رىسم واشكالى ۲ نچى جىز ل . ل . ل . س .

توركى

مەنى

اوقونچى

ويروب ، ايكى فئدە ۲ نومىرى اولدىغىنن بر قىز اوز صئفندە قالدى . ھر فننن بىشار نومىر آلدقلىرنن ۴ قىز برنچى درجەدە حساب ايدلوب آلتون ميدال و ۲ قىز بر ايكى فنلرنندە ۴ نومىر اولدىغىنن كومش ميدال ويرولورگە اولدى . بىن بو قىزلرنىڭ امتحانلرى حقدە بر قدر تفصىلات ويبررگە لزوم كوردم . امتحان اوشبو روشدە بولدى : ماى ۱۵ نندە املا انشا . ۱۶ دە جىردن يازو ايله مەسىلە حل قىلو . ۱۷ دە يازو ايله حساب مەسىلەسى حل قىلو . ۱۸ نندە يازو ايله ھندسە مەسىلەسى حل قىلو . ۱۹ دە پىداغوغىا ، تلىن . ۲۱ دە حساب ، جىر ، تلىن . ۲۳ دە ادبىيات تلىن . ۲۶ سئدە طبعىيات ، ھىئت . ۲۸ دە دىن . ۳۰ نندە تاريخ . ايون ۲ سئدە جغرافىا . ۵ نندە ھندسە .

مجموعى اوندورت فن اولوب بولورغە مخصوص اون دانە پروگراما وار و ھر قايسى ۳۵ - ۴۰ مەسىلەدن عبارت ، اوشبو روشچە :

ادبىيات	۳۴	طبعىيات	۳۶
جىر	۳۹	ھىئت	۳۹
حساب	۳۹	دىن	۳۷
ھندسە	۴۰	تاريخ	۴۰
پىداغوغىا	۳۵	جغرافىا	۳۶

مجموعى ۳۷۵ مەسىلەدن عبارت . امتحان قىلنوجى قىزلر سانندە يابىق نومىرلى كانوئىرت قويلغان . نومىر ، مەسىلە ساننچە . بر مەسىلەدن جواب ويبرر اىچون فرق مەسىلەنى بىلو لازم . امتحان قىلنوجى توكل قىلوب بر كانوئىرتنى آلا دە آچوب قارى ، اگردە كانوئىرتدەگى مەسىلەلرگە جواب ويبررگە كوچى پىمازلەكنى سىز سە يئەدن ايكىنچى حنى اوچونچى كانوئىرتنى آلمق مەكىن ، اما بوننن آرتقنى آلورغە مساعدە يوق . شوشندى مەشكىل امتحانلردە ۳۶ دن ۳۵ قىزنىڭ ياخشى امتحان طوتوى البتە ترتيب و اجتهاد ئەرەسىدر .

محترم ذاكر افندى الغانوفنىڭ ۱۱ نچى عدد «شورا» دە (ص ۲۳۸) يازمىش سوزى درىستدر . لىكن بىزنىڭ ملا و موڭلرنىڭ مەشىتلرى حقدە يازومز يوقارىدە سويلادىكەمز فنلرنى آنلردن امىد ايتدىكەمز دن دگل بلىكە علم قابقاسى توبىندە بر برىز ايله تالاشوب ياتومزنىڭ سىبلرىنى گنە كور- ستمك ايدى . « عسىنيە » ، « عاليه » و « محمدىه » لردن البتە شوننن آرتق نرسەلر گونارگە يارامى . شولاي بولسەدە ھر ايكى بولبەغى چىتىنلىكلرنى بتررگە تىوشلى ، بىزنىڭ سوزومز



- (۱) كلام شريف مع التجويد
- (۲) مفصل علم حال .
- (۳) ملى ادبيات درسلى .
- (۴) حساب مسئللىرى . ۳ نچى جزء تمام
- (۵) تاريخ انبيا . ۲ نچى جزء تمام .
- (۶) دنيا (جغرافيا) ۲ نچى جزء تمام .
- (۷) توركى صرفى . تمام .
- (۸) رسم و اشكال . ۲ نچى جزء .

- عبدالله توناي .
- قربانعلينوف .
- قربانعلينوف .
- ل . ل . س .

تورکى

آخوند . (ويرغونورال) . واق بورچ جهميتارى آچونك شريعت فاشنه درست اولوب اولماوى حقنده سؤال فيلد يغمزده ، بو مسئلنك دىنى جهنى اولديغندن اوزمزنك دىنى محكمه مز اولان اورنورغ دوخاونوى صوبرانيه سندن صورارغه مشورت ويرمش ايدكز . شوگنا كوره بز بو مسئلنك فتواسينى صوراب صوبرانيه غه عرضحال يباردك . صوبرانيه ايسه اوشبو ييل ۲۹ نچى مارت تاريخلى كاغدى ايله : «بو مسئل حقنده محله اماملرينه مراجعت قيلكز!» ديه جواب يازدى . صوبرانيه ، اكرده اوشبو طوغر وده ، فايو طرفنى ترجيح قيلوب اولسه ده ، اونيش يولدن عبارت بر فتوى باصدرسه ياكه شول فتواسينى غزته لرگه ويروب نشر ايندرسه خلقنك شريعت حكملرينى بيلوب طور ولرينه سبب اولور ايدى . مسلمان لرنك زور اميدلر ايله كوز تىگوب طور وچى صوبرانيه لرينك هر بر اولده بولوب طورغان عمومى و دىنى بر مسئل طوغر وسنده صورانغان سوزمزگه التفاتى اوشبو بولدى . ايمدى بو مسئل حقنده نيچوك قيلورغه ؟

عمر صادق .

شورا : محل اماملرينى بر بيرگه جيارسزده صوبرانيه نك شول يازوينى كورساتورسز . احتمال آنلر شوگنا فاراب بر شرعى فتوى توزوب امضا قيلوب ويرلر . شوگنا فاراب عمل قيلورسز . اوشبو عدد «شورا» ده بز بر مقاله درج قيلدق ايسه ده بو ، البته باشقه لر ايچون دليل دگلدر . بز آنى ملتنك اجتماعى جهندن هلاك اولوندىن فورقوب غنه «اخف الضررين» نى اختيار وعام ضررنى يبارمك ايچون خاص ضررنى تحمیل قيلمق فييلندن گنه يازدق . اكرده «آخوند» اولينك مسلمانلرينه آشلق چاچار و آنى اشله تور همده باشقه كسبلر قيلور ايچون كرك قدر آفچهنى پروتسيستسز و هيچ منتسز بلكه محض الله رضالغينى اميد ايدوب گنه هر وقت و ويروب طور وچى اولسه اول وقت «واق بورچ جهميتى» آچارغه ضرورت يوق . چونكه اول هر نه قدر «رېاي فضل» اولسه ده هميشه حرام اولدر . اما بوندى بر اش اولماسه و شونك سيبندن «آخوند» اولينك اقتصادى

اوشبو درسلىر اوستينه حكومت طرفندن تصديق ايدلوب روسجه درسلىر ده اولاقچدر . درسلىرنك روشلىرى اوشبو جدولدن معلوم اولور :

درسلىر	۱ نچى سنه		۲ نچى سنه		۳ نچى سنه		۴ نچى سنه	
	هفته ده ساعت	هفته ده ساعت	هفته ده ساعت	هفته ده ساعت	هفته ده ساعت	هفته ده ساعت	هفته ده ساعت	هفته ده ساعت
قراكت توركيه	۶	۴	۳	۳	۳	۳	۳	۳
قرآن كريم	سنه آخونده غنه	۴	۳	۳	۳	۳	۳	۳
علم حال	۲	۳	۳	۳	۳	۳	۳	۳
تجوويد	—	۲	—	—	—	—	—	—
تاريخ انبيا	—	—	—	۲	۲	۲	۲	۲
جغرافيا	—	—	—	—	۲	۲	۲	۲
املا	۴	۲	—	—	—	—	—	—
قواعد لسان	—	—	—	—	۲	۲	۲	۲
انشا	—	—	—	—	۲	۲	۲	۲
حساب	۴	۴	۴	۳	۳	۳	۳	۳
رسم	۲	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
حسن خط	۵	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
حفظ	—	—	—	—	—	—	—	—
الهى و ملى	—	—	—	—	—	—	—	—
شعرلر	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱	۱
	۲۴ ساعت	۲۴ ساعت	۲۴ ساعت	۲۶ ساعت				

بو درسلىر آراسندن «جغرافيا» نى دين گه خلاف قيلوب كورساتوچيلر وارلغى معلوم . لکن ابراهيم حقى حضرتلرى : «عالم ، حادث اولديغندن صوك كرك كروى و كرك بسبب اولسون دين گه تعلقى يوق ، حكيملرنك سوزلرينى تصديق ده ايتيم ، تكذيب ده قيليم ، شرع گه يولسز ياردم و يرو-چيلرنك ضررلرى ، يولى ايله طعن ايدوچيلرنك ضررندن الوغراقدر» ديهش .

فن اوقوچيلرنك دين طوغر وسنده مساهله لرى يوق دگل ، شويله ايسه ده «عقللى دشمن ، عقلسز دوستدن ياخشيراق» ديهك فييلندن ، فن اوقوچيلردن انشاء الله بر وقت فائده ده كورلور .

محمد كمال ولد مظفر . «ماله ژ .

جهندن «ایوانوفقا» اولندن آرتده قالق احتمالی غالب اولسه اول وقتده مذکور جمعینی آچوب فائده لنورگه و باشقلرنڭ آياق آستلرنده فالمازغه تيوشلی. بو مسئله حقنده محله اماملری شریعت اسمندن «فتوی» ویرسه لر بزم سوزمیزی بر طرفغه تاشلارسزده، البته آنلرنڭ فتوالری ایله عمل فیلورسز.

بو کیمسه دن: «واق بورچ جمعیتینڭ پرتسینتی اوزینی اداره ایتمک مصرفی ایچون گنه آلتهدر آنڭ ریعی شول مصرفدن آرتش یارتی تین برتینلردن جیولمش نرسه لر، آقچه آلوچیلرنڭ کورمش فائده لرینه نسبت ایله اول یارتی تین و برتینلرینی مال سانارغه ده بول یوق!» دیه ایشتدک. اگرده بو سوز درست اولسه اول وقتده بومسئل بتونلای بومشاب فالور. اگرده «واق بورچ جمعیتی» نڭ نظام نامه سیننی اوقود یغمز صوڭ بعض بر سوزلرمیزی تصحیح ایتمک لازم اولسه بو مسئله حقنده تکرار یازارمز.



غالجات . ۱۱ نچی عدد «شورا» ده یازلمش سؤالم باڭلش بولغان ایکان، اوشبو سببدن تکرار یازدم. مقصودم بویله ایدی: کرهء ارضه مسکون جمیع بشر، اوشبو یرده خلیفه اولان حضرت آدم علیه السلام نسلندن و ذریاتندن اولمقنده هیچ شبهه یوق ایدی. بو ایسه همه توارخی کتابلرنده و هر تفسیرلرده آچیق بیان ایدلوب کیلمش، اجماعاً اعتقادمز. الحال بونڭ عکسندده اوله رقی دیار مصر مفتیسی شیخ محمد عبده حضرتلری «تفسیر القرآن الحکیم» ده «لیس فی القرآن نص اصولی قاطع علی ان جمیع البشر من ذریة آدم.» دیمش. ایدنی بونلرنڭ معناسی نهدر؟ «شورا» ده بو طوغر وده بر بیان افاده ایدلسه ایدی.

معلم: امیر ابن عبد القهار.

شورا: بر نرسه نڭ اعتقادی لازم اولمق ایچون تفسیرلرده و تاریخلرده یازلمقی غنه یتمی بلکه شول حقه دلیل قطعی اولورغه تیوشلی. مفتی حضرتلری اوشبو طوغر وده «قطعی دلیل یوق» دیمش ایسه آکا قارشى تفسیرلر تاریخلر ایله گنه دگل بلکه قطعی بر دلیل تابوب معارضه فیلمق لازم. خرستیان و یهودلرگه کوره بو طوغر وده قطعی دلیل وار، چونکه بومسئله «تورات» ده شوپله بیان فیلمشدر. اما بز آنلر قولندهغی توراتنی کتب سماویهدن دیه اعتقاد فیلمادبغمز ایچون (اوزلری ده شول توراتنڭ کتب منزلهدن اولدیغنی اعتقاد ایتمیلر) بزنڭ ایچون دلیل دگلدر.

قازان. بعض آدملر اوزلرینڭ یکریمی بیش و ایلملی بیل خدمت ایدولری مناسبت ایله یوبیلی یاصیلر. بعض بر مشهور کیمسه لرنڭ وفاتلرینه یکریمی بیش، ایلملی و یوز ییللر طولدیغنده ده شوندى یادکار مجلسلری قیللر. اوشبو اشنڭ شریعت نظرندده حکمی نیچو کدر؟ بدعت اولوب «هر بدعت ضالاندر» حکمینده کرمیهی؟ بوندن صوڭ اگرده یوبیلی یاصامقده ضرر اولماسه بونی میلادی و شمسى ییللر ایلممی یا که قمری و هجرى تاریخ ایلممی یاصامق موافق؟ اوشبو ایکی سؤالنڭ هر ایکیسینه جواب یازلوی مطلوب. چونکه ایکی سؤالنڭ هر بری مخصوص طائفه لرگه کوره ویرلدر. جوابی ده شونلرغه کوره اولور.

عبدالمجید.

شورا: «هر بدعت ضالان» مضموننده اولان حدیثنڭ دینی اشلر حقنده ایدیکنده شبهه یوق. مثلاً رسول الله و آنڭ اصحابندن روایت اولمادیغی حالده دین اسمندن بر عبادت و عمل پیدا ایتمک هم بدعت هم ضالاندر. اما بونڭ دنیاوی اشلرگه شمولی یوق، آنده اختیارلق. یوبیلی کبی اشلر، دینی دگل بلکه دنیاویلر. دنیاوی اشلردن اولدیغی ایچون سنه شمسیه استعمال قیللمقده ده زور ضرر اولماز. بوندی اشلرنی فیلوچیلر، حالنڭ اقتضاسینه کوره عمل ایدرلر.



قارغالی. بعض شعرلر حقنده ذم قیلوب و بعض شعرلر حقنده مدح قیلوب حدیثلر وار. حالبوکه بعض بر آدملر «والشعراء یبتعمهم الغاؤون» آیتندن استدلال قیلوب بزنڭ اوزمزنڭ ملی کویلمرینی و ملی جرلرمزنی منع ایتمکچی بوللر. حقیقت حالده بزنڭ ملی کویلمرز و ملی جرلرمز شعرنڭ مهدوح قسمینه می یا که منموم قسمینه می کره لر؟ رسول الله کعب بن زهیر شعرینی یاراتوب اوزینڭ حرفهء شریفه سینى احسان قیلدیغی معلوم. رسول الله مدینه گه کردیگی وقتده ده کنیزا کار قچقروپ شعر اوقومشار ایدی. یوقسه بزنڭ جرلر بتونلای «شعر» گه کرمیلر می؟ یا که شعرنڭ مهدوح اولمقی عرب سوزینه گنه خاص اولوب تورکیچه اولغانی بتونلای منموم اوله درمی؟

امام حرث ایداروف.

شورا: کرک عر بچه اولسون و کرک باشقه تیلک اولسون شعر، جر، بیت باری بر نرسه. شعر هم جر باشقه سوزلر قیلندن سوزلر اولوب اوزلرینه گنه قاراغانده آنلرنڭ

۱۴۷

بر عرب قل صاندیغندن صوڭ آلوچیغنه: «بونڭ توشاڭ که بول اینوعادتی وار» دیدیکنده آلوچیسی: «توشاڭ تابسه بول ایتسون!» دیمشدر.



حکایه

دنیاده طوراسم کیله!

برادر! بتکانسڭ ایکان، ایزلگانسڭ. سین بو حالگه نوشه طورغان کشی ایدگمنی؟! سین بیت موندن ۳-۴ ییل ئلك نیلر اویلامی ونیندی پلانلر قورمی ایدڭ. سین اول وقتده خلقغه خدمت ایتەرگه، آلازڭ کوزلرن آچارغه، طورمشغه یاقیتیراق قارارغه، آلازنی سوت ایتەرگه اویلی ایدڭ. سین اول وقتده خلقڭ شوندی ناچار و فرغانچ بر حالگه توشولرینه یانا، آلازنی چن کوکلهشڭدن فرغانا، نیچککنه بولسهده آلازنی بو حالدن چغارغه اجتهاد اینه ایدڭ. اول چاغنده سین غایتده عالی فکرلرگه مالک ایدڭ. سینڭ اول وقتده بار بلیگانڭ خلق، قرغانغان نرسهڭ خلق، «آغه کیتسونلر ایدی!» دیب آه اورغانڭ خلق، اویگنده یاتسهڭ خلق، طورساڭ خلق ایدی. اول زمانده عمومگه شادلق بولغان بر نرسه سیگاده شادلق، عمومگه فایغو بولغان نرسه سیگاده فایغی ایدی. اوزڭڭ شول عمومڭ بر کیساگی ایکانلگڭ، اول چاغنده دائما سینڭ خاطرده بولا طورغان ایدی. خلق اوچون فایدهلی نظاملر چقسه یا که آلاز اوچون برر فایدهلی اش اشلنسه، سین آکما اچڭ و طشاڭ بلهن قورانا ایدڭ. اول چاغنده سین خلق اوچون اوفی و خلق اوچون یاشی ایدڭ. آنده سیننی شادلق دینگزینه چومدرغان نرسهده شول خلق راحتی اوچون طرشو، شولارڭ سعادتی اوچون بارلگننی فدا ایتو ایدی. اول زمانلرده سینده ملیت حسیده ایس کیتکچ بر درجهده ایدی. تانارلر آراسنده اوقولر ترتیبکه سالنا باشلاوینه و آلازڭ یاشلریده باشقه خلقنی کبک فن مکتبلرینه آباق باصا باشلاولرینه هم آلازڭ ادبیاتی کیگایه باشلاوینهده سین غایتده شادلانا ایدڭ. برادر! درستن ئه یتیم: اول وقتده مین سیننی بیک زور کشی کوره، سیندن کیلهچکده ئلله نیلر امید ایته ایدم. اوقوغانلردن، اوز تیکده شلرم آراسنه،

ممدوخلریده مذموملریده یوق بلکه مباحدر. باشقه سوز لرنڭ ممدوح و مذموم اولمقلری چیندهگی بر سبیدن اولدیغی کبی شعرلر و جرائزڭ ممدوح و مذموم اولمقلری چیندهگی بر سبیدن کیلور. اگرده جر و شعرده غیبت، بهتان، نیمت، کشینی مسخره فیلمق، اسلام دیننی کیمسوتمه کبی نرسهلر اولسه یا که فسق و اخلاقسزلقغه سبب اولسه اول وقتده عربجه اولسهده نورکیچه اولسهده مذموم اولور. اگرده اوزیڭ وحشتینی یباررگه، حسرتینی سوندررگه سبب اولسه ممدوح اولور. رسول الله حضورنه شعر سو یلادیلر، اوزیده قوشوب شعر آیتردی، جاهلی شاعرلردن برینڭ یوز قدر شعرینی اوزی قوشوب اوقوتدی. بو حاللر کتب سته و خصوصاً بخاریده مرویدر. ملی جر ولرمزده اولان «نچکه پیل» «قارا قاش»، «زیفا بوی» کبی نرسهلر شول اوزگزرگه معلوم کعب بن زهیر شعرلرنده وار. «والشعراء...» آیتندن استدلال قیلوب مطلقاً جر و شعرلرنڭ ممنوع ایدیکنی دعوی قیلوچیلر، قط رسول الله دن صادر دگل بر سوزنی دینده اختراع و شریعت که بهتان قیلهلر. آیتده استثنا وار، بز جملهده استثنا اولسه شونی ذکر ایتماز دن مقدم سوز تمام اولماز. ابوحنیفه نڭ اصولیده اوشبودر. «ایمدی بو زمانده اجتهاد ایشگی بیکلانندی، آیت و حدیث ایله استدلال قیلورغه ممکن دگل» دیه دعوی قیلوچیلر، بوندی دعوانی باشقهلر حقندهغنه قیلوب اوزلرینی بوندن خارج دیه اعتقاد قیلماسلر ایدی آزغنه مناسبت کیلدیکی ایله قرآندن استدلال قیلورغه کرشمازلر ایدی.

الحاصل: شعرلر جرلر، وقتینه و کشسینه قاراب حرام و مباح اولورغه آنڭ برابرینه گناه و ثواب یازلورغه ممکن، شونی بیلورگه تیوشلی. شعر و سماع مسئلهسی «احیا» و «عوارف المعارف» کبی الوغ اثرلرده مفصل بیان قیلنمشدر. شونلرغه مراجعت قیلنور، مولوی جامی: «منع سماع کی میکند فقیه * غافل از سر و نفعخت فیه دیمش.

لطائف

۱۴۶

اشعب، نمازنی بیک قزو اوقودیغنده کوروب طورو-چیلر قسقه اوقوی حقنده تعجبلرینی اظهار ایتدیلر. اشعب ایسه بونلرغه: «عجب قیلمه گز، ریا فاشمغان نماز هر وقت تیز اوقولور» دیمشدر.

ايدم . مسعود افندى بلهن مينم كورشوگه ۳ ييلدن آرتنغراق بولا ايدى . بو سياحتمده آنى كورهسى كيلودن مينم مقصدم آندن استفاده ايتو، آنك صحتيندن معنوى نهم آوايدى . نيمر يول استانسهنندن آلارنك آولى يراق بولسده ، بوغاريدنه مذكور سبيلر اوچون ، مين مسعود افندى آولينه بارو مشقتن اوستيمه كوتهرگان ايدم . مين يولده بارغانده : مسعود افندى بلهن اولده كيچه عموم طوغريلرنده سويله شرمز ، آنك ايگ سويه طورغانى «ادبيات» عالمندن سوز فوزغانورمز ، اول طوغريلرده بر بر بزنك فسكرون آكلاب محاكمه لر فيلورمز ديگان خياللر بلهن كيفل نوب بارا ايدم . مسعود افنديگه باروب ، آنك بلهن بر آز اولتورشقان صوكنده تكي خياللرنك شول خيال كويناچه قالاچاغينه تمام اشاندم . مين بو اوچراومده مسعود افندينى بتونلهي باشقه كشي نابدم . اويلا ماغانى بر وقتده كينه تكنه مين باروب چغوغه اول ابدراب قالدى . شولا بده مينى آچق چراي ، ياقتى يوز بلهن فارشو آلدى . آنى نهو كورگاچده ئلكىگى مسعودلكن چققانلغن سيزه رگه مكن ايدى . چونكه ئلك اول يابق تهنلى ، قاقچه هم آق يوزلى ، يينگل سوياكلى ، تيره ن كوز فاراشلى ، متفكر بر ذات بولغانى حالده ، حاضر ايتلهچ تهنلى هم قزل يوزلى ، سونك كوز فاراشلى ، آور طبيعتلى بر بنده گه ئهورلگان ايدى . مسعود افنديك اوزنده اوزگاراش بولغان كبك اول آنك يورتنده ده بيك نق كوزگه تاشلانا ايدى . آنك يورتنده فارالتيلرى ياك ارغان ، اويينه يراق توگل بر يرده بر كيبت آچلغان ايدى . مسعود افندى ۶ - ۷ ييلدن بيرلى عائله اياسى ايدى . شول كويناچه اول ئلك عموم اوچون فايغرتا طورغان ، عموم منفعتن كوزه نه طورغان ، عموم منفعتى اوچون اوزن فدا ايتهر درجه ده طرشوچان بر كشي ايدى . مينم مسعود افندينى تقدير فيلوومده : آنك شول عائله كويناچه ، هيچ نرسه گه فارامبچه بتون راختن عموم اوچون فدا فيلورغه حاضر بولوى طوغريسى ايدى . يوق اينسه مين ، عائله سز ، ئلكمه و تاغلماسز بولغان قايسى بر باشلرنك عموم طوغريسى نده فايغروب آزابلانولرينه آرتق بها قويى ايدم . چونكه مين آلارنك كوبسينك عائله لي بولغاچ آندى فكرلرندن وار كيچه چك ايكانچيلكارن سيزه ايدم . لكن مسعود افندى آندى باشلر جمله سنندن توگل ايدى . آندهغى غيرت ، آندهغى همت ، آندهغى ثباتنك مين اونندن برسن بوته نلرده كورگانم يوق ايدى .

سينك درجه ده عالي فكرلى ، انسانيتپور ، حقيقت پرست بر ذات تابى ايدم . مين اوزم اول وقتده مين سيزگانلرنى سيزوب يينه آلهاما نلغمه ناسف ايتوچان ايدم . اول زمانلرده سينك بلهن مصاحبه فيلو ، مينى بتونلهي باشقه كشي ياصى ايدى : سينك بلهن مصاحبه دن صوگ روحم كوتهرله ، طورمشقه فاراشم كيگايگان هم تيره نه يگان شيكللى بولا ، اوزمنى آله تارتا طورغان بر كوچ حس فيلا ايدم . ياشلردن كوبر ، سينك صحت غايتده اثرلى ايكانلگن سويليلر ايدى . حتى كه سينك بلهن مصاحبه فيلونى الوغ سعادتدن صاناغان ياشلرده بار ايدى . سينك بلهن ئلكدن نكلفسز سويله شوب عادت ايتكانگه كوره بو سوزلرنى سويلى آلآم ، بلهم : بو سوزلرم سيكا غايتده آغر طويلچاق ، شولاي بولسده ئهيمى چدى آلهم . عفو ايتهرگه حالكن كيلور ئلى . حاضر مى ؟ حاضر اول وقتدهغى مسعودلگكنى تمام يوغالتقا- نساك . حاضر ئلكىگى زورلنك ، اول زماندهغى عالي فكرلرك ، آندهغى يالقتلى عركتلرك ، كوكلرگه آتقان اوق كبك اثر بيره آلا طورغان معنالى سوزلرك ، عالي مقصدلرك ، چيكسز ، فريسز اميدلرك بارده يوغالغان . ئلكىگى سينك باشكنى اشغال ايته طورغان خلق هم ملت فايدهسى ، شولار اوچون طرشو ، شولارغه خدمتكه بيل بهيلهب كرشو شيكللى نرسه لر اورنينه ، حاضر سينده اوز فائده كنيغنه فاراو ، شونك اوچونگنه طرشو طوروب قالغان . شول فسقه مدت اچنده بو قدرلى اوزگاروب كيتارسك ديب اويلا ماغان ايدم . مين سيني ، برادر ، وعظ ايتهرگه تلهميم ؛ فقط سينك شول بوغاريدن ، كينه تكنه شول حدلى توبانگه توشو وكنك سببن بلهسم كيله ، ممكن بولسه سويلهچى !

بو سوزلرنى كم سويلى ؟ كهگه سويلى ؟ دى طورغانسزدر ، صبر ايتكز ، حاضر يازام : ياز مشنك حكى بويناچه شهردن شهرگه ، اولدن اولغه سياحت فيلوب يورگان آراده بر زورغنه اولده طورا طورغان ، ايگ ياقن دوستم مسعود افندى خانه سينه باروب توشدم . مسعود افندى مينم بلهن بر نيچه يللر بر مكتبده اوقوغان بر ايداشم ايدى . اول ، علوم اسلاميه دن ياخشىغنه اولوش اياسى بولغان شيكللى ، زمان فنلرنده ده آنك ياريسىغنه معلوماتى بار ايدى . مسعود افندى مكتبدن چققان صوكنده اوز طرشلغى بلهن معلوماتن كيگايگان ، «علم» يولينه بيرلگان ايدى . اول اوتكون ذهنلى هم قابليت اياسى بر ذات بولغانغه ، مين آنى «بو علم كشيصى بولوب كيتنه ايندى» ديگان اميدده بورى

توگل - آلار دن كسه گه فايده ايتودن تهم تاباطورغان بولوب كيتكان . مسعود افندي نىڭ بولاي اوزگار ووينه ، آنىڭ شولاي كير بىگه تابا بول طوتووينه ، شول بليمى شول فابليتى بلهن ، حيوان كيك عزيز الله بلهن آخرتلك دوست بولوب كيتووينه غايتده اوكندم ، بىچاره نى چىكسز قزغاندم . مسعود افندي نىڭ خانەسندە ايكيەزگنە بولغان بر مجلسندە يوغار يدەغى سوز لرمىنى سويلەدم .

اول مېنىم سوزلرنى اعتبار بلهن ، باشن توبەن ايوب تىلاب طورغان سوكنده ، بر ايرىكن صولوش آلوب توبا - نده گى سوزلرنى سويلەرگه طوتىدى .

«اي ايداش ! سېنىڭ اوزگچە اويلارغە ، اوزگچە سويلەرگە حقك بولغان كيك مېنىمدە اوزمچە اويلارغە ، اوزمچە سويلەرگە حقم بولسە كيرەك . بلەم : سېن يوغار يداغى آغولى سوزلرلك بلهن مېنىم حب نفسىنى جراحتلەمكچى بولساك . شوندى يوراك يارغچ ، اونلى سوزلرلك بلهن اوزگچە بلكە مېنىم يوقلاغان وجداننى اويانمق بولساكدر . برادر ! درستن ئەيتىم خاطرلك قالماسون ! غايتده اونكر ، كوكلنى رنجكچ اول سوزلرلك ميكا توزان قدرده اثر بيرمى . اول سوزلرلك سېنىڭ يورا كدن قايناب چقساده ، بلميم نيگە ، مېنىم يورا كگە كرمى . آلار مېنىم سونگان روحنى قايزا آلدى . سېنىڭ اول سوزلركنى بىك توشنەم ، هم آلارنك درست ايكانلىگندە سيزەم . لىكن مېنىم سېن ئەيتكانچە شوندى يوغار يدن ، شوندى توبەن بر درجەگە توشومدە اوزمگنە عيىلى توگل ؛ مېنى طورمش ، دنيا شولاي ياعادى !.. اوزك بلەسك بيت : مېن شول سېنىڭ اوز صووك قوروب سويلى طورغانك «عموم» ، «خلق» ، «ملت» ، طاغى ئلله نيلر . .. فايده سېنە طرشام ، شولارغە خدمت ايتەم ديب يورى طورغاچ نيندى فييونلقرغە ، نيندى خورلقرغە توشمادم ! شول يولده بورگان بولوب قارا خلق قاشندە ايگ مقدس صنفدن سانالا طورغان حضر - تلردن ، ملالردن نيندى سوگولر ، نيندى بهتانلر ايشتمادم . سېنىڭچە شول مبارك نرسەلر فايده سېنە يوريم ديب آنا ، آنامدن ، ايگ ياقن كورگانم دوستلردن ، دنياده آدم بالاسينك ايمانى منزلسندە بولغان مالمدن ، خلق قاشندەغى آپرو - يمدن آيرلدم . طوغريلقغە بارام ديب ، هر نرسەنك اوز اسمى بلهن آتاب يورى طورغاچ ، شوندى بر حالگە نو - شدم كە آدم بالاسى تلەسە كم بولسون ، اول روشلى اوت اچندە فالوغە هيچ نەمل ايتە آلماز . صبر ، تەمل ديگان نرسەلر آدم بالاسينە اولچاو بلهن بيرلگان . ايداش ! سېن تلەسەك

مېن مسعود افندي خانەسېنە كروب ، آنك بلهن سويلەشە باشلاغاچدە آنك اوزندن سوزلر مېن كوتەمەگان روشدە چغا باشلادى . اول ، مېنىم : « نىحال برادر ! نيلر اشلېسىز ؟ » ديگان سؤالبە اوزينك كوبدن توگل ساتو باشلاغانلغن ، طرشقان تقيديده ساتو بلهن فايده ايتەرگە فكەن ايكانچيلگنە ، شادلانا شادلانا سويلى باشلادى . مېن آنك سوزن ايكىنچى ياقغە بوروب ، اولدە مکتب ، اشقولا اشلرن ، اوفوتو طوغريلرن صوراشا باشلادم اول برده پوشنيغنه : « ايداش اول تابقلرنى صوراب مېنىم اچمنى پوشدرما ئەلى . ناتارلردە نيندى اوفو بولسوندە ، نيندى مکتب بولسون ؟ .. » ديگنە جواب بيرە ايدى . مېن باشداراق بوگا اشانمادم ، مسعود افندي مېنى آچولاندر و اچون ، يورى شولاي سويلەشە طورغاندر ديب حسن ظن قىلدم . شول سببلى مذكور طوغريلرنى چنلاب صوراشوب فارادم . مېن ، نىجلى جدى روشدە صوراشسام ، اول شول حدلى صالحون فان بلهن : « جيتار ايندى ايداش ، اول طوغريلردە بىك كوب باش واندم . شول مکتب طوغريلرن سويلەب اوزيمە ئلله نىجلى ضرر ايتدم . خلق فائەسى ، عموم فائەسى ديگان بولوب دوست ، ايش ملالر و حضرتلرنى اوزيمە دشمان ايتوب بتردم . آندن بر نرسەدە چقادى ، اول طوغريلرنى الله نك اوزينە طابشردق ايندى . » ديب Ирония لى كولو بلهن كولو بكنە جواب بيرە ايدى . مسعود افنديلردە مېن ۳ - ۴ كون قالد . اول عرفنچە آلار اولندە مجلسلردە بولا ايدى . مسعود افندي نىڭ مجلسلردە سويلەگان سوزى آلو ، صاطو ، تيرى ، ياريدك كوتە - رنكىلگى ، توشنكىلگى طوغريلرى ايدى .

مسعود افندي نىڭ ميكا بيگرەك فرق طويغان يرى شول طوغرسى ايدى : آلار اولنداغى ۳۰ - ۴۰ مك صوم بلهن اش ايتە طورغان عزيز الله باى ، مسعودكە ئلك غايتە دشمان ايدى . مذكور باى ، مسعود افندي بلهن سوگفى وقتلردە ايگ ياقن دوست بولوب كيتكان . مسعود افندي حاضر فقيرەك ككشيلر بلهن يونلى سويلەشمىدە ، آنك ايگ راحتلەنوب سويلەشە طورغان كشمىسى حاضر عزيز الله باى . مسعود افندي نىڭ ئلك بارغنه تهم تاباطورغان نرسەسى : ادبى ، فى كتابلر اوقو ، خلقغە فايدهلى سوزلر سويلەو ، قش كونندە بالالر اوفوتو ايدى . حاضر آلار اورن باشقلر اشغال ايتكان : اول ايندى اوقودن توگل - تاوار هم آقچە ساناودن ؛ خلقغە فايدهلى سوزلر سويلەودن ، بالالر اوقوتودن

مکتبہ چغتائی۔ اوزی حاضر شول مکتبہ معلمک ایتہ۔
 ہونی میں مثال او چونگنہ سویلیم۔ بویگرمیدن برسینگنہ۔
 آدم بالالرنندن شوندی جبرار کورگاج، طورمش طرفندن
 آرتق قسلفاچ، طبیعی، اولگی حسلسر سوندی۔ عالی مقصدلر،
 ایدیباللر اورنینه تاماق طویدرو، عائله فی تربیہ ایتو مقصدلری
 اورنلاشدی انسانلرغہ شفقت، مرحمت ایتو اورنینه، آلارنک
 نادانلقرندن، یارلیقلرنندن استفادہ ایتوب فالو اویبی کردی۔
 فسقہ سی، ٹلکگی: ملت او چون اوزمنی فدا ایتہرگہ حاضرک
 اورنینه، حاضر اوزم او چون ملتنی فدا ایتہرگہ حاضرک
 کیلوب چقدی۔ برده تانوب ماناشمیم، برادر! منہ میں شول
 مسعود ایندی۔ بولای بولوب کیتماز ایتمده، دنیاہدہ مینمده
 باشقلر شیکلی طوراسم کیلہ شول. . . .»

مسعود افندی ایٹک صوٹھی جملہنی ٹہیتکانده ایکی
 کوزی یاشلہنگان ایدی۔ شول صوٹھی: «دنیاہدہ باشقلر
 شیکلی مینمده طوراسم کیلہ شول» دیگان جملہسن اوزینہ
 بر تورلی موٹلی، ٹللہ نیندی تیرن حسرتلرن آکلانا
 طورغان زارلی ایتوب ٹہیندی دہ کوزلرنده گی یاشلر تگہ۔
 رہب کیلوب چقدی۔ اوزی سوزدن طوقتالوب، طوروب
 کیتدی۔ بو وقتندہ مسعود افندی غایتندہ فزغانچ بر قیافت
 کسب ایتکان ایدی۔

شوندی عالی بر کشینی، طورمش شولای ایزوب
 اشدن چغارغانلغنی کوروب مینمده کوٹل یومشاردی۔ بو
 وقتندہ مینم او چون آتلر حاضرلہنگان ایدی۔ مسعود افندی
 بلہن ایسانلہشدمده یولیمہ سفر قلدیم۔

مسعود افندیٹک: «دنیاہدہ مینمده باشقلر شیکلی
 طوراسم کیلہ» دیگان ہم بیک کوب یاشلرمنٹک ایٹک صوٹھی
 لوزنقلری بولوب قالا طورغان معنالی جملہ، شول مسعود
 افندیٹک آوزندن چققان موٹلی وزارلی ناوشی بلہن مینم
 قولاندہ طوریدیہ قالدی۔ «صابر»

محرری: رضاءالدین بن فخرالدین۔

ناشری: «محمد شا کر و محمد ذاکر رامیفلر»۔

نی سویلہ، سین گلگنہ آلارنک فایدہ سینہ حرکت ایتہ
 طورغانٹکدہ۔ بندہلر، گیر وسنچہ دائما سینٹک ضررگہ حرکت
 ایتسہلر، غیرنٹک فایتور، ہمتک سونار۔ زمان بالالری وفاسز
 و پرتقچ، کم آلازغہ فایدہ ایتہرگہ طرشسہ یا کہ ایتسہ آلار
 آنٹک برابرینہ ظلم ایتہلر، آنی تقدیر ایتہر اورندہ خورلیلر
 و آٹکا جبر ایتہلر۔ «اوصاللقغہ فارشی، یاخشیلق قیل!» دیگان
 مبارک سوز خاطرده، فقط آئی طورمشقہ تطبیق ایتو ممکن توگل۔
 «درست، اگرده میں داهی بولوب یار اتولغان بولسہم،
 شول آورلقرنٹک آوزندن لذت آلوب، یولمده ثبات کور۔
 ساتہ آلور ایدم۔ لیکن نیشلمک کیرہک: آندی میلیوندن
 برہوگہ بیرلہ طورغان دہا صفتی میگا بیرلہگان شول
 بز فکرمز بلہن ٹللہ نیار اشلر کبک، طورمشقہ زور آلمہ۔
 شنولر کیتور کبک بولساقده، طورمش دینگری اول اوزنچہ
 آغا، اول بیک آشقی، اوزینٹک وقار صفتن یوغالتمی
 شولای برادر، سنیچہ: مینم شوندی یوغاریدن توبہن
 توشوویمہ؛ اوزیمچہ: شوندی ایسرکاکدن آینوومہ سبب
 - عادتدن طش ایرلووم بولدی۔ آلارنک فایدہلرینہ حرکت
 ایتکانم کشیلردن ناولرچہ جبر، ظلم کورو، مینی شول حالگہ
 توشوردی»۔

مسعود افندیٹک سوزی شول اورنغہ ییتکانده، میں
 آنٹک سوزن بولوب: «کملردن اول حدلی جبر کوردک
 صوٹک؟ قات قات شول جبر کور وگنی سویلیسٹک!» دیدم۔
 اول بوٹا فارشو: «میں کہگہ بر تورلی فایدہ ایتسہم،
 شوندن، بو کونگہ حدلی، جبر کوردم۔ مونہ جملہدن برس
 میں سیکسا سویلیم: بزٹک قریہنٹک شعیب حضرتنٹک احمدی
 اسملی اوغلینی بتون جای بوی برنینسز اوقوتدم، اوزینٹک
 کتابلری یوق ایدی، ٹللہ نیحدلی کتابلر بپردم۔ آخرده
 ناتارلر آراسندہ ایٹک ترتیبلی صانالمان مکتبکہ کررگہ سبب
 بولدم۔ منکور احمدی، اوتکان یل شول مکتبہنی بتروب
 قایتدی، فایتیدیہ میں آندہ نیچہ ییلدن بیرلی معلمک ایتکانم
 مکتبہن «اول بالالرغہ ایکنچی روح بیرہ، دیندن بیزدہ . . .»
 دیب، مینم حقمدہ ٹللہ نیحدلی بالغانلر سویلہب، مینی

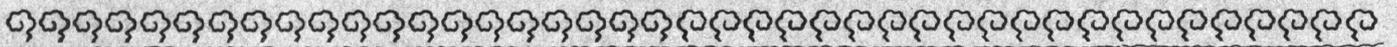
«ش-ورا» اورنپورغده اون بیس کوندہ بر چققان ادبی، فنی و سیاسی مجموعہ در .

ТАКСА ЗА ОБЪЯВЛЕНИЯ: НА 2-й СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ
 30 КОП., НА 3 И 4 СТР.—20 К. ЗА СТРОКУ ПЕТИТА.

Адресь: г Оренбургъ, Редакция журн. „ШУРО“.



آویہ بلی: سنہک ۵، آتی آیلق ۲ روبلہ ۶۰ کاپک.
 «ونت» برلن برگہ آلوچیلرغہ:
 سنہک ۹، آتی آیلق ۴ روبلہ ۶۰ کاپک در .



جوابلر:

جان حضرت، «كېلىم» اولى نىڭ حسن حضرت و باشقەلار .
مذكور . ۲۹ نچى ايىول ۱۹۱۲ - رضالدين بن نغزالدين .

تصحیح

۱۴ نچى عدد «شورا» طشى ۲ نچى بېت و ايكنچى باغانادە ۳ نچى يولدهغى « وادلى الله » سوزىنى « وادلى البه » دبه اوفورغە تيوشلى .

تابشماقلىر :

XXII

النى دانە بر نوسلى رقملىر يازگىز جملەسى ۱۰۰ عددنى كورساتسون .
عبدالنصير ميرشانوف .
اميرجان صديقى . (سىمى پولات) .

اوقوچىلرغە مەراجعت

«شورا» دە «عرب لغىنى و آنىڭ عالملىرى» اسمى ايله . مقاله لىر يازلوب طورلادر . اوشبو مقاله لىرنى دوام ايندىرماق موافقى ياكە توقتاب باشقە نرسەلر يازارغە تيوشلىمى ؟ اوقوچىلر اوشبو طوغرودەغى مەرادلىرىنى آچىق بيان قىلسەلر ايدى . سنتابر باشىنە قدر كىلىگان مکتوبلر دە فايو طرفە كشى كوپ اولسە شوڭا موافق عمل قىلغور . «شورا» ادارەسى .

اوارەون

- چىندىن يىبارلىگان تابشماقلىر نىڭ جاوابلىرى دە برلىك دە بولورغە تيوشلى جاوابى يانندە بولمادىغىندىن معلم شىخ الدىن جعفرى طرفىندىن يىبارلىگان تابشماق تاشلاندى .
- عبدالله افندى حكيموف گە : شايد يازلور .
- ملا عبدالله افندى جىناپلىرىنە : روزە حقنەغى مقاله كىزنى تابا آلمادى ، شوڭا ايچون باصارغە مەمكىن اولمادى . فايده قويلغانىنى اونوتقانمىز .
- م . خايل بادكارى افندى گە : باصلور . كىتابلىرىڭىز بىزدە ، بر آزدىن سوڭ يىبارمىز .
- غواص افندى گە : مكنوبىڭىز تابشماقلىرى ، ايدى اوتىكان اش كىرى قاينى . «رپ ملوم لا ذنب له» .
- «وهابىلىق و وهاپىلر» (اسلام تارىخىندىن بر صحيفە) ، «جىوانلر آراسىندە» ، «تەدىل احوال انسان و قرآن» ، «هر شىدىن بر نىدە» ، «حكمت اسلامى» اسملى مقاله لىرنىڭ بعضىلىرى ۱۶ نچى و بعضىلىرى ۱۷ نچى عدد دە باصلورلر

تورك اوغلىنىڭ ۱۰ نچى عدد «شورا» فابندەغى سؤالىنە جاواب :
«فازان» آلمان كوپىنى شوشى سوزلر برلن چىراغانلارن كوپ بىردە ايشتىكانمىز بار ايدى
بالالار ، بالالار .
ماش فالانى آلار ،
ماش فالانى آلار
ماش فالانى آغاندىن سوڭ
بىزنى زندان سالالار
بىزنى زندان سالغاندىن سوڭ
سزنى آلب كىنارلر ،
كىنارلر ، كىنارلر ، كىنارلر .

بونى مېنىم كى سوڭ كره ايشتىكانم صديق افندى حقىيردېندىن بولدى . اول هر وقت شول كوپنى شول بىتلر ايله چىرلى .

معلم : ن . القادى . «الله بىردى» .

II

۱۳ نچى عدد «شورا» دە «چوچ» كلمە سىنىڭ اوسىرگان باشقىردلر نە استعمال ابدىلىكى يازلوب ، نە معنادە ايدىكى صورالمش ايدى . شوڭا جاواب : «بىزنىڭ اوسىرگان باشقىردلر نە - چ - حرفى مطلقا يوق ، شوڭا ايچون - چوچ - سوزى بولورغە مەمكىن دىگىل فورى نىڭ ضدى اولان - بوش - بار . احتمال شونى ايشىدوب - چوچ - دبه آڭلامشدر . نەمت .

III

«چوچ» كلمەسى «اورا» و «فازاننىڭ» «الچا» سى قىيلىندىن فزدرو اورىندە استعمال ايتىمش سوز اولاقچى قارتلر سوزلر ندىن آڭلاشلا .
مىرسىياف آچىنبايوف . اوسىرگان ژواصى .

آثار حقنەدە

باصلامامش «آثار» دە يازلمش كىمەسلر ۱۲ نچى عدد «شورا» طشىندە ذكر ايدىلمش آدملىرىڭىز گنە عبارت دىگىل لكە آندە بىك كوپ عالملىرىمىز و مشهور آدملىرىمىزنىڭ ترجمە حاللىرى وار . شول جملەدىن شىخ محمد على بن عبدالصالح الجىرى ، اوقا شىرىنىڭ آخوند خىر الله ، «اچى» نىڭ داملا سىف الله ، «كاسىم» نىڭ داملا حسن ، ترويسكى خواجه

تربيه لى بالا، نصيحت برنچى، نصيحت ايكنچى، نصيحت او چونچى، شاكر دلك آدابى

باصلوب چغوب ساتولا باشلاديلر.

مذكور كتابلار رضاءالدين حضرت نك اوز قلمى ايله توزه تلوب باصاغانغه كتابچيلرنك و بونلردن فائز لنگان معلم و معلملرنك دفت ايتولر بنى اوتنه مز. هر معتمبر كتابچيلرده ساتولا. حقلرى ۱۰ ر تين.

Оренбургъ, Контора. ред. газ. „ВАКТЪ“

آدرس:

معلم و معلملر دقتنه!

باصلوب چقىدى.

اصول تعليم و تربيه دن
مندرجه سى: (۱) تعليم و تدریس
رېس نك بوللرى. (۲) مشهور
اصول تدریس لرى. (۴) اصول
تدریس نك قواعد اساسیه سى.
(۳) الفبا، فرائد و یازونك اصول
تدریسى. (۵) نازار تلیك اصول
تدریسى. (۶) علوم دینیة نك
اصول تدریسى. (۷) جغافیه نك

فوائد التیارات

اثر: مبداء شناسى.

اصول تدریسى. (۸) نازار نك اصول تدریسى. (۹) حساب و هندسه نك
اصول تدریسى. (۱۰) معلومات فنیة نك اصول تدریسى. (۱۱) معلومات
اخلاقیة و مدنیة. (۱۲) رسم و موسیقی. (۱۳) جیمناستیق و قول هنرلرى.
(۱۴) معلملرنك اوصافى. (۱۵) وسائط انضباطیه. مكافات. و مجازات.
كتاب بخشى كافه گه، نفیس روشده باصلمش اولوب ۱۶۰ بئندن عبارتدر.
حقی ۳۵ تین، پوچته ايله ۴۵۰۰. مراجعت ایچون آدریس:
Оренбургъ, Контора ред. газ. „ВАКТЪ“.

«وقت» مطبعه سنده

هر توری کتابلر، خط و اسچوط
بلانقلری، کانویوتلر، طوی
و ضیافت ایچون زاپیسکلر،
تبریک هم ویزیت کارتوچکلر
نفیس و گوزل روشده اشلنه در.
چیندن صور اتوچیلرغه تیز مدته
اشله نوب یبارله در.

Оренбургъ, редакция газ. „Вактъ“

مشق دفتیری

مکتب لارده شاگردلر من بو کوئگه فسر نازارچه یازونی روسجه یازوغه
حاضر تلوب صرافان دفتیرلرگه یازوب بورى لر ایبى. بونك بياك كوت
چوندى اوكنايسز لافى چغوب تورغاغانغه حخر م معلم حمس على افندى نك
اجته اديله تر كچه یازوغه كبره كچه صرلوب كوت بلار م كمتب ده
صناعاتى صرگ «وقت» آدرسى ارى هم واق بارو ایچون بخشى
كافه ده دفتیرلر نشر ایندى. حقی دورت طاباقلى دفتیر نك دانسى
اوج تین. بوزى ۲ صوم ۵۰ تین. پوچته مصارفى اولوچون آدریس:
Оренбургъ, ред. газ. „Вактъ“.

مشهور ايرلر كئبخانه سندن ۴ نچى جزء

ابن عربى

شيخ محبى الدين ابن عربى نك ترجمه هالى.
اثر: رضاءالدين بن فخرالدين.

۱۵۰ صحيفه اوزره «وقت» مطبعه سنك باصلدى. يھاسى ۵۰۰ پوچته ايله ۶۰۰.
موراتورغه آدریس: „Вактъ“ газ. редакция Оренбургъ.